

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_224261**

UNIVERSAL  
LIBRARY







جادم عثمانیه

میر عثمان بیگ خان اور اصغر شاہ







# بند عقیدت

”صبح دکن“ اپنے اس امتیاز خاص میں نازاں ہے کہ سر و شیریں سخن حضور نوراً علیہ السلام نے ہمیشہ اسکی عزت افزائی فرمائی اور انہی الطاف خردانہ کی بدولت آج وہ پھر ساگرہ نمبر پیش کرنے کا فخر حاصل کر رہا ہے۔ حضور پر نور کی عنایت کردہ طرح پر شعراء دکن کی غزلوں کا مجموعہ اور حضور پر نور اور شہزادگان بلند اقبال کی فرمودہ غزلیں اس نمبر کی زیب و زینت ہیں جس کا نام ذات شاہانہ نے ”ساگرہ نمبر“ رکھا ہے۔ محبت و عقیدت کا یہ مرقع ہماری گوشہ نشین نقش ثنائت ہے۔ ہمیں ٹھیک طور پر علم نہیں کہ ہماری ان ناچیز کوششوں نے اہل ملک پر کیا اثر کیا یہاں یہ واضح کر دینا ہمیں ہو گا کہ اس سلسلہ میں ہمارا مطمح نظر کیا رہا ہے۔ ایشیائی ممالک میں ایک مرکزی شخصیت ہی داعی و علیہ نجات کا ذریعہ بن سکتی ہے۔ ہو سکتا ہے کہ یہ نظریہ جمہوریت کے اس عالمگیر دور میں کوئی جا ذہبیت نہ رکھتا ہو لیکن تاریخ حقائق و معارف کی ان داستانوں کو جو ہمیں کرسکتی کہ شخصی حکومت کا دور بھی بہت شاندار رہا ہے اور دنیا کی بڑی بڑی سلطنتیں اسی مرکز واحد کے دائرہ میں پڑاں پڑھی ہیں۔ حضرت آصفیہ اول کے عہد حکومت سے اب تک حیدرآباد نے اپنے تاجداروں سے جس محبت و عقیدت کا اظہار کیا ہے اسکی کہیں اور نظیر نہیں مل سکتی۔ ہمارے شاہ ذہب جہاں کی عہد آفرین کا لگنے تو دکن کے باہر بھی اپنی عظمت و شوکت کا سکہ بٹھا دیا ہے۔ محبت و عقیدت کا یہ رنگ ایک طرح تو بہت گہرا ہے لیکن نظر غور سے دیکھا جائے تو معلوم ہو گا کہ خارجی اثرات اور امتداد زمانہ کی وجہ سے یہ ہلکا ہو گیا ہے، اہل دکن اب بھی اپنے تاجدار سے غیر معمولی محبت رکھتے ہیں لیکن ملک و ممالک پر فدا ہو جانے کی وہ اسپرٹ باقی نہیں ہے جو دکن کی کوشش و عظمت و شوکت کو پھر دنیا کے سامنے پیش کر سکتی ہے، ہماری یہی آرزو رہی ہے کہ حیدرآباد کسی حالت میں بھی اس مرکز اعلیٰ کا دامن نہ چھوڑے اور فداکاری کے اس جذبہ کو پیدا کرے جو حیدرآباد کے سیاسی مستقبل کیلئے ضروری ہے۔ ہمیں اپنی انفرادیت قائم رکھنی ہے ہمارا تہذیب و تمدن، ہمارا کلچر اور ہماری قومی روایات کا تحفظ ضروری ہے، ہندوستان کا اپنی انعام و کرم کو اپنی صورت اختیار کرنے اگر ہمیں ملک و ممالک پر نشانہ ہونے کی اسپرٹ پیدا ہوگی تو پھر یہ تاریخ دکن کا زرین و دلکش باب ہو گا اور حیدرآباد آزاد ممالک کی صف میں اپنی جگہ بحال رکھنا ایک طرف تو ہم نے بساط جمہوریت کی ہے کہ تاجدار دکن سے وفاداری و عقیدت کا موجودہ جذبہ بہت گہرا ہو جائے اور جانثاری اور ملک کی خدمتگداری کے دہیسے سر بلند ہو جائے اور دوسری طرف ملک کے ان سیاسی اور سماجی رجحانات کو اہل ملک کے سامنے پیش کرتے رہے جس جو ہماری قومی ترقی کیلئے ضروری قابل توجہ ہیں۔ حیدرآباد کی خوش قسمتی نہیں تو اور کیا ہے کہ آج سے لے کر ایک ایسا تاجدار بن جائے جسکی جہاد مغربی عدل گستری اور روشن خیالی کے خوبصورت نقش و نگین سر زمین دکن کو حیرت نظر بنا رہے ہیں۔ علم و عمل کے چشمے بہ رہے ہیں اور نظر ہر طرف ترقی اور زندگی کے نقشے دیکھ رہی ہے ہر محبوب وطن جب رزوں اور تمناؤں کی ایک دنیا لائے ہوئے اپنے تاجدار کی طرف نظر اٹھا آئے تو اس کا سر محبت و عقیدت کے جوش میں بجھتا ہر جھک جاتا ہے اور دل کی گہرائیوں سے اٹھنے والے نئے خلائے قدوس کی بارگاہ میں ٹرپ ٹرپ کر دے گا کرتے ہیں کہ لے خدا! لے ہمارے سروں پر قائم رکھا غرض محبت و عقیدت کے

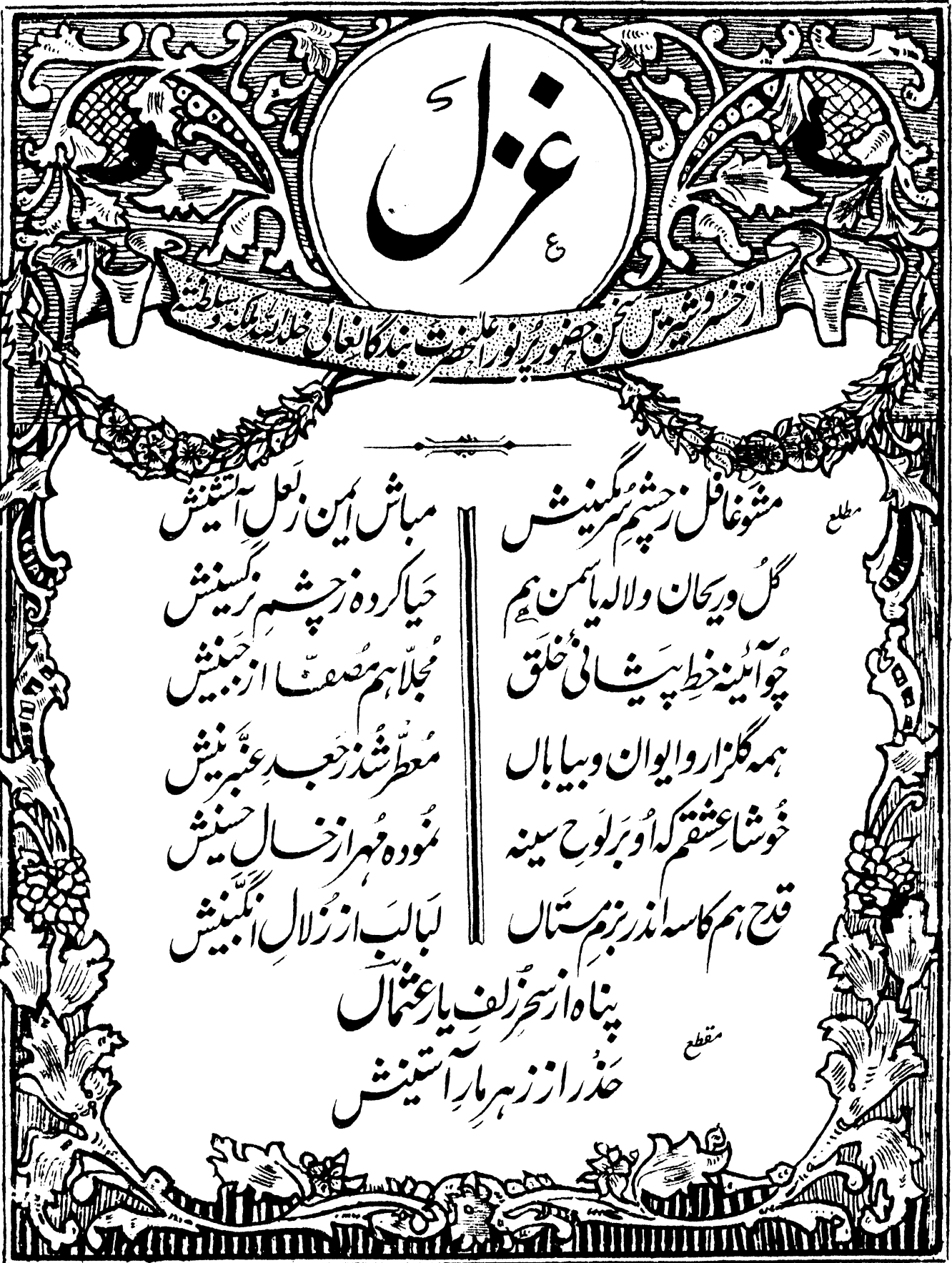
والہانہ نظر ہے ایک دفعہ ہمیں انہرا دل دفعہ ہر چکے ہیں

آج کار فرما سعید محبت و عقیدت کے مظاہرے کا دن ہے، حضور پر نور کی اڑتالیسویں سالگرہ پر سر زمین دکن کا چہرہ چہ خوشی مناتا ہے لیکن اس فدا ہل ملک کو دوسری ساد نصیبی کی ہے اور حیدرآباد پر سرت و نشانی کی گٹھائیں چھائی ہوئی ہیں، ایک طرف تو وہ اپنے ہلخیز تاجدار کی سالگرہ پر شاداں ہیں اور دوسری طرف اپنے محبوب شہزاد کی خاندانہ دی پر غور سرت سے بیتاب۔ آج کے روز فرانس کی سر زمین میں شاہزادگان بلند اقبال کا عقد ہو رہا ہے، ہسرت و انبساط کا کویف اور سال ہماری نظروں سے دور ہے لیکن ہمارے دل حیدرآباد میں نہیں فرانس میں ہیں اور اس سرت آگسٹوں سے برابر متاثر ہو رہے ہیں۔

فکامیش  
علی اسٹون

”صبح دکن“ اپنے محبوب تاجدار کی خدمت میں محبت و عقیدت اور سرت کا یہ حقیر مہر پیش کرتے ہوئے دعا کرتا ہے کہ

۷۸۶  
۳۹۲



مشوغافل ز چشم گسینیش  
گل ویرجان و لاله یامن هم  
چو آئینه خط پیشانی خلق  
همه گلزار و ایوان و بیابان  
خوشا عشقم که او بر لوح سینه  
قدح هم کاسه اندر بزم ستان  
مباش این ز لعل آستینش  
حیا کرده ز چشم زکینش  
مجلد هم مصفا از جبینش  
معطر شد ز عجب در عینش  
نموده مهر از خال حسنش  
لبالب از زلال انگینش  
پناه از سحر زلف یار عثمان  
حذر از زهر مار آستینش



# غزلیات طرح آنحضرت بنده کالغالی خلد اللہ ملکہ و سلطنتہ

از نتیجہ فکر شامہ اودہ عالی قدر نواب کاظم جاہ بہادر المتخلص کاظم

دل من برد زلفِ غیرِ منیش  
کنم چوں وصفِ چشمِ سرکینیش  
کہ آمدیا دروے آتشینیش  
حذر باید ز ما را استینیش  
زر شک دیدہاے سرکینیش  
یہ بنیمیش اندر آبِ رنگینیش  
مجلابہم مصفا از جنینیش

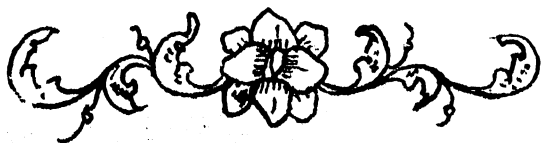
مرا بخشید چالِ رُوئے حنینش  
نخل سازم غمِ غزالانِ ختن را  
بدہ ساقی شرابِ ارغوانی  
ز نذ زلفِ دو تا حلفت بہ ساعد  
گریبالمی در دہر غنچہ گل  
خوشم آید ز مدح و ذم بر ابر  
بہیں کاظمہ جاخورشید و ماہ اند

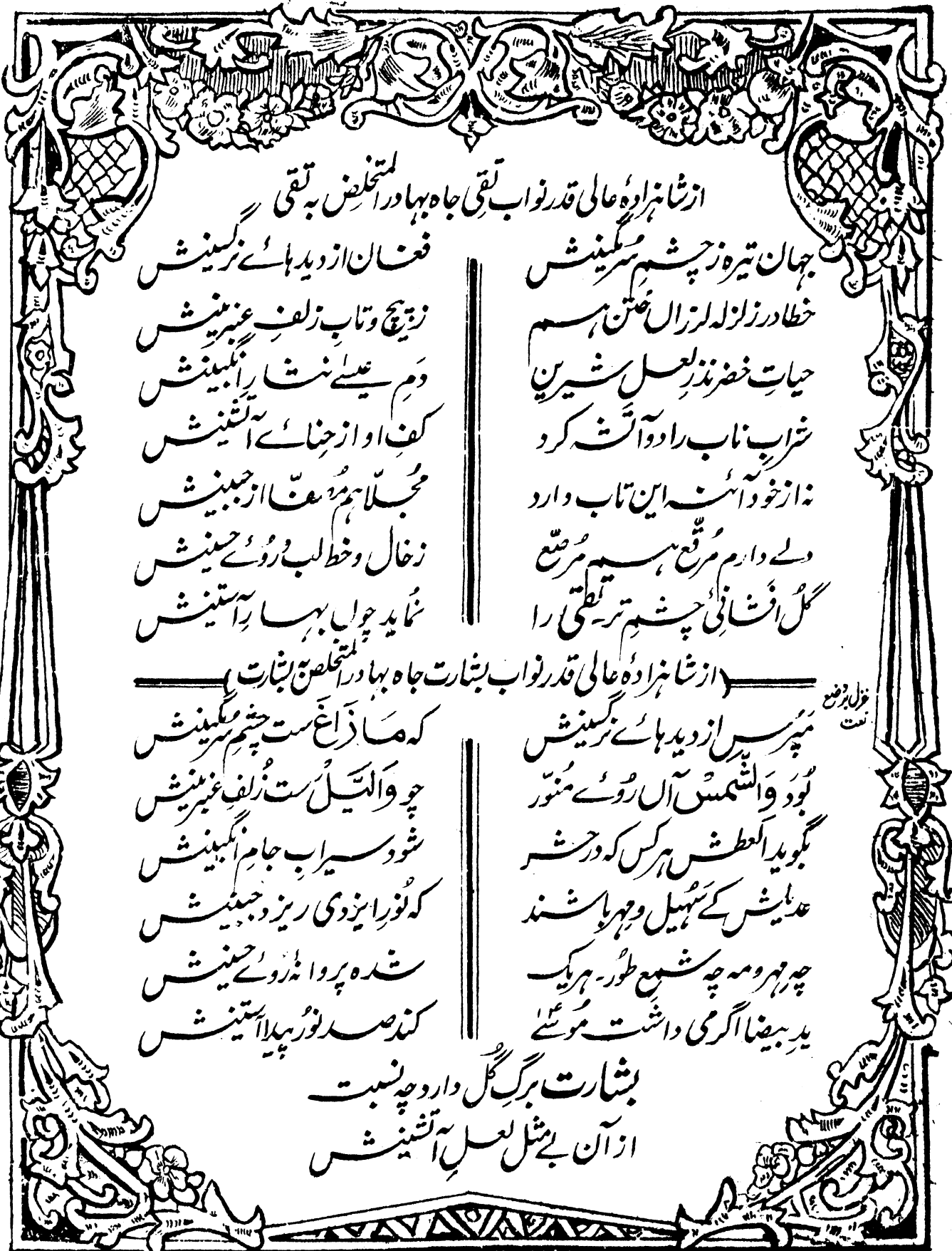
از شامہ اودہ عالی قدر نواب شمت جاہ بہادر المتخلص بہ شمت

فدا سنبیلِ زلفِ غیرِ منیش  
کندیم چہ چشمِ سرکینیش  
چہ پنهان است در خطِ جنینیش  
بر دسوز دلِ آبِ آتشینیش  
حذر ایدل ز ما را استینیش  
چہ زہرِ میخت در آبِ رنگینیش

نخل ز کس ز چشمِ سرکینیش  
شفا بخشند آلِ لبہاے جان بخش  
کہ داند سر نوشت خود خند ایا  
سلامت ساقیا جامت کہ از ما  
جہانے شد ہلاک از زلفِ چپال  
کلام تلخ و آن لبہاے شیریں

منور گشت شمت ہر دو عالم  
ز نورِ مصحفِ رُوئے حنینش





از شاہزادہ عالی قدر نواب تقی جاہ بہادر المتخلص بہ تقی  
 جهان تیرہ ز چشم سگینش  
 خطا در زلزله لرزاں ختن ہسم  
 حیاتِ خضر نذر لعل شیرین  
 شرابِ ناب را دو آتش کرد  
 نہ از خود آستہ این تاب وارد  
 دلے دارم مرقع ہسم مرصع  
 گل افشانی چشم تر تقی را

از شاہزادہ عالی قدر نواب بشارت جاہ بہادر المتخلص بہ بشارت

میرس از دیدہائے سگینش  
 بود و الشمس آل روئے منور  
 بگوید اعطش ہر کس کہ در حشر  
 عدایش کے سہیل و مہر باشند  
 چہ ہر وہمہ چہ شمع طور ہر یک  
 ید بیضا اگر می داشت مونسے

خزل بوضع  
تقت

بشارت برگ گل وارد چہ نسبت  
 از آن بے مثل لعل آتینش



از هر یک یسین می بار چه کوشش در شاه و پهلایان و صد اعظم باب حکومت مرکز عالی

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| شدم مفتون چشم گینش       | دلمش کشته چین حینش      |
| زوصف حسن متعینت زانش     | بمانگس نمی خواند حینش   |
| لب نازک بخت جبال تازد    | کند بیمار چشم ز گینش    |
| ز به واعظ که دل غم بریدم | همه بر دامن و بر آستینش |
| بها دم بر لب جبال لبم را | شدم شکر شکن از انگینش   |
| کند دعوی بی جانانه مشکات | کجا نسبت به زلف عبیرش   |

چو در دین نگاه می کنمش آدا  
دلم تر ز چشم خشمگینش

دگر

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| بشمش در روز از نور حینش    | دلمش روشن ز حرف و نشینش    |
| حیات تازد دریا بگر آل شوخ  | کشک مار از دست بازینش      |
| لبم نتوان جدا شد از لب یار | چه لذت یافتم از انگینش     |
| مراد یوانه خود خواند یا رم | بجوش آمد جنونم از یقینش    |
| بسان سبستان زلف یار است    | که غدا بر فلک شد خوشه حینش |
| چه اعزازی زیزدال یافت احمد | که در بال گشت جبریل اینش   |
| مشال ماه کال گشت روشن      | نشان سجده تا بال بر حینش   |
| جدا از دنیا دهر گزینت یارش | دل شهید امکان او کینش      |



# غزلیات

برطح حضور پور نور علی حضرت بندگ کاغالی خلد اللہ ملکہ و سلطنتہ

مصطفیٰ ص

مجلد ہفتم مصفا از جنینش



از علامہ نواب ضیا یار جنگ بہادر ضیا

قطع

شہ آصف کہ اس سال شیوہ است خدا بہتر کند دنیا و دینش  
سخن مہتواں کردن جہاں را کہ باشد اسم اعظم در نگینش

غزل

دلہم بزدست چشم سرگینش  
سن آل پروانہ شمع بہارم  
بتے دارم کہ لکناے جہانت  
مجال طرہ سلبل چہ باشد  
دلہم چون شیشہ انگور شکست  
نمیدانم کہ کشتت طنالم  
کہ رخسار ز ندین جنینش  
کہ گل ریزوزبان آستینش  
چہ ایراں گرنی گوید جنینش  
کہ سرتابد ز زلف عنبرینش  
خمار آلودہ چشم زگینش  
کہ خون تازہ ریزوزبان آستینش

ضیا دور چشم آل نکست دنیا  
کہ زہر آمیز باشد آنگینش

از حکیم مولوی مرزا قاسم علی بیگ صاحب اختر

بہار آمد جن در آستینش  
نظر و زوید بہا داشت ز گس  
چہ باد انیمخت اندر مشت خاکے  
طلسم حیرت این صحن گلشن  
بگیر از لعل شیریں بوے چہند  
مقام جال معطر کرد امشب  
طرب میرید از رنگ جنینش  
ز شرم دید ہائے سرگینش  
ہوای رنگ روئے آستینش  
چہ جادو داشت چشم زگینش  
بدارد غیش نوش آنگینش  
شیم بوی زلف عنبرینش

ننگارے بہت عدل شاہ عثمان  
کہ بیمار زندہ حکم نوش حسینش

از جناب عبدالسمیع خالصاحب بی لے نکبت

خدا جانم ہاں روئے حسینش  
بہر زہ متاع کیفیت بہاں  
زہے بزم نیازم خوش اندر!  
عنتم پروانہ با پروانہ تابد  
حیانت تلخ شیریں کام سازد  
ہی نازم بخونبنا بفتانی  
جہاں حسن تابدا از جنینش  
خوش تاثیر چشم زگینش!  
ہزاراں ناز و چشم زگینش  
جہاں سوزد نہ حسن آنگینش  
لب نوشین و ذوق آنگینش  
کہ می گریم بچشم آستینش

مقام جال معطر کشت نکبت  
خوشا سودائے زلف عنبرینش

### از جناب میرزا علی رضا صاحب صاحب ہر لکچر افارسی لکچر

محبی ہم مصفا از جنبتش  
فروزان بہت حسن آئینش  
فدائے عشقہ کسخر فرینش  
نثار ناز چشم گینش  
دریدم دامن صبر و خرد را  
مگر دوستی ز غم در آئینش  
نشان صبح از رویش موبدا  
بود و اللیل زلف غمیش  
چو با عشاق آید در حکم  
حکد از لب نبات و انگینش  
کسوفی زد ہمال گردید غمیش  
در خصال چوں بشد نور آئینش  
کشاید عفت رہائے جان ماہر  
شیم جید زلف غمیش

### از محمد امین شریف صاحب نزل مولوی کمال الدین قانی بھنگی

عرق آنودہ خورشید از جنبتش  
بود تا شہ روح القدس بدینش  
ز سوز دل شہر پیداست درنگ  
کلام مشک بیز و عطر بار است  
شفا در العمل لب دار و بدنیال  
پہ نقصان بصر باشد چو چشم  
آزل در یاد گل و گریب کرد  
کہ خوں ریزد ز چاک آئینش

### از مولوی محمد اشرف صاحب ضوی الہ آبادی

چو آمد کفر زلف غمیش  
بہ فرق بدر دستار ہلالی  
تسلی داد چوں لعل شکر خا  
دلہ از ناوک و نہالہ شہریش  
بہر دل چوں دگر آید کہ در دل  
چہاں بیماہ دل یا بہتر آئے  
پریش نیکم رویہ جنبتش  
نہات شاہ آہیں و آئینش  
مزل تلخیم شد انگینش  
ہدف چوں ساخت چشم گینش  
نشستہ مار زلف غمیش  
و عاتش چور و کس آئینش  
بہ عتہاں کن دعائے خیر اشرف  
بماند ز خصال چوں آئینش

### از نواب مولوی محمد نور خان صاحب در گوہر ہائے خاندان کراچیاں

بود رشک مہ آہستہ جنبتش  
رہبید از دام غم آنکس کہ گردید  
مگر دل گر و در و دل گیل سر شکم  
نگہ افگند رو بہ دینک دل من  
بوصف لعل او شد ہر کہ گویا  
چو چشم است رشک نرس باغ  
بوحشت آنقدر گوہر دریدک  
نہ باقی ماندہ جیب و آئینش

### از جناب کپن محمد اعجاز علی صاحب شہرت

دل و جاودتے چشم گینش  
عیال شد معنی و اللیل کو اللول  
دلہ آئینہ صورت نہا شد  
مشو امین ز غم رویہ دشمن  
سوال وصل کردم داؤد شام  
مرا داد و مذکشتہ مست شہرت  
دو جام مے ز چشم گینش

### از جناب میرزا فاروق علی صاحب صفوی کپن بائیکٹ

تعال اللہ رویہ آئینش  
کند پیداز جنبتش موج مستی  
فدا صد جان کن بزرگ پیچ  
خوش آں بیکر حسن چشم  
حذر مے دل نمی بینی کہ بہ نہانت  
شہ عثمان سر بر آرائے خوبی  
دلہ رار شک امین کرد صفوی

### از جناب میر عنایت علی صاحب قابل

فروع حسن میگردد جنبتش  
گئے معلوم گاہے کرد موجود  
چرا و اھل کند از مسجدہ منع ام  
مہ و خورشید عالم تاب شہر  
ز ساغر نہیتم مخمور و بیخود  
شام زمانہ چارہ کس بلبل  
بہ ملک سیم و زرقا بل رود کئے  
دکن پراز نبات و انگینش

### از جناب مشتاق حسین صاحب مشتاق

محب ہم مصفا از جنبتش  
سجوا ہم ذرا حسن دلاویز  
مگر یا ندانگے قلب حسنم  
دم انکار میش و اور حشر  
چنین خطہ کہ گیاں دشمن دوست  
گلہ دار و شمیم و نگہبت گل  
بتابد ہر حسن آئینش  
ز گنج پرنہات و انگینش  
بجنداند گہر و مے جنبتش  
گواہ قتل من شد آئینش  
چہ شد از فیض عمال انگینش  
ز کیف بوئے زلف غمیش  
سرم قربان شمشیر نگاہے  
دلہ مشتاق چشم گینش



### از جناب میر ولایت علی صاحب وقت

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| برآمد مہر از رونے تینش        | مجلد ہم مصفا از جنینش |
| ز نخلت بر نیاید ناف چیں       | بیشش عقد زلف عنبرش    |
| چرا آہوئے وحشی رومہ سازد      | خجل غمزد ز چشم گینش   |
| دو عالم را کنت مخمور و مدبوہش | خمار آلودہ چشم گینش   |
| چنانے بر کفائے شاہ نازد       | ستاع دو جهان دور گینش |
| چکد چوں شربت غاب زال لب       | گس جہاں بود بر گینش   |

وقاد میریکدہ پیر مغال گفت  
خمیر مئے زرنگ آستینش بہ

### از میر غلام خمی الدین علی خاں صاحب نگر نیر و قطب الامراء

|                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| عیال شوخی ز چشم گینش        | منور صورت انجم جینش    |
| ز عشق آل رقیب فتنہ پرداز    | کہ باران است چشم گینش  |
| دل و دیباچہ ہر دو فاقہ است  | ستم غیر آشا ز گینش     |
| انگر گرو این قدر قلب خرم    | کہ بزم کفیف خاک آستینش |
| در اعینار دمن این وجہ خصومت | چہ فغان است چشم گینش   |
| خدا شاہد بلع اش و جہاں را   | معدود زلف عنبر گینش    |

چہ باشد انحصار گریہ اخذ  
کہ سوز انیب عشق آستینش

### از غلام محمد خاں صاحب ایجا و اخبار و عرض خوان شہزادی اوردی

|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| عروس کس دہر باروئے جینش        | بیائے شاہی بالہ جینش     |
| بر شکر تاج عثمانی پردین        | ز روسے ہر رنگ آستینش     |
| مہان و تاجدار آل زمانہ         | پرستاران چشم گینش        |
| بہی جینی کہ گرد و نست گرداں    | بگوزد لگد خاں عنبر گینش  |
| دکن شاہ داب چوں بلع ہر بہت است | کہ دارد دخل زاب و آستینش |
| عروج دولت و اقبال شد باد       | سلامت تو نہال جینش       |

خدا ایجا دکن از مدح خیرے  
کہ دارد مار زیر آستینش

### از جناب مولوی سید حمزی حسن صاحب

|                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| بود شمس لفظ روئے جینش        | شب وصل است زلف عنبرش  |
| منودہ بوسف تال حمید آباد     | چو شد جلوه کمال گینش  |
| چہ سلطانیکہ سلطان العلوم است | میسائے رت چشم گینش    |
| ہوالمصنوعہ فی الافاق کطر     | بہیں کتب بر لوح جینش  |
| ز رویش آئینہ گردید پیر آب    | مجلد ہم مصفا از جنینش |
| غلام نادر مہینار اورا        | کند اعلام داغ آستینش  |

شدہ چوں مغز اربے بلع عالم  
چو باشد چشم ہائے رت گینش

### از جناب سید مظفر الدین صاحب قادی حقیق

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| مجلد ہم مصفا از جنینش       | قد و سوز ز تیر آستینش    |
| ندمازم کچوں نشان عال دل را  | کند مہوش بوئے عنبرش      |
| جمال یار را بید چوں عانتا   | رود صبر و قرار از آستینش |
| بہی دانم مثال چوں رخ یار    | لب لعین او چوں گینش      |
| منمست است از لطف ربی        | بصارت داو چشم گینش       |
| یکے مکن ہم دعا گو یان عثمان | کنم جاں را نثار ز گینش   |

آہی عمر و حشمت جاہ و اثرت  
دو بالاکن سوز خلق حینش

### از جناب سید محمد حسین صاحب آزاد

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| بگوزد شمس آل بوئے جینش     | سوز آل دلیل زلف عنبرش |
| بہیں شمس و قمر اور شب دراز | مجلد ہم مصفا از جنینش |
| بجدا اندر سیدم چوں بہ گلشن | مین افکد چشم گینش     |
| تو مستی و کیف نشیر داری    | بگفتہ دیدہ چشم گینش   |
| ندا اندر شفا لایبہ لافاس   | چشیدم من چو لعل گینش  |
| شدم من خاک و دامن گیر گشتم | بستم چوں نیامد آستینش |

بشو از آفتاب حشد لکن  
بنوش آزاد آب آستینش

### از جناب سید حمید حسینی صاحب اشیر مدرس مدرسہ طبع لوانی سکول

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| سہا پانا ز چشم گینش        | کند انداز زلف عنبرش     |
| خجل سازمہ کامل ہر نو       | خمیدہ ابرو و روشن جینش  |
| شہ مامیہ عثمان عیناں       | کہ نازد دھر بر تخت جینش |
| منوع دامن ہر ستمندی        | پرا ز بڈل و نوال آستینش |
| آہی عمر و اقبالش فرزدل باد | تو دو آفاق در زیر گینش  |

سوز شد دل و در زیر ساقی  
اشیر از شرب جام آستینش

### از جناب سید غلام علی صاحب علی

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| خمار دیدہ چشم گینش       | بخوالاں ز نثار از گینش   |
| پرا ز نور حسد انور محمد  | دو عالم شد نمود از جنینش |
| ہوئے خوان الفت در دلاہنا | کہ چوں بکشاے جہاز عنبرش  |
| مرا اب دہن ساقی بہ بخشد  | من اندامم فرزدل از گینش  |

علی را نور یک شہر مہو احمد  
تو لاشک نور عرفاں از جنینش



### از جناب محمد عبدالسلام صاحب ذکی (عثمانیہ)

رخ عالم منور از جنبشش  
 در جام کئے علفی دام  
 گرفت راہولے زلف یارم  
 زباں در وصف او طلال  
 بگلشن از تبسم آتشی زد  
 بظاہر در لباس دیانت اغضا  
 ذکی دل پر زور و ادب غبارت  
 ز چہنمان سیاہ سرگینشش

### از جناب محمد حارث صاحب محمد علی لوی

چوں میم چشمت ز جنبشش  
 خوشا با و طلبا کردی مطہر  
 ادائے او کند خون تمنا  
 نمی خواہم مگر گاہے بخوابم  
 بگردن تو کن شاداب گشتہ  
 دل دیوانہ را با آرزو صفا  
 دل شوریدہ سرخو گشت جوہر  
 نظر آمد چوں خالی آستینش

### از جناب سید عابد حسین صاحب عابدی قمر

شب دیوچور زلف عنبرش  
 شب عثمان کہ آثار فتوت  
 غزالان فتوح چشم مستم  
 مبارکیا در عنوان را در خند  
 چہ غیب نہ کم ز آب حیات  
 سہ بجئی شود در آفتاب  
 تقدیر تو ز روئے مہینشش

### از جناب احتشام احمد صاحب اسد اسرار علی کل

چمن چوں دید چشم گینشش  
 دل صد جاک ما کردیم شانه  
 دلا انا زان مشور عیش اوینا  
 زمین و آسمان و ماہ و آبسم  
 اسد دیوانہ گشت در موسم گل  
 خبر آید ز جیب و آستینشش

### از مولوی میردات محی الدین خان صاحب ناظم در القضا

جو دانش آمدہ شرح جنبشش  
 چہ توصیفش کم نور علی لہد  
 ندیدہ گر کے قلم چہ پروا  
 تر سندیہ تبرس لے ناخدا تر  
 کند دیوانہ عاقل را فدائی  
 شدہ دلیل زلف جنبشش  
 کہ ما ز نوح است چشم ز جنبشش  
 شود تا بہت زنگات جنبشش  
 فلک سوز است آہ جنبشش  
 گناہ ما ز چشم سرگینشش

### از جناب محمد رحمت اللہ خوشدل نشی قابل زہرہ بانگ بان

مجلد اعرض از نور جنبشش  
 خدا از چشم باد محفوظ دارد  
 شدم مخمور یا کد عقل و دانش  
 دل من خون بہائے من است  
 نہاں دارم بدل از چشم من  
 بہ بستن دل صد جاک خوشدل  
 بہر کسے تا زلف عنبرشش

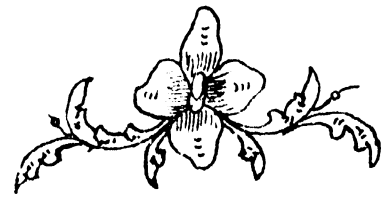
### از جناب محمد عبدالرحیم رحیم نشی قابل ہوم آفس

خیال با مال چشم گینشش  
 سخا نام حلقہ ز قاف مار و پچال  
 بگوید بکسرا بنوار خورشید  
 نہ بیخیم مراد قوس و قمر را  
 آہی از آنچنانم دسترس رہ  
 نہ من تنہا بخشش لب کفایم  
 او اقربان طس ز جنبشش  
 نہاد مد دل بزلف عنبرشش  
 کہ تا با نام ز روئے آستینش  
 مجلا ہم مصلحت از جنبشش  
 کہ دستم در رستا آستینش  
 کہ یک عالم آہی خواند جنبشش  
 رحیم آل لعل لب راز و دریا  
 کہ در دل است ذوق جنبشش

### از رشید الدین خان صاحب علی خوشنویس بنی ہند

چہ خوش طفر است زلف عنبرشش  
 ز چہ نامم مد و خورشید افتاد  
 چو ذوق دایم برق طور دارے  
 ز خار حسرت صدر ختم پیداست  
 خیال جام لے از خاطر منبت  
 چہ تاب آرد ولم از جلوہ لے  
 دلم چوں خوگر است از تلخی نیش  
 ہمہ کرات روئے ماہ وریاں  
 ز دست کاتب لوح جنبشش  
 نظر کردم جو بر روئے جنبشش  
 نظر کن سوائے چشم سرگینشش  
 زد امن تا بحجب و آستینشش  
 چو دیدم دید ہائے جنبشش  
 کہ بخورد خلد ز رنگ آستینشش  
 چہ با شد لذتے از جنبشش  
 مجلا ہم مصلحتا از جنبشش

خوشم عالی اگر بسمل شد کم من  
 بی تیغ نا ز چشم سرگینشش



### از جناب پادشاه احمد علی صاحب وکیل اطہر

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| خجل خورشید از روی چشمش    | قرن مندره از جنبشش     |
| کجا آبرو کجا این دس بر من | ندیدم مثل چشمش         |
| دلغ عاشقش کشت معطر        | پریشانی کشت زلفش       |
| بر آن شاد ختم شیرینی عالم | چو لب بندت لعل لبکشش   |
| زبان خجرت کمال تکلفش      | مگر زلفش در غول آستینش |
| سم تا کئی گئی بر دل سترگر | نمی ترسی ز آه آستینش   |

گل نرگس ہے نظارہ تکلفت  
بہیں اطہر چو چشم زکینش

### از نواب ضعیف جنگ بہادر

|                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| زہے شاہ دکن روئے جنبشش      | خجل شمس است از زربخشش  |
| مہ و مہر اقتباس نور کردند   | مجلای مصفا از جنبشش    |
| گرد دل برق را بر اس سہ کرد  | نظر حوّل کرد چشم زکینش |
| سعد طربت دین و خلق شد       | ز بوی زلفش کج غم زینش  |
| فقط انسان خاک کی نیست منقاد | مطیع اقوام جن و آفتینش |
| سوط حوّل نہیں ہو سنی کرد    | گریب قبا و آستینش      |
| چو دشمن دید فوراً کشت مقتول | عجب سحر است چشم زکینش  |

حوش بہار را ضعیف عطف کرد  
شفا بخشید جام آبکشش

### از جناب محمد والا و شریف صاحب اولی اکیل

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| عیال برج سعادت از جنبشش   | شب قدر است زلف غم زینش |
| بغائے کن نہادال بر ضعیفان | کہ سوزد چشم از جنبشش   |
| سرت در دل محزون بخشید     | نگاہ مہر چشم زکینش     |
| خداوند اشود حاصل بہ اولی  |                        |
| بہ محشر جلوہ روئے جنبشش   |                        |

### از جناب مولج اول مددگار مدرسہ سلطانہ کارماری

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| چو خورشید است روئے جنبشش    | مہ دو مقبتہ انوار جنبشش  |
| قدم بہ ہوش حوّل نمی گیرید   | شمیدم من چو زلف غم زینش  |
| مگر بر گرد و دواز دست جنایت | چی دامن گرفته آستینش     |
| بہ گیتی گفت بر پا کشت یکسر  | عجب جاودت چشم زکینش      |
| مرا حیرت شدہ بہر شامشہ      | دلہ را بر حوشم زکینش     |
| ز بہر سر خودی سہنہ دم       | کشتد آن شوخ چو آتش جنبشش |
| چو مال مولج از بنو سل کشت   |                          |
| کہ طیشش تلخ و شیرین آستینش  |                          |

### از جناب محمد مصطفیٰ حسین صاحب آصفی بی لے

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| عیال برق تجلی از جنبشش      | ید مضاہباں اور آستینش   |
| کشد نقش مہ و ابرو بہاری     | رخ پر نور زلف غم زینش   |
| صنا بخش نظر دہائے دندان     | دو آئے قلب لعل از جنبشش |
| خند تنگی بے خطا ہر دم زرقال | بند از دکان سر جنبشش    |
| چہ داند قصہ گبر مسلمان      | پرستار جمال آستینش      |
| نہ من تنہا سر سوزیدہ دارم   | دو عالم است چشم زکینش   |
| کلام آصفی گرد مصفا          | ز فیض عارض زوئے جنبشش   |

### از جناب علی بن احمد سدوسی مدرسہ محبوب نگر

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| فلک پر نور از نور جنبشش | نماک شیدائے زلف غم زینش |
| بکند زرقبے را عاشق خود  | بہر گل بوئے زلف غم زینش |
| بہ سئے سخی جو دے، گریبے | بزرگ بادہ رنگ آستینش    |
| لب لعل نگارم جاں آبخشد  | شاہد جاں چو چشم زکینش   |

ابہ ہجر بار سدوسی کند روز  
گر عیال پارہ و جاگ آستینش

### از جناب محمد مظہر علی صاحب صبا مدوگار مدرسہ سلطانہ مدنی

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| غور ناز و انداز جنبشش      | عکس ہم از نگاہ زکینش    |
| دل بر ہم نہ باید شکل نسکین | مگر در بیچ کعبہ غم زینش |
| سوزد ز نرمن صبر دستارم     | شرارے زان عداوت جنبشش   |
| فغان بے صدا آید و کا دم    | بہ یاد چشم ہائے زکینش   |
| نگیند و فضاے ہر دو عالم    | شعاع ہر تنویر جنبشش     |
| بہ ہر لب می زند ہر خموشی   | لب شیریں چو زرد آستینش  |
| صبا چو زہر غم نوشد نہ دہجر | بہر گیسوست مار آستینش   |

از سید مقبول حسین صاحب طالب

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| طلوع بدر از نور جنبشش      | زبت باریک از روئے جنبشش  |
| فدا بودے ز پر یوسف لیجا    | اگر دیدے چشم زکینش       |
| فدا جانم بہ ابہائے شکر زین | تا ماند تلخی از آستینش   |
| ختم را خنجر گراشت زجاہت    | کہ بوی گریوے زلف غم زینش |
| چرا طالب نہ گیری دست عثمان | کہ بر من ہمتیں در آستینش |

### از جناب عبد اللہ خان فضا کامل

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| منور عالم از نور جنبشش     | چہ خورشید و چوئے آستینش |
| دو عالم را بہ حیرت می آبان | حیا آلودہ چشم زکینش     |
| چمانے کرا کجا آرد بناطرہ   | اسرینہ زلف غم زینش      |
| بت طنائے فارس حرف گراہت    | بند آستین جمال زکینش    |
| چمن مخور صہائے نگاہے       | چکدستی چشم زکینش        |
| خدا یا شاہ عثمان را نگہار  | کہ دست عیب دار آستینش   |
| ہمیں تریاک زہر ناز سائیت   | شفا بخشد بہ کامل آستینش |





## سوانح عمری علیہ صلی اللہ علیہ وسلم

از

### جناب سید احمد رضا صاحب قادری

ہمارے بادشاہ حضرت اقدس واعلیٰ دنیا کے ان تاجداروں میں ہیں جن کی زندگی ملک اور رعایا کی فلاح و بہبود کے لئے وقف ہے آپ کا خاندان تاریخ میں بڑی اہمیت رکھتا ہے اور اہمیت خفاں کیا جاتی ہے، اور نسلہ باب کی جانب سے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور مال کی طرف سے حضرت سرور کائنات پر نبی مہتابی ہوتی ہے اسلئے کہ مشہور شیخ شہاب الدین سہروردی آپ کے اجداد سے تھے، آپ کی تیرہویں پشت میں ایک مشہور بزرگ خواجہ اسماعیل گزرے ہیں جو سمرقند کے رہنے والے اور اپنے زمانے کے بہت زبردست عالم و متقی تھے، وہاں کے حاکم نے علم و فضل کے باعث آپ کو بزرگ العلماء کا خطاب دے کر شہر کا قاضی مقرر کیا تھا۔ آپ کے زہد و اتقا کی اس قدر شہرت تھی کہ ماوراء النہر کے تمام قبیلے آپ کے پاس آیا کرتے تھے، اور شہر عمری معاملات میں حکومت خود آپ ہی سے استرجاع کیا کرتی تھی، خواجہ صاحب کے دو فرزند بہاد الدین اور خواجہ عابد علی خاں تھے، جب آپ نے وفات پائی تو قضاوت کی خدمت بڑے صاحبزادے کو ملی اور چھوٹے فرزند خواجہ عابد مند دست ان سے ملے آئے، اس زمانہ میں ہندوستان پر شاہجہاں گزرتا تھا، اس نے آپ کی بڑی قدر و منزلت کی اور چہار صدی کا منصب عطا کیا۔

اورنگ زیب عالمگیر جب دکن کا صوبہ دار بنایا گیا تو بادشاہ نے آپ کو شہزادے کے ساتھ دکن

روانہ کیا۔ بعد میں قلعہ خاں کے خطاب اور منصب ہزاری سے سرفراز کئے گئے، اور ساتھ ہی ساتھ یہاں کی صدارت بھی ملی۔

تاسو خاں اور جے نگر کے ساتھ اورنگ زیب عالمگیر کے جوہر کے ہوئے ہیں، اس میں آپ شریک تھے، اور بڑے بڑے کارنامے جلیلہ انجام دیئے تھے، شاہجہاں نے اس کے صلہ میں صدارت کل اور سہ ہزاری منصب دی تھی،

اورنگ زیب جب شہنشاہ میں خود مختار ہوا تو آپ کو امیر کامیوبہ دار بنا دیا، تقریباً اسی سال تک اس خدمت پر فائز رہے، بعد میں بادشاہ سے اعزازت کے کرج کے ارادے سے مکہ معظمہ تشریف لے گئے۔ یہ سفر تقریباً چار سال رہا، جب واپس آئے تو بادشاہ نے صدارت کے عہدے پر پھر مامور کر دیا۔

۱۶۷۱ء میں بادشاہ نے منصب میں ایک بار کا اضافہ کیا، اور قلعہ آباد کی صوبہ داری عطا کی، ۱۶۷۹ء میں اورنگ زیب جب ابو الحسن تاناشا کی سرکوبی کے لئے لکھنؤ آیا تو آپ بھی پانچ سو سو لاکھ لکھنؤ لکھنؤ پہلے آئے۔ عین سرکوبی میں آپ کے سید ہاتھ کو گولہ لگا جس کے صلے سے تیرے روز انتقال فرمایا، اورنگ زیب کو آپ سے بچہ غلوص تھا، اسلئے انتقال سے سخت متاثر ہوا۔ حالات کے دوران میں بادشاہ اپنی جانب سے لوہے عہدہ الملک کو عیادت کی خاطر برابر بھیجا کرتا تھا، شاہی طبیبوں کو معاہدہ کے لئے مقرر کیا تھا، آپ کا

مزار اب تک گوکانڈے کے واس میں موجود ہے، نو ایشیاب الدین خاں آپ کے فرزند ہیں جو ترقی کرتے کرتے ہفت ہزاری منصب تک پہنچ گئے تھے، شہنشاہ نے جب شہزادہ محمد اعظم باغی ہو گیا، تو بادشاہ نے سرکوبی کے لئے آپ کو مقرر کیا، اسی سال جب شہزادہ تخریبچا اور پور بھاگا تو آپ نے سدا کی فراہمی میں بڑی دانتھنی کی تھی، اس کا رگڑا کی کے صلہ میں بادشاہ نے فرزند جنگ کا خطاب دیا۔

اورنگ زیب کے وفات پانے کے بعد پانچا نے آپ کو سدا کی میں گجرات کا صوبہ دار بنا دیا، ۱۶۸۱ء میں احمد آباد گجرات میں انتقال فرمایا، یہاں سے نقش دہلی میں لائی گئی، اور آپ ہی کے تعمیر کر کے ہوئے، مقبرہ میں سپرد خاک کی گئی۔

شاہجہاں بادشاہ کے مشہور وزیر اعظم اور سدا اللہ خاں غلامی کی دختر وزیرانہ شام آپ سے منسوب تھیں جن کے بطن سے نواب قمر الدین خاں بہادر آصفیہ اول ۱۲ اربیع الثانی ۱۱۰۰ھ کو پیدا ہوئے،

شہنشاہ اورنگ زیب نے آصفیہ کو کوکن کی فوج داری دی تھی، اس کے بعد ۱۱۰۰ھ میں لاکھ سک مختلف اوقات میں بلاگم ساگر و مدگل پور پور پر فوجی رہے،

۱۱۰۰ھ میں بادشاہ نے جی پور کا صوبہ دار مقرر کیا، شاہ عالم بادشاہ کے زمانہ میں اودھ کی صوبہ داری سے سرفراز کئے گئے، اور بادشاہ کی جانب سے

مراد آباد کا علاقہ بطور جاگیر لاء  
 فرخ سیر نے سات ہزار بیسے دیکر دکن کا مقصد  
 دارمقرر کیا۔ اس کے بعد کئی عہدوں پر مامور رہے،  
 بعد میں پانچ تخت کے وزیر اعظم ہو گئے، نادر شاہ نے  
 جب دہلی پر حملہ کیا تو آپ ہی کی کسی سے دہلی تباہ ہوتے  
 ہوئے سب گئی۔ نادر شاہ نے سندھ و سوات کا تخت اچھو  
 دینا چاہا۔ لیکن آپ نے انکار فرمایا۔  
 مسئلہ میں مہر شاہ نے آصفیہ کا خطاب  
 اور دکن کی سلطنت کے فرمان سے عزت بخشی،  
 سلطنت آصفیہ کا سنگ بنیاد آپ ہی نے  
 اپنے مبارک ہاتھوں سے رکھا تھا۔ وفات سے قبل  
 جنوب میں مملکت آصفیہ راہتورم تک پھیلی ہوئی تھی،  
 اس کی شمالی حدود ریلوے نزدیکی، ساحل مغرب، اڑیسہ،  
 بلگرام، وغیرہ سب آپ ہی کے زیر نگیں تھے،  
 جاہ آقا کے دلی نعمت اسی خاندان کے  
 چشم و چراغ، اور ساتویں فرزند اور ہیں۔ آپ کی ولادت  
 باسعادت ۱۹ جمادی الثانی ۱۱۸۰ھ بمقام ہزار پیل  
 ۱۸۵۸ء کو ہوئی، پانچ سال کی عمر میں بسم اللہ کی رسم  
 بڑے استقامت سے عمل میں آئی۔ حضرت غفران مکان  
 کو آپ کی تعلیم کا خاص خیال تھا۔ مذہبی تعلیم کے نئے  
 مولوی انوار اللہ خاں صاحب کو منتخب فرمایا۔ فارسی  
 کے لئے آغا سید علی شوسری اور نواب عماد الملک  
 بہادر مقرر ہوئے، انگریزی درس سٹراے جرنن دیا  
 کرتے تھے، آپ تینوں زبانوں کے زبردست عالم  
 ہیں۔ نواب سرائر الملک بہادر سے فوجی تعلیم حاصل  
 کی، گھوڑے کی سواری اور نشانہ بازی میں بڑی اچھی  
 مہارت ہے،

حضرت غفران مکان نے عملی تجربات حاصل  
 کرنے کے لئے خاص انتظام فرمایا تھا۔ اور بعض اوقات  
 اپنے ساتھ رکھتے تھے، غفران مکان مسئلہ میں واسطے  
 سے ملاقات کرنے کلمت تشریف لے گئے۔ تو آپ بھی ہمراہ  
 تھے، اور آپ بھی ملاقات کی۔ مسئلہ میں ایڈووکیٹ  
 بنا چوٹی میں بھی شریک تھے،  
 مسئلہ میں نواب جھانگیر پارچنگ بہادر  
 کی دختر نیک اختر سے آپ کا عقد بے تزک و اتمام  
 کے ساتھ ہوا۔ ۱۸ محرم ۱۲۸۴ھ کو بڑے شہزادے  
 ۱۵ اور قیدہ ۱۲۸۵ھ کو چھوٹے شہزادے  
 تولد ہوئے۔  
 ۱۸ رمضان ۱۲۸۴ھ میں ۲۹ اگست ۱۸۶۷ء کو  
 مستائیس سال کی عمر میں جوکس فرمایا۔ ۱۳۱۳ھ  
 میں لارڈ ہڈنگ واسطے حیدرآباد آئے تو

سرکار نے ان کے لئے بڑا اچھا انتظام کیا تھا۔ انھوں نے  
 سرکار کی بے ادب مغزبی، عدل و انصاف اور بے تعصبی  
 کی بڑی تعریف کی ہے،  
 ہمیشہ سے سرکار انگریزوں کے بڑے  
 خیر خواہ ہیں۔ اسی بنا پر یاروفادار کہلاتے ہیں،  
 جگہ جگہ میں سرکار نے انگریزوں کی جو بددیگہی،  
 اسے یہ کبھی فراموش نہیں کر سکتے، انگریزوں سے  
 سرکار کے دوستانہ تعلقات بہت قدیم زمانہ  
 سے وابستہ ہیں۔ آپ کے اجداد بھی ان کی بڑی  
 اعانت کی تھی،

سرکار کے ہمیشہ یہ مطلع نظر رہا ہے کہ  
 ملک کو فروغ ہو اور یہ دنیا کے تمدن شہروں میں  
 شمار کیا جائے، اس کا سب سے بڑا ذریعہ عام تعلیم  
 ہے، اسی بنا پر آپ نے ہر جگہ مسئلہ ۱۸۶۷ء  
 اپریل ۱۸۶۷ء کو عثمانیہ یونیورسٹی کے قیام کی منظوری  
 صادر فرمائی۔ یہ یونیورسٹی مشرق اور مغرب میں اپنے  
 فزکی ایک ہے اس نے اتنی قلیل عمر میں جو نامور کی  
 حاصل کی ہے، آج ہندوستان کے کسی قدیم سے  
 قدیم جامعہ کو مسلسل مدد و جد کے بعد وہ اعزاز نصیب  
 نہیں ہوا۔ اس کے فیضان علم سے ہر ملک و ملت  
 کے لوگ مستفید ہو رہے ہیں۔

یونیورسٹی کے ماتحت ایک شعبہ تالیف و  
 ترجمہ آبان مسئلہ ۱۸۶۷ء میں قائم  
 ہوا ہے۔ جس نے اب تک سو زیادہ کارآمد کتابیں  
 اردو میں تالیف و ترجمہ کی ہیں اسی تحریک کی  
 برکت ہے کہ حیدرآباد آج اردو کے حامیوں میں  
 سب سے آگے ہے،

حکمر آخرا تفریحی بھی آپ ہی کے عہد میں  
 ۱۲۸۲ھ میں مسئلہ میں وجود میں آیا ہے،  
 علیگڑھ کالج، جامعہ ملیہ، انجمن ترقی اردو  
 اور دارالمصنفین کو یہاں سے بخش قرار دینے ملتے  
 ہیں۔ حیدرآباد کی جانب سے منگور کے جامعہ کو ایک  
 لاکھ روپیہ اور سٹراڈس داس کو ان کی جدید تعلیم  
 کی اسکیم کے لئے دو لاکھ روپیہ دئے گئے ہیں۔  
 اس کے علاوہ مشہور مصنفین اور شائریوں کو بڑے بڑے  
 وظیفہ اور عطیے دئے جاتے ہیں۔ انجمنوں اور غریب  
 مستحقین کو ایک کثیر تعداد میں تنخواہیں مقرر ہیں  
 سرکار کا فیض عام دنیا کے اس سرے سے اس  
 سرے تک برابر جاری ہے

مخلد آرائش لکھ آہ آپ کے جلوس کے دوسرے  
 سال ۱۳۱۳ھ کو قائم ہوا ہے اس نے شہر

میں جدید اصول پر بہت سی عمارتیں تعمیر  
 کیں۔ اور تنگ کوکناہ راستے نہایت فراخ اور کھنک  
 بنائے، ناسیلی، ملک پٹیہ اور نسل پورہ میں کئی سو  
 مسکنات رہا باؤ کے آراہ کے لئے تعمیر کئے گئے۔

حیدرآباد کے عظیم الشان ہائیکورٹ اور  
 سٹی کلج کی عمارت پر تقریباً آئیس لاکھ پچاسی ہزار  
 چار سو تر روپیہ صرف ہوئے ہیں۔ دو خانہ انجمن  
 جو دست میں ہائیکورٹ سے بھی زیادہ ہے اس پر  
 آٹھ لاکھ ستر سو تھہ ہزار چھ سو سات روپیہ کام خرچہ آیا ہے  
 اور اسی عہد فرخندہ مہل کی یادگار ہے

دریائے سونی کے کنارے کتب خانہ تعمیر  
 کا عظیم الشان مکان تو پہلے۔ باغ عام کی جو بنی  
 مسجد اور سائیش گاہ خاص سرکار کی بنوائی ہوئی  
 ہیں۔

اب عثمانیہ یونیورسٹی کے لئے ایک ایسی  
 عمارت تعمیر کرنے کی تجویز پیش ہے، جو اس عہد  
 کی ایک بے مثل یادگار ہوگی، اس کے لئے سرکار کی  
 جانب سے دو ائمین دنیا کی عمارت کے نقشہ دیکھنے  
 کے لئے بھیجے گئے تھے، جواب آگے ہیں۔ مغربیہ  
 میں اس کی تعمیر کا آغاز ہو چکا ہے۔

رعلا د کے آرام کی خاطر عمارت ساگر اور عثمانیہ  
 ساگر کے عظیم الشان نالاب بنائے گئے ہیں جس پر  
 کئی لاکھ روپیہ خرچ ہوا ہے۔ نظام آباد میں ایک  
 بہت بڑے بند کی تعمیر ہو رہی ہے جس کے لئے کئی  
 لاکھ ایکڑ زمین حشر دی گئی ہے، جب یہ مکمل ہو جائیگا  
 تو ہندوستان میں دامن تالاب ہوگا۔

حیدرآباد میں جو ریل چلتی ہے وہ کمپنی کو  
 ایک مسن زمانے کے لئے دی گئی تھی مسئلہ ۱۹۱۳ء  
 میں سرکار نے کمپنی کو روپیہ کے کردار میں لے  
 لیا ہے،

۱۹۱۹ء نومبر ۱۹۱۹ء سے دارالہمامی کا عہدہ  
 سکت کر ہوا گیا ہے، اس کے عوض میں حسب فرمان  
 حشری اگر کوئی وائل بنائی گئی ہے،  
 افتتاح یونیورسٹی کے بعد آپ کو یونیورسٹی  
 کی جانب سے سلطان العلوم کا خطاب پیش کیا گیا  
 ابتدا حیدرآباد میں تحصیلہ اردو کو دیوانی  
 و فوجداری کے اختیارات دئے گئے تھے، اگر اس سے  
 سخت بدامنی پیدا ہو گئی تھی، اب مصلحت میں عدالت  
 کی جانب سے منصف مقرر ہیں۔ تحصیلہ اردو کو  
 صرف مال کے اختیارات حاصل ہیں۔

ان عظیم الشان تغیرات سے ملک نے بہت کچھ ترقی کرنی گئی ہے۔ اور اس نے نمایاں کی دنیا کو اپنی طرف متوجہ کیا ہے۔ اور ان جدید آئین سے ملک میں ایک نازہ روح پیدا ہوئی گئی ہے۔

۱۹۲۵ء میں آپ دہلی تشریف لے گئے۔

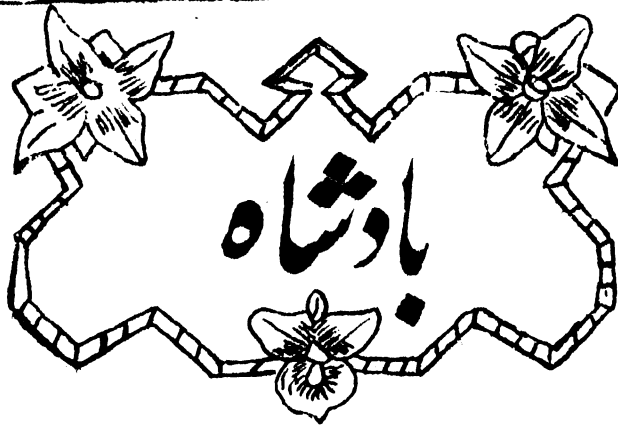
تھے وہاں آپ کا بہت شاندار تقریباً پندرہ روزہ مقیم

کیا گیا، وہ ہندوستان کیلئے ایک یادگار دن ہے، دہلی سے واپسی کے بعد کلکتہ اور مدرس کا بھی سفر فرمایا۔ خاصکر مدرس کے مسلمانوں نے بڑے خلوص و عقیدت سے استقبال کیا اور کئی ایڈریس گزرائے۔

حضرت اقدس داملی بہت سادہ زندگی بسر کرتے ہیں، آپ کو دیکھ کر عہد سعادت کا زمانہ

یاد آتا ہے، خدا آپ کو ہمارے سر پر دست بردار تک سلامت رکھے (آمین فرم امین) آپ کا سایہ ہمارے لئے آیہ رحمت ہے۔

شہ سلامت میں ہر برس ہر برس کے ہر دن بچاں ہزار



از جناب محمد عبدالقیوم خاں صاحب قتی ایم ای، بی بی  
اسکالر جامعہ عثمانیہ

تو اگر رہو گم گشتہ تقدیر نہیں  
کیوں اسے امن کی ملتی کوئی تدبیر نہیں  
اور اس خواب کی سدا کوئی تعبیر نہیں  
عقل پر زور نہیں، آہ میں تاثیر نہیں  
اور سمجھتا ہے کہ گردن تہ شمشیر نہیں  
اور تو ازن ہی کی دل میں کوئی تصویر نہیں  
خوف کیا ہے کوئی ترکش میں اگر تیر نہیں  
عدل و انصاف سے بڑھ کر کوئی توفیر نہیں  
اور حکومت ہی یہاں مرکز تعمیر نہیں  
قوم کے ہاتھ میں خود قوم کی تعمیر نہیں  
صفحہ دہر پہ جن کی کوئی تصویر نہیں  
قاسم واکبر و ہارون کی تقصیر نہیں  
دو جہاں اور کہیں بس نہ زنجیر نہیں

آبتداں تجھے اک راز حقیقت اے دل  
آج کیوں عالم فانی ہے قیامت بردوش  
وحدت علم و عمل، خواب ہے اس دنیا کا  
جب تلمک علم و یقین، ایک ہی مرکز پہنوں  
فتشہ قلب ہے پامال پریشیاں نظری  
بے کم و بیش عمل، ایک توازن کی جھلک  
عرصہ جنگ میں جب حافظ جان ہے کوئی  
عدل و انصاف ہے، اکتالٹ و حاکم کا عمل  
آیہ کن فیکون، حکم ہے پیدا ایش کا  
خود فراموشی و خود غرضی علم ہے یہ  
یا دہیں مجھ کو اشوک اور وہ مامون و رشید  
قوم اگر ان کی حکومت کو سبلائے دل سے  
غور سے دیکھ کہ اک مرکز واحد کے سوا

بادشاہ بھی ہے اسی مرکز واحد کا نشان  
گو یہ عالم کے لئے کاتب تقدیر نہیں!

# قصیدہ تبریک مبارک

از مولوی مسعود علی صاحب نجفی بی اے دہلیگ سابق مشنریج

چمن گلگون ز مردگون زینش  
 نشاط افزا ہواے عنبرینش  
 تو ان نظارہ کرد از یامینش  
 تو ان بوسید روئے زینش  
 چمن بکشا چشم ز گینش  
 بیاد م داد شاہ و ش زینش  
 کہ ناویدہ فلک مثل و قمرینش  
 ہویدا نور یزدان از جنینش  
 طراز راستی بر آئینش  
 ہوا للہ الفی نقش نگینش  
 ز لطف امتزاج ما وینش  
 رواں ہر چار سوماذ مینش  
 ز تدمبیر زین دور زینش  
 کہ پیدا شد جہاں بر سر زینش

پہیں باغ و بہار دل نشینش  
 چوبوئے مشکبار نوع و سماں  
 صفائے دوستان باصفارا  
 بیاد عارض گلگون جاناں  
 بیدار بہار سبزہ و گل  
 جاوس شاہ گل برسند شاخ  
 شبہ فخر جہاں عثمان علیخان  
 عیاں شان شہی از چشم و ابرو  
 سجاں نیک نامی گرد اماں  
 ویر الفقار و فغانی طرہ تاج  
 مزاجش معتدل، نازک نہادش  
 ز فیض جو داد ہر شہ سیراب  
 دکن معسور از علم و مہر شد  
 چخال آراست شہر حیدرآباد

مکانش شد بلند و ہم کنش  
 دکن ناز و سجا برداد و کنش  
 سخن شیریں ز شعرش کنش  
 دو چاکر بریا رو پر کنش  
 تنفس میں ز آب آ کنش  
 صدف در آورد نخل آب کنش  
 چشم کو ختم کنش  
 خدایش مستعان او کنش  
 دعائے بندگان حسن کنش  
 بجانش رحمت جال فر کنش  
 کہ محمود است ہم دنیا و کنش  
 کہ آئیں گوشت خود روح الا کنش  
 فلک بادا بہ ہر صورت کنش

سوادِ بلدہ رازنگ نوی داد  
 از او آبادی در راست و مسجد  
 زباں گویا ز لطف دکش داد  
 ز بخت سعادت و زمین سعادت  
 بپاس حرمت حکیم الہی  
 شبہ والا گہر کز بہ زندرش  
 خدایا سر نہ شرم و جاکش  
 نمے جوید ز مردم استعانت  
 حصا ز ذات او حفظ خداوند  
 بکارش آفرین اہل عالم  
 نمی دانم چہ خواہم بیشتر زین  
 نہ بگزارم دے رسم دعا را  
 جہاں بادا بہ ہر مقصود را کش

قبولش بادا این نذر عقیدت  
 ز مجموعی علاج گوئے کمترینش



# مدیست

## ”اپنے آقا کی خدمت میں“

از جناب صالح بن عمر صاحب و فقا

تربے ہاتھ جو ہیں نعمہ سی کو مطربنا ہر ہیں  
 خلیفہ ہیں گدین سے جمہوریت میں کی  
 وہ جنکو ہرنگ آتاق فلک نے سجد کئے ہراوں  
 وہ جبکی اک جنبش نگہیں نظام عالم کی برہمی تھی  
 آہی تیرے کرم کے صدقے کہ سن لیا گوش منتظر نے  
 جہان میں مچھی ہوئی ہیں صفحہ خاتموں نغمہ نوا  
 اوہ کہہ سا کچی پڑی ہوا دہرہ دہیں الفتوں کی  
 میں عرب بے خبر ہوں بیدل مجھے یا سچے کام کیا ہر

برس ابھی اور ہر جنت کی دن مرت کے آرہی ہیں  
 وہ چکا آگے ملک اب تک سر عقیدت جھکار رہی ہیں  
 وہ شاہ مومن جو شہ دین کے مدوں ناخدا رہی ہیں  
 جو دیں آئی تو جان دل سے دلو کی بی سہا رہی ہیں  
 وہ رُوح پر در خیال حکو ملک مزے لیکار رہی ہیں  
 دن کے تالے دیا زعفر سے ماہ پاروں کو لار رہی ہیں  
 خوشی میں گوہر لٹانے والے دُمرت لٹا رہی ہیں  
 مے تصویں عہد ماضی کو سارا فناء آرہی ہیں

وقامے والی دن کو خیریں لعل گوہر مبارک

کہ نور مسلم کو شاہزادے لگا کے سینوں لار رہی ہیں

# پروازِ مسرت

از جناب صلیح بن عمر صاحب فا

آزاد ہو رہا ہوں زمان و مکال سے

تاروں کی آہن میں چلا ہوتے ہیں

اب میرے پائے شوق کا تھکانا محال ہے

قبضہ میں آج شاید فطرتِ جمال ہے

دنیا سکوں کی ڈھونڈ رہا ہوں لاکھ تھک

ہے جی میں عہدِ ریت بنا ہوں لاکھ تھک

قتیلِ عشقِ ہر مے رہبر کے ہاتھ میں

آؤں نہ پھر بھی دل مضطر کے ہاتھ میں

اور طرزِ گفتگو میں جھلکتی ہیں جنتیں

وہ وقت ہے کہ مجھ سے کھٹکتی ہیں جنتیں

اس جامِ شاعری میں کوئی اور بھی ہے

شوخی دکھا رہی ہے خوشی میں وفا کی نے

پرواز کر رہا ہے مرا طائرِ خیال

دنیا میری نگاہ میں اک جس پائمال

بے چین ہے سمندر ہوا انتظا میں

گروں کی گردشیں بھی مرے اختیار میں

آنکھوں میں جلوہ رخ زیبائے لہوئے

عالم سے دور دردمت شائے لہوئے

پچھلی کی چاندنی ہے مجھے سائبانِ عیش

جھونکنے کی صبح کے عنبرِ نشانِ عیش

پہلے پہلے ہی اندازِ دلبری

پوشیدہ دل سے رہ نہ سکا رازِ دلبری

بے وجہ رفتوں پہ نہیں تابِ دید ہے

ہر آج جشنِ سالگرہ روزِ عید ہے

# پہنچتے ہیں سالگرہ مبارک

از نواب فصاحت جنگ بہادر جلیل

گرہ کے جشن نے پھر رنگِ بستانِ بدلا | گلوں نے جامہ بہ غنادوں نے آشیاں بدلا  
رضیبتاہ میں ایسی حیات ہے جس سے | خضنے سلسلہ عمرِ جاوداں بدلا

## دیکھو

مائیہ ناز جہاں آج ہے شاہی تیری | واہ کیا شان ہے اے نطلِ الہی تیری  
ہے حیاتِ ابدی سارے زمانہ کے لیے | اکٹ نگاہِ کرمِ نامتناہی تیری  
کیوں مسلم نہ ہو شاہوں میں تیری مکتائی | بختِ و اقبال بھی دیتے ہیں گوہی تیری  
کیوں نہ حصے میں ترے فتحِ کامیدان ہے | کہ مدد کرتی ہے تائیدِ الہی تیری  
دشمنوں کے یہ لبِ زخمِ جگر کہتے ہیں | نیچے سے نہیں کم نسیمِ گاہی تیری  
حکمرانی کا یہ انداز کسے آتا ہے | کشورِ دل میں بھی اے شاہِ ہوشاہی تیری

یہ بھی سرکار کے قدموں کا لصدق ہے جلیل

خوش نصیبی نے رفاقت جو بنا ہی تیری

# پُر از نور است جامِ یاقوتِ سمنش

از مولانا عبدالقادر عاوی رکن دارالترجمہ

طلوعِ صبح صادق از جبینش  
 دیا ریدہ و دل تختگاہش  
 نظام الملک آصف جامش  
 شاہ مند و کن عثمان اعظم  
 برائے نصرت دین محمد  
 اذانِ مسجد و آوازِ تکبیر  
 عروجِ حرمت از خاکِ رایش  
 محافظِ نصرتِ خلاقِ عالم  
 مکانِ عشقِ حرمِ لامکانیت  
 پیچ از حلقہٴ عشرتِ سراے زہد  
 متاب از عالمِ مستی رخ لے چرخ  
 بروئے لالِ احمرِ نظرِ رکن  
 تباشیرِ سحر در بوستانِ بین

قطرہ

یدِ بیضا بر اید ز اسستیش  
 جهانِ معدلت ز رنگینش  
 کہ حقِ کردہ امیر المؤمنینش  
 کہ ملکِ دل بود ملکِ سمنش  
 دعائے ہر دل صافی قرینش  
 درود از بہر عبد را ستیش  
 نزولِ رحمت از چرخِ برینش  
 معاونِ روحِ ختمِ المرسلینش  
 تعالی اللہ زبے شانِ کینش  
 بدستِ آویز جعدِ عنبرینش  
 کہ مہرِ اندر نقلِ دارِ زمینش  
 کہ مہفتِ اختر و مددِ رسالتش  
 پر از نور است جامِ یاقوتش

بیغما کشورِ دل از حجابش  
 بہ باغِ اندر پر راغِ اندر بہ بند  
 جہاں بر ہم ز تیغِ لے فضا نشق  
 چہ روئے اسرتِ آں کہ گاہے بزتابد  
 پر مہیز از لبِ نوشیں پر مہیز  
 سپرس از طرِ فکیہای خرابات  
 نگاہِ لطفِ بردارِ ترجمہ  
 زمین از فیضِ او در شاد کامی

چہ شوخ افتاد چشمِ شرمگینش  
 چہ حشرِ بگنجتِ وضعِ بزمینش  
 چہ افتد گر لبازی سرگینش  
 نیازِ عشقِ حسنِ نیاز زمینش  
 کہ زہرِ آلود باشد از بگینش  
 رود بر بادِ آبِ آتشینش  
 کہ نورِ تبتِ سیما یاقوتش  
 نہ باید تا فلکِ دارِ زمینش

# دکن میرائل کمپنی کے مقبول عالمی اشیاء



Best in the West

جن کو غیر ممالک کی نمائشوں سے طلائی تمغے ملے ہیں

|                |              |           |          |
|----------------|--------------|-----------|----------|
| دکن میرائل     | شانسی میرائل | مشک خا    | اٹو دکن  |
| ۱۲             | عہ           | ۱۹ اش عہ  | ۱۹ اش عہ |
| برنسٹن نمبر ۲۱ | سنٹ روز      | سینٹ کثیر | سینٹ چری |
| ۱۰، ۸          | عہ ۱۲        | عہ ۱۲     | عہ ۱۲    |

ہر دوکان پر ملتے ہیں

مبارک ہے وہ ملک جو اپنے ہی ملک کے مفید مصنوعات سے مستفید ہوتا ہے

## چارمینار

بالکل متصل ہجاری اسٹیشنری کی دوکان قائم ہے جس میں اسٹیشنری وغیرہ کا ہر قسم کا سامان بالکل واجبی داموں پر فروخت ہوتا ہے جہاں کی جگہ سیامیاں مختلف کارخانوں کے بہترین فونٹن پن ادنیٰ سے اعلیٰ تک واجبی قیمت پر دئے جاتے ہیں۔

طالب علموں کی سہولت کیلئے

اکر سائز تک درخشنا میاں وغیرہ موجود ہیں۔ زیادہ مال کے خریدار کو مستقل کمیشن بھی دیا جائیگا

جی، بال کرشنا تاجر کاغذ و اسٹیشنری چارمینار حیدرآباد

## بہارٹ ٹیکل مال

افضل گنج بس روڈ حیدرآباد دکن

ہمارے بیان جلد ادویات پیٹنٹ و فوڈ وغیرہ فروخت ہوتے ہیں۔ ڈاکٹروں کے مجوزہ نسخہ جات نہایت احتیاط کے ساتھ تیار کئے جاتے ہیں۔

اس کے علاوہ

صابن، سینٹ، پوڈر، پوسٹ، کوشن وغیرہ کا بالکل نیا اسٹاک ہم نے جرمنی سے منگوا یا ہے

ضروری یا دواخانہ کا سامان آلات جی وغیرہ بھی موجود ہیں فونٹن بال چری

# نیو انڈیا انشورنس کمپنی محدود

(زا: قیام و اجرائی کینی ۱۹۱۹ء)

میں اپنی زندگی و موٹر گا۔ چوری و نقب زنی کا۔ آگ و دھند کا۔ حادثہ کا انتہا یہ کہ آپ کی صحت کا تک میرے کہ ان کے یا نہ ہوتا ان تیرے کیجئے

یہ نندوستان کی سب سے بڑی جنرل انشورنس کمپنی ہے

کہتی ہے ہم کو خالق خدا غا مباد کیا؟  
 کہ نیا انڈیا نندوستان کی مالی موٹی سے  
 بڑی جنرل انشورنس کمپنی ہے اسکے خطیرہ کے  
 مد نظر مکن نہ کہ دنیا بھر کی سب سے بڑی کمپنیاں  
 میں سے ایک ثابت ہو۔

انڈین انشورنس مورف جوں ۱۹۲۹ء  
 مالک محروم میں مریض کیلئے فیاضانہ شراٹیا پلائی  
 دوی اثر اینٹون کی ضرورت ہے جو اگر چاہیں تو  
 پانچ سال کام کرنے کے بعد تمام وکیلے وظیفہ حاصل  
 کر سکتے ہیں۔

نیو انڈیا میں کام کر کے قوی خدمت مہیا لائیے

|             |         |         |
|-------------|---------|---------|
| اصل منظورہ  | روپیہ   | ۶۰۰۰۰۰۰ |
| اصل مقبول   | ۳۵۶۰۵۲۵ |         |
| اصل ادا شدہ | ۱۲۱,۰۵۵ | ہے      |

نظما و کمپنی کی جماعت

میں بی سکا والا صاحب سی آئی ای ای جی بی

ایف اے ڈنشا صاحب جے بی  
 آریبل سرفروز سی سیٹھا ٹاٹ اولی ای جے بی  
 سین داویا صاحب سی آئی ای (مالک مل)  
 ڈی ایف بائی: الا صاحب (مالک مل)  
 سردار سلیمان تاسم ٹھاکر صاحب سی آئی ای جے بی

سر لکھنوالی ساداس نائب سی آئی ای جے بی  
 ایس این پوج کسائی والا صاحب ڈوگز سٹریٹ ٹاٹ  
 اسبال سادھائی صاحب بے ہا کو بھائی اسبال انڈی  
 سرجی لال دیوی بھٹے کے سی ایس۔ آئی۔  
 جے ڈی گاندھی صاحب

نیو انڈیا کے خصوصیات

۱) میرے گزندہ کسی وجہ سے نہ رہتا تو اسکے اسی مالک  
 بنا کر دیتے جاتے ہیں اسکے باوجود میری پوری رقم ادا کی جاتی ہے  
 ۲) مالک کی توہین میری رقم کا دنا نہ دے گا اور نہ ہی اسے  
 ۳) اگر جو جو ہم نے طبعی کمال ہوتا ہے اسے اگر کسی نے مہیا  
 کے بعد بھی قسط آؤ گی ہوتی اسے پوری مہیا نہیں ہوتی  
 ۴) میری مہیا کا اضافہ  
 ۵) اجوام کی لٹیٹو کیلئے بڑی کسی زیادتی کے اتنا  
 ششما ہی درجہ ہی تاکہ اسے اس کے جاتے ہیں  
 ۶) ان سب باتوں کے باوجود اس کا  
 نسبتاً دوسری کمپنیوں سے کم لگے گئے ہیں۔

## نواب اللہ حنیف برائے مالک محروم کار عالی کا شاندار والا جاہلی شکر منظم جاہی حیدر آباد کوکن

# گودام ادویہ اصلی ہمارے نیزنگرانی اطباء یونانی

طیابت ہمارا خاندانی پیشہ ہے، جو نسلاً بعد نسل دو دھائی سو سال سے چلا آ رہا ہے، ہمارے عمر بزرگوار نواب شانی نواز خٹک ہمارو  
 حاتی خٹک ہمارو مرحوم افسر الاطباء رہ چکے ہیں، ہم نے فن طب کی تعلیم پانے کے بعد سے آری ادویہ کے تراویوں کو ہمیں کر کے  
 اس شعبہ کو نانا نپوں کے پنجہ سے چھڑانے اور مصلح اللہ کی نفع رسانی کی غرض سے اس گودام کو کھولا گیا ہے اور ہمارا دعوی ہے کہ  
 ہمارے وسیع ترین گودام میں کوئی دوا ناقص یا مصنوعی نہیں دکھائی جاسکتی بلکہ ہر دوا اصلی اور تازہ موجود رہتی ہے اور عام نفع کی  
 غرض سے معمولی نفع پہ بازاری نرخ سے نسبتاً ارزاں فروخت کی جاتی ہے اور جملہ اطباء دوا سازوں اور صاحبان پبلک سے  
 عرض ہے کہ آگ حضرات کو جس وقت عہدہ اور اصلی ادویہ درکار ہوں تو تمدن مفردات کو ضرور یاد فرمائیے،

حکیم شہاب الدین حسین علوشانی مالک ہتہم معدن مفردات اصل گنج حیدر آباد کوکن

# دولت آصفیہ کی گذشتہ عمر و شوکت

## ماضی کی یاد سے ایک سبق

از مولوئی ابوالاعلیٰ صاحب مودودی

ابوالاعلیٰ صاحب مودودی کچھ عرصہ سے بڑی محنت و کوشش کے ساتھ دکن کی ایک مہم چلاتے ہوئے ہیں۔ اس مہم میں معروف نیا چار تختیم جدول پر مشتمل ہے۔ باوجود عظیم القدرتی کے موصوف نے ساگرہ نبر کے لیے مختصر مضمون عنایت فرمایا ہے جو درج ذیل ہے۔

دولت آصفیہ کی موجودہ عظمت و شوکت کو دیکھ کر وہ لوگ جنہوں نے اس کی تاریخ کا مطالعہ نہیں کیا ہے، ایسے مروجہ ہوجاتے ہیں کہ وہ اس کی گذشتہ عظمت و شوکت کا صحیح تصور نہیں کر سکتے۔ کیونکہ جو دولت اپنے رقبہ کی وسعت، اپنی آبادی کی کثرت، اپنی آمدنی کی فراوانی، اپنی تہذیب و تمدن کی رفعت، اپنے علوم و فنون کی ترقی، اپنی سیاست و حکومت کی برتری اور سب سے زیادہ اپنے فرمانروا کی بزرگی و جلال کے لحاظ سے آج ہندوستان کی تمام ریاستوں کی سزاخ ہے، اس کے حال کی حکم و حکم سے آنکھیں اس قدر خیرہ ہو جاتی ہیں کہ کچھ ہوں کو اس کے ماضی کی طرف بڑھنے کی جرأت ہی نہیں ہوتی۔ مگر واقعہ یہ ہے کہ ہماری آنکھیں اس دولت ابدیت کی جو کچھ شان و شوکت دیکھ رہی ہیں تاریخ کی آنکھ اس سے بہت کچھ بڑھ چڑھ کر دیکھ چکی ہے، اور اس کی نظروں سے وہ وہ سماں گزرے ہیں جن کی کیفیت کوئی سننے تو حال پر قناعت کرنا سمجھول جائے اور اس کا دل ان نظاروں کی شدت کے بجائے دبد کے لئے ٹوٹنے لگے، آج جبکہ اس مملکت کے تاجدار کی ساگرہ کامبارک دن اپنے میں اپنے اہل وطن کو خاص طور پر اس دور کی ایک مختصر داستان سنانی چاہتا ہوں۔ جب دریا سے چلتی ہے اس کماری تک تمام دکن پر آصفیہ کا

حکم جاری تھا، دو دجن سے زیادہ ریاستیں ان کے زیر نگیں تھیں، اور تمام ہندوستان کی سیاست میں دولت آصفیہ جا ہی کو مرکزِ نفل کی حیثیت حاصل تھی اس وقت سلطنت قدیم زمانہ کی سلطنت ہونہ اور سلطنت بجا نگر کے مجموعے کے برابر تھی، ایسور، تنجاور، تریچناپلی کرنا پکرنول، ساوا نوز، چیتلاگ اور بد نوز کے بڑے بڑے راجہ اور رئیس اس کے باگداری تھے، اور تنجاور سے لیکر گناگ تک تمام ساحل کا وینڈل اس کے قبضہ میں تھا اس زمانہ کے تختیہ کے مطابق چار پانچ کروڑ نفوس اس کے زیر حکم تھے مگر آج اس رقبہ کی آبادی بس بارہ کروڑ سے کم نہیں ہے، بالفاظ دیگر اس زمانہ میں یہ سلطنت اتنی ہی عظیم الشان تھی جتنی کہ آج کل ریاستہائے متحدہ امریکہ ہے۔ یہ سلطنت جسے نظام الملک، صفیہ نواب میر قمر الدین خاں بہادر نے قائم کیا تھا عالمگیر بادشاہ کی سلطنت کے چھ مولوں سے مرکب تھی اور یہ چھ مولے ان علاقوں پر مشتمل تھے جن کو اکبر کے عہد سے لیکر عالمگیر کے زمانہ تک سلطنت منلیہ نے مسلسل ایک صدی کی جدوجہد کے بعد دکن کی چھ ریاستوں سے فتح کیا تھا۔ جب تک عالمگیر زندہ رہا، یہ سب مولے الگ الگ رہے اور بادشاہ کی جانب سے ان پر جدا جدا صوبہ دار مقرر ہوتے رہے اور سے

دکن کا ایک صوبہ دار مقرر کرنا بادشاہ کے مصالح کے خلاف تھا، مگر اس کے بعد جب شاہ عالم بادشاہ تخت نشین ہوا تو اس نے سابقہ صوبہ دار چھوڑ کر پورے جزیرہ نما سے دکن پر ایک صوبہ دار مقرر کر دیا اور اسے ماتحت صوبہ داروں پر کامل اختیارات عطا کیے، یہ نیا صوبہ چولہوی سلطنت کے تیسرے حصہ کے برابر تھا، خود ایک سلطنت بن جانے کا طبی میدان رکھتا تھا، دنیا کے اہل علم سے اعظم کام کشش، ذوالفقار خاں اور جن غنیمت کے سامنے ایک ایک کر کے پیش کیا، لیکن شیرت ابھی نے یہ قربا ایک دوسرے قامت کے لئے ہی تھی، چنانچہ وہ اسی پر اس آئی اور اسے بادل ناخواستہ پہنچی بڑی، آصف جاہ نے اپنے حسن و تدبیر سے پوری سلطنت کو سنبھالنا چاہا اور جب دیکھا کہ دنیا کی کوئی قوت اسے تباہی سے نہیں بچا سکتی تو وہ اس پر قناعت کرنے کی بجھو ہو گئے، کہ کم از کم اس کے تیسرے حصہ ہی کو بچالیں، اس معاملہ میں ان کی حیثیت بالکل ملتان الدین ایوبی کی سی تھی جو مصر جانے سے ہی چراہ تھا مگر سمانی طاقتیں اسے کھینچ کر لے گئیں اور نزل علی کی سر زمین کا مالک بنا کر چھوڑا۔ آصف جاہ کی یہ نئی سلطنت جن مولوں پر مشتمل تھی وہ باستان سے براڈ خانہ میں اب بھی موجود ہیں، مگر ان کی وہ دست باقی نہیں رہی ہے جو اس زمانہ میں تھی۔ مثال کے طور پر صوبہ اننگل باد

اس زمانہ میں (۱۲) سرکاروں راضیہ سے مرکب تھا جن میں (۱۲۷) محالات تعلقہ تھے اور اس کی آمدنی ایک کروڑ ستائیس لاکھ روپہ تھی۔ اس کا بیشتر حصہ اب صوبہ سنبھلی میں شامل ہے اسی طرح اس زمانہ کا صوبہ حیدرآباد اچکل کے میدک اور درگھل کے صوبوں سے کئی گنا زیادہ بڑا تھا اس کے حدود پنجاب اور ترخیاہلی سے لیکر گنجا تک پھیلے ہوئے تھے اور اس میں (۲۳) سرکاری زمینیں تھیں جن کے محالات کی تعداد (۱۱۱) تھی اور آمدنی چھ کروڑ ۶۰ لاکھ روپہ تھی، اب اس کا بیشتر حصہ مدراس پریزیڈنسی میں شامل ہے۔ صوبہ بیجا پور جس کا قائم مقام اب گلگر ہے، صوبہ حیدرآباد سے بھی بڑا تھا اس کے حدود مدراس سے لیکر دھارو تک وسیع تھے جنہ کی مندی بڑی بڑی جاگزا ریاستیں اس کے ماتحت تھیں اور اس کی آمدنی، کروڑ ۸۰ لاکھ روپہ تھی اب اس کا بڑا حصہ مدراس اور سنبھلی کے صوبوں اور میسور کی ریاست میں شامل ہے۔ یہ تینوں عظیم الشان صوبے بیدر خاندیس اور براؤن کے صوبوں کے ساتھ مل کر ایک ایسی وسیع سلطنت بناتے تھے جس کی آمدنی اس زمانہ میں ۸ کروڑ روپہ تھی جو تقریباً ۳۰ جاگزا ریاستوں پر بالادستی کے حقوق رکھتی تھی اور جس کے وسائل و ذرائع غیر محدود تھے۔

یہاں اتنی گنجانے نہیں کہ اس عہد کے فرمانروائے دولت آصفیہ کی شوکت و صولت کا حال تغیبیل کے ساتھ بیان کیا جائے کیونکہ اس کے لئے مجھے تاریخ کے بہت سے صفحے اس جگہ منتقل کر لے پڑیں گے، تاہم میں ناظرین کے تصور کو مدد دینے کے لئے چند واقعات بیان کرنا کافی سمجھتا ہوں

یوں تو نواب نظام الملک آصفیہ کی تمام زندگی فوج کشیوں اور مہم کو آرائیوں ہی میں گذری مگر ان کی آخری فوج کشی جو ۱۷۳۱ء میں کرناٹک کے مضطرب حالات کو درست کرنے کے لئے اسکاٹ کی جانب ہوئی، سب سے زیادہ شاندار تھی۔ انگریز مورخ اور مہم کا بیان ہے کہ اس موقع پر ان کے جہوں میں ۸۰ ہزار سوار اور دو لاکھ پیدل فوج تھی۔ جس کی شوکت سے تمام جنوبی ہند میں غلغلہ برپا ہو گیا۔ گردہ نواح کے رئیس، راجہ اور جاگزا فرمانروا اسلام کو حاضر

ہوئے اور جو خود آسکے انہوں نے نذرین پیش کرنے کے لئے ذنود بھیجے، ان ہی ذنود میں سے ایک ذنود مدراس کی انگریزی پریزیڈنسی کا بھی تھا جسے دو ہفتہ کی کوششوں کے بعد بارگاہ آصفیہ ہی میں حضور کی کاشرف حاصل ہو سکا مدراس پریزیڈنسی اس زمانہ میں صرف شہر مدراس اور اس کے نواحی کی مالک تھی اور اس کی حیثیت یہ تھی کہ آصف جاہ کے نو جدار اسکاٹ انورالدین خاں نے (جسے اس زمانہ کے انگریز اناوردی کان کہتے تھے) ایک مرتبہ فرانسیسوں کے خلاف گورنر مدراس کی عرضداشت کو صرف اس بنا پر روک دیا تھا کہ انگریزی ذنود نے سرکاری مراسم کے خلاف عرضداشت کے ساتھ نذرین پیش کی تھی!

بہیں تفاوت رہ ادکجا است تا بجا  
منفرت آب کی رحلت کے بعد نواب نظام الدولہ ناصر جنگ کے نام احمد شاہ بادشاہ کی جانب سے صوبہ واری دکن کا فرمان برعناز ہو چکا۔ نواب نے اس فرمان کا استقبالیہ جس شان و تجمل سے کیا اس کی تفصیلات موزین نے طویل کلام کے ساتھ بیان کی ہیں مختصر یہ کہ اس جہوں میں نواب کے ساتھ ۳۰ ہزار سوار، تین سو تھی، ۳۰ سو عراب توب اور حکموں نشان بردار اور سو تھی نوازوں اور گورنر پر سوار تھے جن کا سلسلہ کئی میل تک چلا گیا تھا، اس کے بعد ہی ناصر جنگ کو اپنے سجانے مظفر جنگ کی بنیاد فرود کرنے کے لئے کرناٹک کی طرف جانا پڑا، اس مہم میں ان کے ہمراہ جو فوج تھی اس کی تعداد موزین نے کم از کم تین لاکھ بیان کی ہے جس کے ساتھ سو توپیں اور ۱۳ ہزار تھی تھے، صوبہ مدراس کی طلب پو جاگزا راجہ اور نواب فوجی خدمت بجالانے کے لئے حاضر ہوئے تھے، ان میں راجہ میسور اور کرپہ، کرنول اور سادات اور کے نواب بھی تھے، فرانسسی اس لشکر کی ہیبت سے میدان چھوڑ کر پانڈیچری کی طرف سجاگ گئے اور مظفر جنگ کے ساتھی انہیں ناصر جنگ کے رحم پر چھوڑ کر نوزنگے مدرسوں میں ہمارے بچوں کو پڑھایا جاتا ہے کہ اس جنگ میں ناصر جنگ کی حمایت پر انگریز بھی تھے، اگر یہ خود انگریز موزین ہی کا بیان ہے کہ اس عظیم الشان "امدادی" فوج کی تعداد چھ سو

درند ہمد سے قومی مورچوں نے تو اس امداد کو اس قابل نہیں سمجھا کہ اس کا ذکر بھی کرتے، بہرین فرانسسوں کو ناصر جنگ کے مقابلہ میں جو کامیابی حاصل ہوئی اور جس کا انجام ناصر جنگ کی شہادت پر ہوا وہ خود ہمارے اہل وطن کی فداکاری و بیوفائی کا نتیجہ تھی جو اس کے بعد سے ہر موقع پر اغیار کی سب سے زیادہ مددگار ثابت ہوتی رہی،

ناصر جنگ اور مظفر جنگ کی خانہ جنگی اور صلاحیت جنگ کی کزوری کے باعث سلطنت کی قوت میں بہت کچھ اضطراب رونما ہو چکا تھا اور حدود و قدار بھی گھٹ گھٹ گئے تھے، مگر اس کے باوجود آصف جاہ ثانی نواب میر نظام علی خاں بہادر کے ابتدائی عہد تک فرمانروائے دکن کی طاقت کا یہ حال تھا کہ دو مرتبہ انہوں نے مرہٹہ طاقت کے قلب پونا پر کامیاب چڑھائی کی ایک مرتبہ پونا کو خراب و برباد کیا، اور شمالی سرکاروں میں انگریزوں کی مداخلت بیجا برنگو کر جب انہوں نے کرناٹک کی جانب پیش قدمی کا عزم کیا تو مدراس پریزیڈنسی محض اس عزم سے اس قدر مرعوب ہوئی کہ اسے جنرل کیلوڈ کو صلح کی درخواست لیکران کے پاس بھیجا پڑا یہ فرمانروائے دکن کی قوت کے آخری مظاہرات تھے جن کا اثر انتہائی اضطراب کے زمانہ میں بھی برسوں تک نظام اور برٹش گورنرٹ کے سیاسی معاملات میں ظاہر ہوا رہا، میر عالم کے زمانہ تک برٹش انڈیا کے گورنر جنرل سے حیدرآباد کے دارالہمام کی مراسلت دوستانہ و مساد یا نہ طریقہ پر ہوتی تھی، نواب سکندر جاہ بہادر کے ابتدائی عہد تک گورنر جنرل اپنے آپ کو سرکاری تحریرات میں نیاز مند لکھتا تھا اور نظام اپنے لئے مابعد دولت کے الفاظ استعمال کرتے تھے، اس کے بہت عرصہ بعد تک پریزیڈنٹ کو دربار میں حاضری کے وقت ڈیوٹی کے باہر سواری سے اتر جانا پڑتا تھا اور پورے درباری آداب کے ساتھ جھرا جانا ہوتا تھا نواب ناصر الدولہ بہادر کے زمانہ میں جنرل فریزانک مراسم و مٹلفات کی پابندی سے بہت کچھ ناک بھڑوں چڑھاتا نظر آتا ہے۔

یہ مبارک موقع ہے اس سوالی سے بحث کرنے کی اجازت نہیں دیتا کہ یہ حالت کن وجہ سے بدلی اور نوبت کہاں تک پہنچی؟ تاہم نامنا ضرور کہوں گا کہ

ہامن ہر چہ کرداں آشنا کرد  
اسباب انقلاب باہر سے نہیں آئے

خود گھر میں پیدا ہوئے۔ ایک سلطنت کی سب سے بڑی پدمنتی یہ ہے کہ اس کا ننگ، ننگ حراموں کی پرورش میں صرف ہو، اس کے کاغذ بار ایسے لوگ چلائیں جو ملک و مالک کے ملازم مگر خود اپنے نفس کے خادم ہوں اور اس کے جو سر پونڈ خاک مگر تھر زینت تاج و کلاہ ہوں۔ افسوس ہے کہ سلسل ایک صدی تک اس سلطنت کا بھی یہی حال رہا۔ اس کی ماگیں ایسے کار فرماؤں اور کارکنوں کے ہاتھوں میں رہیں جو سلطنت کی وفاداری وغیر خواہی سے عاری حق تہذیب و صورت فکر اور بھرت سیاسی سے محروم اور اپنی شخصی اغراض پر ملک و مالک کے مفاد کو قربان

کردینے کے خوگر تھے تاریخ میں ان کے کارناموں کو دیکھ کر ایک صاحب نظر بجز اس کے اور کچھ نہیں کہہ سکتا کہ اگر وہ دانا دشمن نہ تھے تو نادان دوست ضرور تھے۔ ان ہی کی بدولت وہ عظیم الشان سلطنت جو دورا سے لیکر ایلچی پور تک، اور گنہام سے لیکر احمد نگر تک پھیلی ہوئی تھی، گھٹتے گھٹتے موجودہ رقبہ تک پہنچ گئی۔ یہ نتیجہ ہے صرف دو چیزوں کا، ایک حب وطن کا فقدان، دوسرے نگر مہم کی قلت۔ پس اگر حیدرآباد کے باشندوں میں پھر وہی سابقہ عظمت و شوکت دیکھنے کی تمنا ہے تو انہیں اپنے اندر ان دونوں چیزوں کو درجہ

اتر بنا کر لے کر کوشش کرنی چاہئے ان کے دل میں ملک کی سچی محبت اور اس کے لئے اختیار و قربانی کا حقیقی جذبہ متعل جو ان کی سچی عمل کا مدار یہ مرکزی تخیل ہو کہ وہ اپنے ملک کو ترقی اور عظمت کے سب سے اعلیٰ مرتبہ پر دیکھنا چاہتے ہیں اور ان کے ہر ہر فرد کی تمام ذمہ داری کاوشیں اس تلاش و تجسس میں صرف ہوں کہ اس کے ملک کا مفاد کس چیز میں ہے؟ اور وہ خود کس طریقہ سے ملک کی بہتر سے بہتر خدمت انجام دیکتا ہے؟ یہ بات پید ہو جائے پھر دنیا کی کوئی قوت حیدرآباد کو اس مرتبہ تک پہنچنے سے نہیں روک سکتی جس کا وہ تھی ہے،

## اصفہا بہتر کی یادیں

از مولانا ظفر علی خاں

برس کچھ اور بھی اے ابرو بہارا بھی  
بہت سے رنگ یہ چرخ ستیزہ کارا بھی  
کیا نہ تو نے گرمیاں کو تازہ رازا بھی  
کچھ اہل بزم جو بیٹھے ہیں ہوشیارا بھی  
ہے جلوہ ریز وہ خورشید زنگارا بھی  
ہے شکل غازی اعظم سے آشکارا بھی  
اساس سلطنت کبریٰ ہے استوارا بھی  
فنا کی رمز بقا کی ہے راز دارا بھی  
سنائے میں نے مگر نغمہ ہزارا بھی

دھلا نہیں ہے گل دلال کا غبارا بھی  
بدل چکا ہے بدلتا ہے اور بدلے گا  
ہمارا سر یہ ہے اے پنجہ جنوں پھیر کیوں  
نہیں کر ستمہ سیاتی کی اس میں کچھ تقصیر  
زمانہ جس کی تجسلی سے جسک کا اٹھا  
محمد حسرتی کے حلال کا پرتو  
خدا بھی زندہ ہے اس کا کلام بھی زندہ  
حیات دہر شہادت کے ساتھ ملتی ہو  
دکن کے بلخ میں چھائی ہوئی تھی غامبھی

یہ کہہ رہی ہے پلٹ کر نگاہ رازا بھی  
زمانہ اور بھی بدلے گا ایک بارا بھی

کہ تو ہے ہند میں ملت کا افتخارا بھی  
ہے جس سے سینہ اسلام داغ دارا بھی  
کہ میں زمانہ میں تجھ جیسے تاجدارا بھی

خدا کا سایہ ترے سر پہ آصف ہنتم  
چھپا سکی نہ زباں تیری راز سوزدوں  
ہے یہ بھی رحمت پروردگار عالمیاں

دکن بھی دولت کا بل کی طرح ہو آزاد  
بڑے کچھ اور بھی اسلام کا قدارا بھی

# درس آزادی

## از جناب حکیم آزاد صاحب انصاری

|                                 |                            |                              |                                |
|---------------------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| ابلیغیت ہے تو غیرت پیش کر       | ملکی و ملی حمیت پیش کر     | قوتوں کے امتحاں کا وقت ہے    | تو بھی اٹھ اور اپنی قوت پیش کر |
| قوم کے جانناز خادم - پیش قوم    | اپنی جانناز خدمت پیش کر    | مرد کو خوف خطر شایاں نہیں    | مردین - مروانہ خصلت پیش کر     |
| ہاں یہ ہر وقع اہل شہر کمال      | جان بہر حفظ ملت پیش کر     | حیدرانہ قوت بازو دکھا        | خالدانہ فتح و نصرت پیش کر      |
| کیونکہ قوت دیکھ کر یوں چپ بیٹھے | اٹھ جواب کبر و نخوت پیش کر | بجیڑ گھنسان کی جگلوں میں گود | بید بھڑک شوق شہادت پیش کر      |
| اتماس غلجری کے دن گئے           | اب غرور تائب طاقت پیش کر   | داد پامردی بلا حجت نہ چاہ    | کوئی پامردی پہ حجت پیش کر      |
| عرض حال مکیسی کے دن گئے         | اب نور عزم و ہمت پیش کر    | جنس آزادی بلا قیمت نہ مانگ   | جنس آزادی کی قیمت پیش کر       |
| بجز دردیشانی کی خٹو چھوڑ کر     | بادشاہانہ جلالت پیش کر     | قوم کو اپنی اعانت پر ابھار   | دین کو اپنی حمایت پیش کر       |
| خوف مرگ زلیست منہ موڑ کر        | شان ارباب جلاوت پیش کر     | ملک پہرہ مدد آمادہ ہے        | ملک کے آگے ضرورت پیش کر        |

پھر ادب سے ایشیاء کے سامنے

ربیع مکوں کی سیادت پیش کر

# تفریح کیلئے بہترین مقام

تفریح کیلئے

دن بھر کی مصروفیت کے بعد خواہ وہ دماغی ہو یا جسمانی انسانی طبیعت کا یہ خاصہ رہا ہے کہ وہ اپنا فرصت کا وقت کسی نہایت ہی خوش گوار اور پُر فضا مقام پر گزرے جہاں شام کی تفریح کے لیے خوبصورت اور منشد چمن اور چمن میں تھوڑے تھوڑے حصہ پر لطف نشست گاہ ہو اور بہترین برقی ٹیکھوں و روشنی وغیرہ سے بھی آراستہ ہو اسکے ساتھ ساتھ ہوٹل کی جلد ضروریات کے علاوہ مختلف کھیل اور دلچسپیاں بھی ہوں اور جہاں یہ ساری باتیں ہونگی ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ تفریح کا حقیقی لطف صرف وہی حاصل ہو سکتا ہے۔ حیدرآباد میں صرف ویکا جی ہوٹل ہی ایک ایسا مقام ہے جو وسط شہر کی بلند اور عالی شان عمارت میں واقع ہے اور منظر بھی نہایت خوش نما اور دلغیرب ہے۔ ہمارے کمرے اور معزز سٹیک نے اس مقام کو زیادہ پسند کیا ہے۔ ہندوستانی، انگریزی، آلمین خوش ذائقہ اور لذیذ کھانے ٹھانیاں ہر وقت تیار رہتے ہیں۔ قیام کا معقول انتظام ہے سواری کی بھی سہولت ہے۔ ڈنر، ایٹ ہوم کی کٹیرنگ دیگر فرمائشیاں کی تسلیل حسب خواہش فی الفور کیجاتی ہے جو دوسروں کے مقابلہ میں بہت ہی پسندیدہ ہوتی ہے۔ برقی قوت سے چلنے والا اور ہر قسم کے مشروبات وغیرہ ہر وقت ٹھنڈا آواز رکھنے والی برقی رفیرسٹریز کا بھرپور استعمال ہے۔ اس وقت سے انتظام کیا ہے جبکہ یہاں کہیں کسی ہوٹل میں بھی نہیں تھا اور اب یہ تکامیت کہ سوڈا اینڈ غیرہ میں برف ڈال کر پینے سے غدود پھول جاتے ہیں گلوں میں درد پیدا ہوتا ہے اسی لیمین کے استعمال سے رفع ہوگئی علاوہ ازین اعلیٰ درجہ کا فیشن ایبل سامان رولڈ گولڈ مین سلو کیس، بگرٹ کیس وغیرہ کا کافی اسٹاک موجود ہے

کاروبار باسلیقہ

انتظام باقاعدہ

لازمین فرمانبرداری میں موجود ہیں

آروی کا جی ہوٹل کمپنی پرائیویٹ لمیٹڈ  
آروی کا جی ہوٹل کمپنی پرائیویٹ لمیٹڈ  
آروی کا جی ہوٹل کمپنی پرائیویٹ لمیٹڈ  
آروی کا جی ہوٹل کمپنی پرائیویٹ لمیٹڈ

# درس آزادی

## از جناب حکیم آزاد صاحب انصاری

|                                 |                              |                              |                                |
|---------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| اب غیرت ہے تو غیرت پیش کر       | ملکی و ملی حمیت پیش کر       | قوتوں کے امتحاں کا وقت ہے    | تو بھی اٹھ اور اپنی قوت پیش کر |
| قوم کے جاتا باز خادم پیش قوم    | اپنی جان بازا نہ خدمت پیش کر | مرد کو خوفِ خطر شایاں نہیں   | مرد بن مروانہ خصلت پیش کر      |
| مال بہرِ رفعِ اہلِ شکر مال      | جان بہرِ حفظِ ملت پیش کر     | حیدرانہ قوت بازو دکھا        | خالدانہ فتح و نصرت پیش کر      |
| کیر و تخت سے بھیکریوں جپٹ پیٹھے | اٹھ جواب کیر و تخت پیش کر    | بخیر گھنسان کی جنگوں میں گود | بید بھڑک شوق شہادت پیش کر      |
| اتھاسِ غازی کے دن گئے           | اب غرور تائب طاقت پیش کر     | دادِ پامردی بلا حجت نہ چاہ   | کوئی پامردی یہ حجت پیش کر      |
| عرضِ حالِ مکیسی کے دن گئے       | اب فوراً عزم و ہمت پیش کر    | جنسِ آزادی بلا قیمت نہ مانگ  | جنسِ آزادی کی قیمت پیش کر      |
| عجز و دیشانہ کی خو چھوڑ کر      | بادشاہانہ جلالت پیش کر       | قوم کو اپنی اعانت پر اچھا    | دین کو اپنی حمایت پیش کر       |
| خوفِ مرگ و زلیلت منہ موڑ کر     | شانِ اربابِ جلالت پیش کر     | ملک بہرِ مردِ آمادہ ہے       | ملک کے آگے ضرورت پیش کر        |

پھر ادب سے ایشیاء کے سامنے

ریج مسکوں کی سیادت پیش کر

# تفریح کیلئے بہترین مقام

تفریح

دن بھر کی مصروفیت کے بعد خواہ وہ داغی ہو یا جسمانی انسانی طبیعت کا یہ خاصہ رہا ہے کہ وہ اپنا فرصت کا وقت کسی نہایت ہی خوش گوار اور پُر نضا مقام پر گزرے جہاں شام کی تفریح کے لیے خوبصورت اور منشدہ چمن اور چمن میں تھوڑے تھوڑے حصہ پر پُر لطف نشست گاہ ہو اور بہترین برقی پنکھوں و روشنی وغیرہ سے بھی آراستہ ہو اسکے ساتھ ساتھ ہوٹل کی عمدہ سروریاات کے علاوہ مختلف کھیل اور پھپھیاں بھی ہوں اور جہاں یہ ساری باتیں ہونگی ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ تفریح کا حقیقی لطف صرف وہی حاصل ہو سکتا ہے۔ حیدرآباد میں صرف ویکاجی ہوٹل ہی ایک ایسا مقام ہے جو درطہر کی بلت اور عالی شان عمارت میں واقع ہے اور منظر بھی نہایت خوش نما اور دلیرب ہے۔ ہمارے کمرے اور معزز سبک نے اس مقام کو زیادہ پسند کیا ہے۔ ہندوستانی، انگریزی، آلمین خوش ذائقہ اور لذیذ کھانے مٹھائیاں ہر وقت تیار رہتے ہیں۔ قیام کا معقول انتظام ہے سواری کی بھی سہولت ہے۔ ڈنر، ایٹ ہوم کی کٹیننگ دیگر فرمائشوں کی تعمیل حسب خواہش فی الفور کیجاتی ہے جو دوسروں کے مقابلہ میں بہت ہی پسندیدہ ہوتی ہے۔ برقی قوت سے چلنے والا اور ہر قسم کے مشروبات وغیرہ ہر وقت ٹھنڈا تازہ رکھنے والی برقی ریفریجریٹر کا بھرپور کثیر ہم نے اس وقت سے انتظام کیا ہے جبکہ یہاں کہیں کسی ہوٹل میں بھی نہیں تھا اور اب یہ شکایت کہ سوڈا اینڈ غیرہ میں برف ڈال کر پینے سے غدود پھول جاتے ہیں گلوں میں درد پیدا ہوتا ہے اسی لین کے استعمال سے رفع ہوگئی علاوہ ازیں اعلیٰ درجہ کا فیشن ایبل سامان رولڈ گولڈ مین سلور کسین، سگریٹ کسین وغیرہ کا کافی

اشٹاک موجود ہے

کاروبار باسلیقہ

انتظام باقاعدہ

لازمین فرمانبردار صرف یہیں موجود ہیں

آروی کاجی ہوٹل کمپنی پرائیویٹ لمیٹڈ  
پریسڈنٹ اور مینجنگ ڈائریکٹر  
آروی کاجی ہوٹل کمپنی پرائیویٹ لمیٹڈ  
حیدرآباد دکن

عطر    مشکِ خنا    مشکِ عنبر    شامِ تمبر    دوہن    راتِ رانی    شیمِ ہند    رنِ پرد    من    اگر خنا    شیمِ ہند    زعفرانی خنا    اگر بتی

روغنیات    چینی    موتیا    زورنِ مہالہ    ہارِ شگھار    مندل    گلاب    کیوڑہ    موتیا    چچا    سوسری    اگر    ناگیر    سن    جوہی    سہاگ    پانڈی    مندی    زعفرانی

# حضرت ادریس علی

کی سالگرہ مبارک کی مسعود گھڑی کے موقع پر ہر جاں نثار کا فرض ہو گا کہ وہ اپنے مالک کی سالگرہ کی خوشی منانے کی اپنی وفادارانہ جذبات کا اظہار کرے عطریات ملے خوشبوئیات لگائے سب سے بڑی خوشی میں سب سے بڑی دکان سے سب سے اچھے عطریات مندرجہ حاشیہ اور ہیر آئیل سے بہتر ہیر آئیل روغن گلہار و ہیرا گیسور حسبِ رُخِ یوسف فرمائیے اس سے ہماری کمپنی کا متشاء اشتہار بازی نہیں بلکہ ملک میں صداقت پھیلانا

## اور برادران ملک سے محنت و سعی کی داوِ حاصل کرنا جو نیچر گلہار کمپنی افضل گنج حیدرآباد دکن

مشکی    عنبی    گلاب    کیوڑہ    موتیا    چچا    سوسری    اگر    ناگیر    سن    جوہی    سہاگ    پانڈی    مندی    زعفرانی

# بہترین اگر بتیاں

میور کے مشہور و معروف کارخانہ کی خوشبودار اگر بتی استعمال فرمائیے چند سکند میں جس کے خوشگوار خوشبو سے سارا کرہ ہلک جاوے گا۔ ہمیں مہتابی اگر بتی بھی ہے جس کے بلانیسے مچھرو پو وغیرہ ہلاک ہو جاتے ہیں۔ آجکل مچھروں پو وک سے محفوظ رہنے کی سخت ضرورت ہے اس کو ضرور استعمال کر لےنا یہ (اٹھائیے)

احمد ریڈنگ اینڈ سنٹرل اینڈسٹری سالانہ گلابنگ راکو

میری لکڑی چھوٹ گئی ناب میر میر علیخان عمر، سال سلطانشاہی، احمد بن عبداللہ پارس سردار گل تحریر فرماتے ہیں کہ میں ایک شیشی خورد (منہ میں چند پر جھا) سو تو میرے چوک میداں خاں حیدرآباد دکن سے خرید اور یہ خنا لیا گیا جسے استعمال سے مجھے اتنی طاقت حاصل ہوئی کہ میں جو کچھ چاہتا ہوں سہارے چلتا تھا میری لکڑی چھوٹ گئی اور جو بی طاقت حاصل ہوئی اس لیے میں آج کو منورہ و تباہوں کہ آپ لوگ اسکو استعمال کر کے نایاب اٹھائیے اور جو ان بجائیے تمہاری شیشی (دعا خود) (جس) محمد حسن خان موٹر ڈرائیور عزیز موٹر سروس نظام آباد سے تحریر فرماتے ہیں کہ مجھے بو اسیر سے سخت تکلیف تھی۔ نڈت منورہ لال حکیم لکنوی کی ایجا کردہ (ارگنٹار) کا استعمال کیا مجھے جید نایاب ہوا اس لیے میں حکیم صاحب کا ہینہ کھیلے شکریہ میں تمہاری شیشی کا خورد ہیرا

اگر آپ کے جسم کا خون خراب ہو گیا ہو تو میرے عزیز دوست کو آج ہی نڈت منورہ لال حکیم لکنوی چوک میداں خاں حیدرآباد دکن (سوجو منورہ پلیس چند پو جھا) کا ایجا کردہ جو ۱۹۴۱ء اوریات کا مرکت منورہ سارا استعمال کیجئے کیونکہ میرے کئی دوست برص کے سفید داغ پندرہ سالہ بھوڑے و امراضِ جدیدہ کے مریض اچھے ہو چکے تھیں فی شیشہ (جھا)۔ آپ کا دوست محمد عباس دارالشفاء ولی محمد کھیل ناگر کر نول و محمدستان علی الملکا رعد الہام صرف خاص مبارک حیدرآباد دکن۔

حکیم نڈت منورہ لال لکنوی چوک میداں خاں (حیدرآباد دکن)

# آپ کی قدر افزائی کا شکر یہ

چونکہ ہم نے راست بازی اور دیانت و اسی کو آج تک نہیں کہو یا اس لیے ہمارے کرم فرما بھی قدر افزائی سے دریغ نہیں فرماتے ہیں یہی نہیں بلکہ اس میں دن بدن اضافہ ہوتا جا رہا ہے، یہ امر محتاج وضاحت نہیں ہے اور ہم نے اپنے ہاں کے اسٹاک میں دن بدن جدید و جدید مشین ایل جنزوں کا بھی اضافہ کر رہے ہیں

## ہمارے اسٹاک کی مفصل نہیں تو

مختصر سی کیفیت آپ کی خدمت میں پیش ہے، کرٹھی ٹوپیاں مختلف اقسام کی ولایت کے مشہور و معروف کارخانہ جات بانا، مہلین، اسمارٹ ٹوٹ ویرو عینہ وغیرہ اور دیسی میں فلکس، بی میم، گڈ لک، تھری سادری، برانڈ وغیرہ کے مرڈز این درنگ کے بوٹ شور، سم شور، زمانائی و مردانی اور ادنی سوٹر، سوٹر کوٹ، لائٹ ایران کے بہترین کیاب، قالمین، نئی وضع کی ریشمی و سوتلی دستیاں، پامتاہیر میں ٹیکٹ اور اعلیٰ درجہ کے صابن، شیردانی کے مختلف رنگ کی گڈیاں وغیرہ کا بہترین اسٹاک انگلستان و دیگر ممالک سے کثیر مقدار میں منگوا یا گیا ہے۔

اصیل کھو تشریف لاکر ہمیں ملکر شکر یہ کا موقع دیا جائے گا۔

محمد اعظم معین الدین ترکش کیاپ بوٹ شور اینڈ جنرل مرحیٹ سالاخجک بلڈنگک حیدرآباد دکن

## تصدیق اعلیٰ

گولی پور  
خدمت شریف جناب مولوی حکیم محمد بن صاحب حیدرآباد دکن اندرون دروازہ  
اسلام علیکم۔ قرص حیاة الملک در دسر وغیرہ کے تین روپیہ کے اور گولین کے  
گولیاں بخار کے ایک روپیہ کے جملہ چار روپیہ کی دو ڈریجیٹ کے پتے سے ذیل کے  
دی پی کر کے روانہ کر دیجئے، یہ تیرا وقت ہے جو میں قرص حیاة الملک اور بخار کی گولیاں  
آپ سے طلب کر رہا ہوں، حقیقت میں درد سر کی دو حیاة الملک اور بخار کی گولیاں  
نہایت فائدہ بخش اور آرام دہ ثابت ہوئے ہر بانی فرما کر میری اس تحریر اور صداقت کو  
دوبارہ اخبار بھی فرمادیجئے تاکہ دوسرے اصحاب بھی اس سے آرام و فائدہ حاصل کر سکیں  
حیدرآباد سابق انکلیو پولیس میٹم حیدر نزل، ناندریہ

## حَبِّ یاقوتِ اعلیٰ

یہ دو انہایت نفیسی باہ و افانہ کثرت احتلام منقطع منعی دانہ جریان و سوزاک و مفرج و تنوی  
وغیرہ یہ دو عجیب غریب سے و تیرین دواسے پس اس دو کو ایسے شہت میں لال جانی سے کہ تیرا  
اس دو آگاتاں سے فائدہ اٹھانے قیمت چھ نہیں صرف بی، پورہ نو گولیاں یہ قیمت مقابلہ میں نو آند کے  
کچھ نہیں طریقہ استعمال و دوا وغیرہ اس دو کے تحریر کیجاگی ہمارے دواخانہ میں ہر روز کے بہترین و  
مغرب ادویات تیار رہتی ہیں، تاہم مریضوں کو جلد سے جلد آرام ہو نقطہ۔  
پتہ۔ حکیم محمد بن صاحب اندرون دروازہ گولی پورہ بلڈنگ حیدرآباد دکن۔

## دہو کہ باغ عطر فروشوں کے بچے

جو شہر میں یا اضلاع میں ہمارے کارخانہ کا ایجنٹ ہونا ظاہر  
کر کے کرو عینہ فروخت کرتے ہیں یا آرڈر لیتے ہیں۔  
واضح ہے ہمارا کوئی ایجنٹ متدو متال یا ممالک  
موجود نہ ہے ہر کارخانہ میں نہیں ہے ہمارا کارخانہ  
شاخ کلکتہ حیدرآباد دکن  
احسن

## چاندنی چوک دہلی میں

موجود ہے جہاں جلد سے کے عطریات و روغنات  
لکھنؤ کے مقربہ درخ پرکتے ہیں جلا خط و کتابت وغیرہ

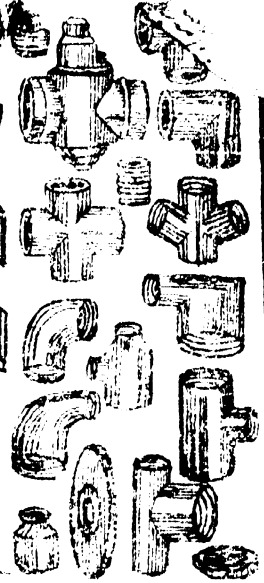
## اصغر علی محمد علی باجو عطر لکھنؤ

کے نام ہونا چاہیے اگر کسی دوسرے نام سے خطرہ اندیشہ کا  
لو کارخانہ ڈس۔ دارنہ ہوگا قیمت مفت طلب کیجئے گا

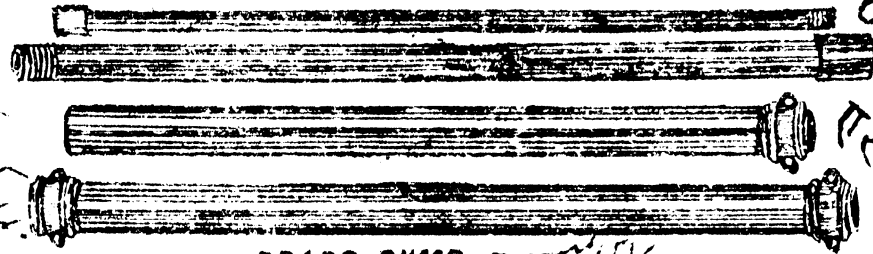
TELEPHONE NO. 7866  
 (۶۸۶)  
 سلیفون  
 ۱۹۲۷

**S. H. ISMAIL JEE**  
 ISMAIL BUILDING AZAL GUNJ, HYDERABAD, INDIA

ایس ایچ اسمیل جی  
 حیدرآباد  
 پتہ: افضل گنج، آزال گونج

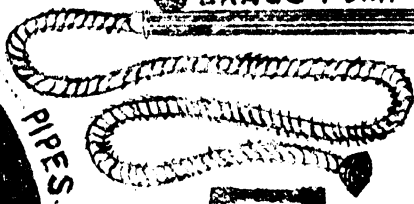


SHOWER BATH شاور باٹھ

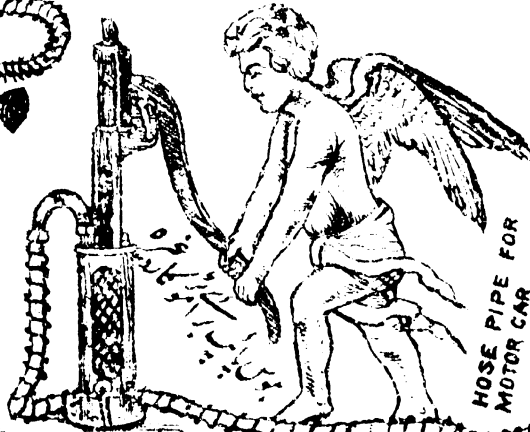
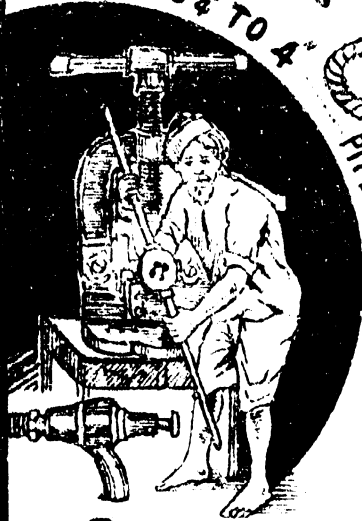


BRASS PUMP

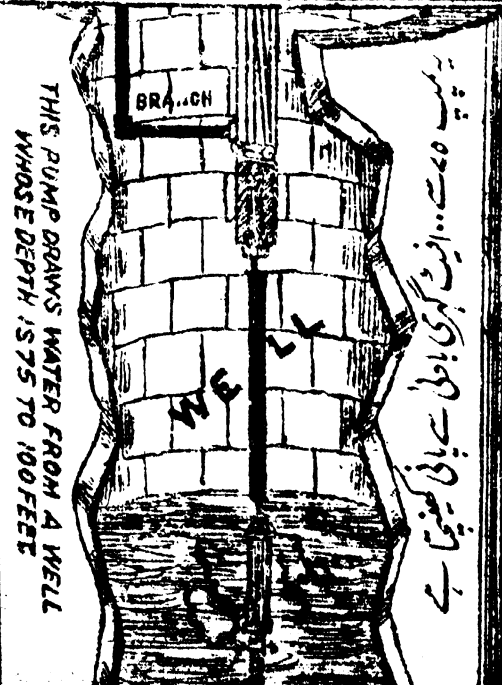
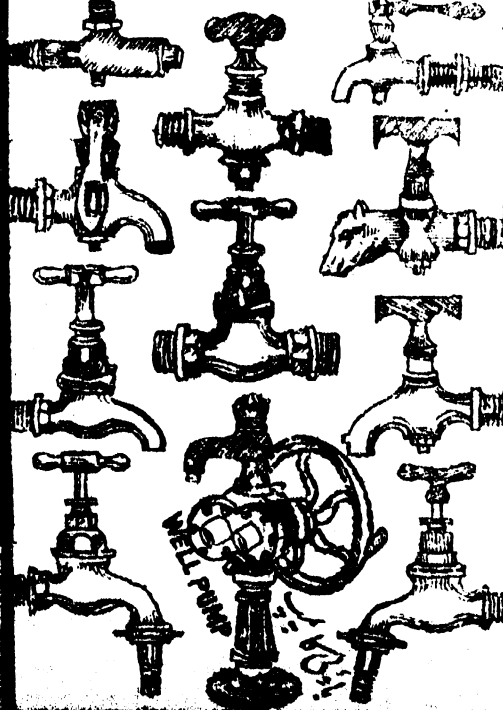
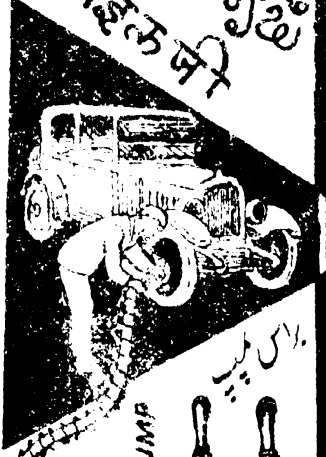
THREADING 1/2 TO 4"



PIPES



HOSE PIPE FOR MOTOR CAR



THIS PUMP DRAWS WATER FROM A WELL WHOSE DEPTH IS 75 TO 100 FEET

پمپ سے ۷۵ تا ۱۰۰ فٹ گہری چال سے پانی کھینچتا ہے



BRASS PUMP

FOUNTAIN

# شاعری کی اہمیت

از ڈاکٹر سید عبداللطیف صاحب پی ایچ، ڈی

پروفیسر ادب انگریزی جامعہ عثمانیہ

ذیل کامنتوں ڈاکٹر صاحب کی سوکت آراہم انگریزی کتاب "غالب" کا ایک  
مکڑا ہے جس کا ترجمہ بڑی حسن و خوبی کے ساتھ سید حسین الدین صاحب ترقی  
ایم اے پرنسپل آصفیہ ہائی اسکول نے کیا ہے جو عقلمندانہ ہو جائیگی۔

یہ مہیاں جو کسی نہ کسی وجہ سے پیدا ہو جاتا ہے،  
شاعر کے دلپہا اثر انداز ہوتا اور اس کی روح میں بس  
جاتا ہے پھر یہ اس پر بعض کیفیات و خیالات کو  
طاری کر کے ایسی نغموں "شان مائل کر لیا ہے  
جو جلد یا بتدریج ایک صورت اختیار کرتا اور بالآخر  
زبان کے ذریعہ لباس نظم میں دنیا کے سامنے  
پیش ہوتا ہے۔  
اس عمل کی مختلف ارتقائی منزلیں ہمارے  
پیش نظر مہیاں چاہیں تاکہ اس امر کا تعین ہو سکے کہ  
غالب کی شاعری سے کونسے حالات و کیفیت  
متعلق ہیں۔

لیکن اس پر عمل پیرا ہونے سے پہلے حقوق کو  
غزل گوئی کی چند خصوصیات پر غور کرنا ہوگا۔

سب سے اول تو یہ کہ غزل کی حضرت  
نظم کی نہیں، اس میں ز تو وحدت پائی جاتی ہے  
اور نہ اس کے باہمی اجزا میں کوئی ہم آہنگی  
لئے اس کی کوئی عضوی صورت بھی نہیں، غزل  
انگ انگ اشعار کا گچھا ہے ہمیں کبھی کبھی ایک  
خاص مفہوم ایک سے زائد اشعار میں بھی  
لگتا ہے، لیکن عموماً ہر شعر اپنا تعلق  
ایک شعر کا دوسرے شعر سے اگر کوئی تعلق  
تبعی ہے تو اس کی بنیاد صرف وہ آواز ہے جو  
رویف یا قافیہ سے پیدا ہوتی ہے اور جس کی  
اہمیت سوائے ترنم کے اور کچھ نہیں۔

اس طرح ایک غزل گو شاعر کا دار و عمل  
بہت ہی تنگ اور محدود ہوتا ہے یعنی صرف ایک  
شعر ایک اجانگ خیال یا انفاذ کی ماہر اور ترنم  
اس کے فن یعنی فن غزل گوئی کی تمام سچیدگیوں کی

میں سما کر کچھ اس طرح شکر ہو جاتا ہے کہ  
اسی کا ایک مستقل اور لائیفنگ جز بن جاتا ہے  
اس کو ادبی تنقید کی زبان میں "القائمت" میں  
یہ القاء ہر شخص پر طاری ہو سکتا ہے، لیکن یہ  
ہمک کہ وہ خاص روپ یا زبان اصطلاح ایک  
مستقل شکل میں تصور پذیر ہوئے باطنی عمل  
کامل نہیں ہو سکتا۔ یہ عمل اگر مکمل ہو بھی جائے تو  
ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ شاعری وجود میں آئی۔

صرف "القائت" شاعری نہیں، ہم میں  
کے سب نہیں تو پیش ضرور ایسے ہیں جن کے  
دلوں میں ہر روز کوئی نہ کوئی بات اتر کر القاء  
کی کیفیت پیدا کر دیتی ہے اور بعض اوقات  
یہ القاء ایک موزون اور مستقل صورت میں  
اختیار کر لیتا ہے، لیکن پوچھنا یہ ہے کہ  
کیا اسی کا نام شاعری ہے اور کیا ہم سچ  
شاعر ہو گئے؟ ہم ہنک اس مرتبہ پر فائز  
ہو سکتے ہیں بشرطیکہ اپنے "تصور" کو اسکے  
تمام خدوخال کے ساتھ اوروں تک ہونے  
میں سما سکیا ہو جائے۔ لیکن یہ ہمارے بس کی  
چیز نہیں۔ ایک سچا شاعر زبان کے سہارے  
اسکو کرد لگاتا ہے۔ مکمل نظم دراصل باطنی  
تصور کی آئینہ بردار ہے، وہ صورتاً اپنی اصل  
سے جس قدر قریب ہوگی، اس قدر اس کا پایہ تجریت  
فن بلند ہوگا اور شاعر کا مرتبہ بھی ایک صاحب  
فن کے اعتبار سے اعلیٰ وارفع ہوگا

مذکورہ بالا گفتگو کا خلاصہ یہ ہے کہ  
ایک نظم کی ابتدا، شاعرانہ اضطراب ہوتی ہے  
جس کو ہم "ابتدائی مہیاں" سے تعبیر کر سکتے ہیں

جب ہم کسی شاعر کی کسی نظم کا ذکر کرتے  
ہیں تو اس سے ہماری مراد کیا ہوتی ہے؟ اس  
امر سے کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا کہ نظم دراصل  
ایک آواز ہے جس سے شاعر اپنے باطنی تجربہ کو اور  
تک پہنچانے کی کوشش کرتا ہے یہ گو یا اس کی  
واردات قلب کا ایک آئینہ ہے جس میں اور کو  
مجھی اپنے دل کی بات نظر آتی ہے، اب نظر دہرا  
یہ دیکھنا چاہئے کہ شاعر اس کوشش میں کتنی  
منزلیں طے کرتا ہے، ہم نے ابھی ابھی یہ بیان  
کیا کہ نظم اصل میں ایک آواز اظہار ہے۔ سوال  
یہ ہے کہ اس کے مختلف اجزا کیا ہیں؟ سب سے  
پہلے الفاظ میں جن کو ہم "لفظیات شعر" کے نام  
سے یاد کرتے ہیں۔ پھر آواز خاص طریقہ ہے  
جسکی مدد سے ان الفاظ کو مصنف گری کے ساتھ  
اس طرح جوڑ دیا جاتا ہے کہ ان میں تکمیل اور  
وحدت یا ہم آہنگی کا رنگ جھلکنے لگتا ہے۔ یہ  
طریقہ اصطلاحاً "موسیقی شعر" کہلاتا ہے اس  
ساری کاوش کا نتیجہ صورت شعر ہے، جس کا  
منشاء سوائے اس کے کچھ نہیں کہ وہ شاعر کے  
دل کی بات یعنی اسکے "شاعرانہ تجربہ" کی ترجمانی  
کرے۔ یہ شاعرانہ تجربہ کس طرح ظہور میں آتا ہے؟  
شاعر کے دل میں ایک بات اتر جاتی ہے جو یا تو  
خود اس کی اپنی یا اوروں کی زندگی کے کسی  
واقعہ پر مبنی ہوتی ہے یا کسی خیال رکنا یا یاد پر  
یہی شاعر کا مواد کہلاتا ہے یہ مواد شاعر کے  
دل میں جاگزیں ہو کر اس کے تخیل کے زیر اثر  
احساس و کیفیت اور تعبیرات کو ابھارتا اور خود  
اس میں گم ہو جاتا ہے یہ الفاظ دیگرہ شاعر کی روح

حاصل ہو سکتی ہیں، مثنوی، قصیدہ، سکہس، ترجیح بند کا البتہ یہ حال نہیں، ان کا دائرہ عمل نسبتاً وسیع ہوتا ہے اور جذبہ و تخیل میں ربط و تسلسل پایا جاتا ہے اور شاعر کو ان اصناف میں زیادہ کمال صرف کرنا پڑتا ہے، شاید اسی بنا پر غالب نے ایک مرتبہ محسوس کیا کہ اس کا بہترین کمال اس کے قصائد میں ہے، اس کمال سے غالب اس کا نشانہ اس کا اپنا "فنی" کمال ہے کیونکہ اسکی بہترین شاعری "مسئلہ طور پر اس کی غزلوں ہی میں پائی جاتی ہے۔

غزل گوئی کی وہ سری خصوصیت جو ہر اچھوتے سے اچھوتے احساس کا گلہ گھونٹ دیتی ہے وہ ان چند خاص مقررہ اوزان، صنائع، بدائع اور تشبیہ اور استعارہ کے تقویم پارہ کی روایتی پابندی ہے جو فارسی اور اس کی راہ سے عربی سے مستعار لئے گئے ہیں، موجودہ زمانہ میں رسم د

قدامت کی زنجیریں آسانی سے توڑی جا سکتی ہیں لیکن اس زمانہ میں خود غالب کے لئے جتنی الامتداد رسم پرستی کے خلاف جنگ آزا ہوتا تھا یہ کوئی آسان کام نہ تھا،

یہی وجہ ہے کہ غالب میں ایک طرف تو رسم قدیم کی پابندی نظر آتی ہے اور دوسری طرف اس لکیر سے منگرو داہنا ایک الگ راستہ بنا لینی محسوس گردی ہوئی کوشش اس آخری پہلو سے اگر اس کے کارناموں پر نظر ڈالی جائے تو واضح ہو گا کہ وہ مقررہ اوزان و جملوں کو تاہم سے اپنا سر نہیں اٹھا سکا البتہ گاہے گاہے مقررہ "و لفظیات" سے بلند نکل گیا،

یہ معلوم کرنا مشکل نہیں کہ غالب کے کن اشعار میں پرانا رنگ نمایاں ہے لیکن چونکہ رسمی الفاظ بھی بعض اوقات ایک مٹی احساس کو بنا پھانکتے ہیں اسلئے رسمی اشعار کا تعین کرنا محض ایک

قیاس پر مبنی ہو گا۔ اسی طرح باقی تمام اشعار کو شاعر کے اصلی شاعرانہ تجربہ کا منظر قرار دینا بھی ایک تو اسکی چیز سمجھی جائے گی تاہم بعض اشعار کے تعلق یہ بتانا زیادہ مشکل نہیں ہے کہ وہ اپنی خصوصیت پنہاں یا شاعر کے بعض واقعات زندگی کے لحاظ سے اپنے اندر اہمیت کی نشان دہی کرتے ہیں،

مشہور نقاد اور شاعر مرزا یونس ایبیرکراہی اپنے دلنیز اور فکر انگیز رسالہ نظر یہ شاعری میں یہ بیان کرتے ہیں کہ "مجموعی شاعر کا الفاظ انسان کی زندگی کے ان اسرار سے وابستہ نہیں ہوتا ہے جن کو واضح کرنے کی ناکام کوشش اسکی سوانحی میں کی جاتی ہے۔" یہ خیال رزکیرہ ایٹلی شاعری پر غالباً صادق آسکتا ہے بلکہ شاید تخلیقی سرودی شاعری پر بھی پورا اثر ہے لیکن یہ کسی طرح بھی خاص وجدانی شاعری پو پورے طور پر چسپان نہیں ہوتا۔

## قصیدہ تقریب سالگرہ مبارک

از جناب بوسید محمد عبدالقادر خسارومی طبرستان

لئے زکس جاہ تو برچرخ رشتاں آفتاب  
آسمان شد زرخس نور جاہ تابدار  
لرزہ در اندازش از حجب قار تو فتاد  
تا کن باتیز گامی در جہاں تشہیر جاہ  
ضرب چو گمانت گئے مشرق گئے مغرب  
تا سیریم بر زمین از مدح جاہت نمے  
بہر تو گید از جاہت کہ آں سبب فیض  
من نہیں دانم کہ بہر قیاس نور جاہ  
ار سیرین شکر از جن جاہت، آن کے

مے بر زرخل اقبال تو پچھاں آفتاب  
ہم برنگ آئینہ گشتت جہاں آفتاب  
مینم اندکائے پرآب از اں آفتاب  
پس سمن آسمان آورد در اں آفتاب  
گوئی بر چرخ است بچوں گوئے بد آفتاب  
بہت بر چرخ چہارم پائے کو باں آفتاب  
نور افشا ندیکوہ و گاہ یکساں آفتاب  
بر زمین از روشنی گسترده اں آفتاب  
رخت خود مینی ہند بر طاق نیساں آفتاب

آسمان گردش ندارد و ہم نمی گردوز میں  
ار سیرین جلوہ جاہ تو از بام فلک  
گر خیال مہری جاہ تو آرد کے  
جلوہ جاہت چہ بن از خبار دل خود  
بایش، گرج جاہ تو نہ گیدر اختصار  
تا شرب آتشین کہ حجب جاہت رشتند  
نور مضمون شناسیت در فضائے سینہ ام  
می رود از گرمی جاہ تو بر و منساں  
گرہ ہائے سال آویار بچوں انجم شمار

بلکہ گرد و قط جاہ تو گردواں آفتاب  
روئے خود را باز نماید بدنیساں آفتاب  
انگند تیر بلا از چرخ براں آفتاب  
کئے نظر از ابروی آید بار اں آفتاب  
بر زمین شمر صد چرخ و نہراں آفتاب  
بر فلک چوں ساغر عبور رشتاں آفتاب  
در و لم از مٹی او بہت پنہاں آفتاب  
بچوں عریاں را خوش آید در رشتاں آفتاب  
شہ و آتش تابو در چرخ رشتاں آفتاب

ذره سال روحی چہ وصف آں عالی وقار  
بر زمین ہر فرد و بر گردوں ثنا خواں آفتاب

# دین بین فیالٹری جیڈاڈ

## مینو فیکٹری

گولڈ، کیارٹ گولڈ، رولڈ گولڈ، سلور، ایٹین سلور، پیور ڈینٹیشن، انا ملڈ اینڈ ملٹری ٹین،

## ٹریڈ مارک

نیمکائیں

کارخانہ کے مال کی شناخت کیلئے ہر گنڈھی کی پشت پر ٹریڈ مارک کندہ کر دیا گیا ہے، خریدنے کے پہلے ٹریڈ مارک ضرور ملاحظہ فرمایا کریں، قبال خرید کر دیکھو کہ

### پر وپاٹر محمد غوث الدین گورنمنٹ کنٹرولڈ ٹریڈ مارک جیڈاڈ دکن

## بنت یوں میراں

### استحان کردہ محکومہ التحریر کا

مرفوع دماغ، مقوی بصارت، بہترین خوشبودار، بال بھگانے میں لاثانی ہم اس قابل قدر جوادی استہاری تعریف کرنا نہیں چاہتے صرف ایک مرتبہ کی آزمائش کے مستعدی ہیں آپ پر خود اس کی خوبیاں ظاہر ہو جائیں گی، البتہ یہ عرض کرنا بجا نہ ہوگا کہ نواہد و خوشبو کے محافظے کوئی تیل اس کا مقابلہ نہیں کرتا قیمت فی فونٹی ایک روپیہ ہر دوکان سے دستیاب ہو سکتی ہے اضلاع کے لئے ہر پارلوں سے نزع میں خاص رعایت کی جائیگی،

سول ڈسٹری بیوٹر  
جی روبرا دکن بازار عینی میا جیڈاڈ دکن

## پتھر کہنا، مین ہونی

ہمارے بیجا طحاہر ہم کے موسمی پارچہ جات کا تازہ تازہ نیا اشاک مثلاً ٹوٹڈ، سرچ، کتیرا، فلال، و قوی سلک، ساختہ احمد آباد اور مینا نہ کیا لکٹ، و اوزنگ آباد، (دکن) کشمیری مثال دو مثالہ و زمانہ لبوسات کے لئے ہر قسم ریشمی و سوتی پارچہ جات کے علاوہ

## بناری پارچہ جدید وضع اری

وغیرہ کفایت فروخت ہوتے اور آرڈر دیے جاتے تیار بھی ہوتے ہیں۔ قبل از خریدی ضرور تشریف لائے یا ہمیں طلب فرمائیے، اضلاع کے آرڈر ذریعہ وی پی

سید حسین روشن علی تاجر پارچہ پتھر گٹی جیڈاڈ دکن

# ہمارے ملک کے عام پسند

ہماری کمپنی کے حرب ذیل تیار کردہ اسٹیشن، نہ صرف ہی ملک میں پسند کیے گئے، بلکہ غیر ملک میں بھی مقبولیت حاصل کر چکے ہیں چنانچہ میور کی حالتہ نمایش میں اس کمپنی کے تیار کردہ اسٹیشن کو پسند کیا جا کر سرسند کی طرف سے سفارشات عطا کیا گیا ہے۔

## ہیٹنگ

|                |              |
|----------------|--------------|
| پشپ تارا ہیٹنگ | پشپ تارا سنٹ |
| نور و گھن      | رانا         |
| ترکی حور       | کرشنا        |
| چمبلی          | اٹو نڈر دکن  |
| لی روز         | اٹو نڈت تارا |

اسٹیشن کا ہمارے ملکی سماجی بھی اس کی صنعت کی قدر و سزا پرستی فرما کر جاری و سلسلہ افزائی فرمائیں۔ ہمیں ہیل سنٹ و عطریات وغیرہ کیسیمیائی طریقہ پر تیار کرنے میں اس کمپنی کو کمال حاصل ہے، ہم کو یقین ہے کہ صرف ایک دفعہ کے استعمال سے آپ ہمارے مستقل خریدار بن جائیں گے۔

بھگوان اینڈ چیمینی مینوفیکچرنگ پرنسپل مرسس گلزار حوض حیدرآباد دکن

# آپ کا کل غلطی ہیں اطلاع مدراس رزند

م احمد اللہ خاں صاحب مدراس سے تحریر فرماتے ہیں کہ میں ایک سال سے مرض جیش میں مبتلا تھا۔ آپ کا اسٹیشن ہمارا رزندہ فلسفات نظر سے گذرا میں نے ایک شیشی ایک روپیہ والی خریدی اور اس کا استعمال کیا۔ واقعی یہ مردہ کو زندہ کر دیتی ہے۔

میری جیش ایک ہی وقت کے استعمال سے مزاج سنبھل گیا، براہ کرم ایک شیشی ایک روپیہ والی میرے نام روانہ فرمائیے،

۲۰

م احمد اللہ خاں پیران پل  
اسٹریٹ مدراس

تمام اسٹیشن تیار ادوات بالکل بے فائدہ ہیں۔ اگر آپ ایک روز مقویات نامی اسٹیشن کچھ گولیاں کا استعمال کریں گے تو معلوم کریں گے کہ میں آج کل غلطی پر تھا۔ گولیاں شریطہ طور پر کیفیت بدنی خون وغیرہ کی خرابی جو راجن و اختلاص وقت نامردی وغیرہ سوئی امراتن کو نابود کر کے توانائی و مردی شیشی ہیں۔ اپنی ذبیہ ایک روپیہ چار آنہ (دع)

ویدناتری جام کر  
ایجنٹ

بھگوان اینڈ چیمینی گلزار حوض حیدرآباد



## سوسائٹی میں عورت کا درجہ

( از محترمہ اختر سلطانہ صاحبہ )

دنیکے مختلف ممالک کی تہذیب و تمدن کا اندازہ لگانے کا ٹھیک سیارہ ہی ہو سکتا ہے۔ وہاں کے طبقہ نسواں کی زندگی کا بالا انتخاب مطالعہ کیا جائے۔ انسانی تہذیب و معاشرت کہ جن ارتقائی منازل سے گزرنا پڑا ہے اور اس وقت ہماری معاشرت جس سانچے میں ڈھلی ہوئی فہم آ رہی ہے اس کی ساری داستان عورت کی مصوم زندگی کی زبانی سنی جاسکتی ہے۔

قوموں کے عروج و زوال ان کی عظمت و شوکت اور جاہ و جلال غرض ان کی زندگی اور موت کے مسئلہ میں عورت کا اتنا زبردست حصہ رہا ہے کہ اس کو تاریخ تمدن کہیں فراموش نہیں کر سکتی۔ یہ عجیب بات ہے کہ اجتماعی زندگی کے سنوارنے میں عورت نے جس شوق و رغبت سے حصہ لیا ہے اسی تناسب سے اس کے نازک اور مصوم دل پر سرد و گرمیوں کے لگائے گئے ہیں، مرد کی استبدادیت اور خود سری نے محبت کے اس لطیف اور ریاضت آمیز سپیکر کی قدر و قیمت کا کبھی سمجھ اندازہ نہیں لگایا اور آج بھی وہ خود غرضی اور خود پسندی کے نشتر میں چور نظر آتا ہے جن اقوام اعلیٰ نے عورت کی حقیقی عظمت کو پیش نظر رکھا اور نہ صرف یہ بلکہ سوسائٹی میں اسے وہ درجہ دیا جس کی وہ مستحق ہے وہ تہذیب و معاشرت اور اخلاق و تمدن کے سراپے دار بن گئے اور وہ قومیں آج بھی نہت و افلاس اور اذلانی کی زنجیروں میں جکڑی نظر آئیں گی

جن کے مردوں نے عورت کی زندگی کی طرح کو سلب کر لینے کی کوشش کی ہے۔

انسانی تمدن کی تاریخ عورت کی .. ہمیشہ مضمون رہے گی کہ اس کی بدولت اجتماعی زندگی نے ایک خاص شکل اختیار کر لی ان مذہبات عالیہ کی پیداوار اسی محترم طبقہ کا طفیل ہے جو قوم کی تالواں رگیں میں طیات آفریں اور ایتھے لیں، اسلامی تہذیب و تمدن کا زہل مچ مضمون میں اس وقت سے شروع ہوتا ہے جبکہ عورت کے مچ مرتبہ کو نظر انداز کرنے کی کوشش کی گئی، نظرت کا جن اہلی جب سیاہ با دلدل میں مچھ گیا، محبت کے روح پروردوں کے سرب و جسمی ہو گئے تو زندگی میں وہ لچک باقی نہیں رہی جو معاشرت کی جان ہے۔ وہ نرم و نازک بھول جن پر سدا ببار ہونے کا گمان ہوتا تھا، خرمردہ ہو کر رہ گئے بہار کے دور کی لطافتیں ختم ہوئیں، اسبغزان کی باری تھی، خزاں کے بے رحم ہاتھوں نے زمین کو لوٹ لیا۔

سرخ لب بھی ٹھٹھاری ہے لیکن اسکی نورانی شعاعیں اتنی ڈھیمی ہو گئی ہیں کہ تاریکی نہت جلد اپنا قبضہ جاسکتی ہے۔

ہماری تہذیب و معاشرت کا یا تو وہ دور ہے جس میں عورت کی عظمت کا سچا احساس اور انسانی زندگی میں اس کا ایک درجہ مستحق تھا اور آج یہ حالت ہے کہ سوسائٹی میں

عورت کے لیے کوئی جگہ نہیں ہے۔ میں عرض کر چکی ہوں کہ قوموں کے عروج و زوال میں عورت کی زندگی کا خاص حصہ ہے، اسی حساب سے معاشرتی زوال کے ساتھ قوموں کے انحطاط کا زمانہ بھی شروع ہوتا ہے اسلامی تہذیب و تمدن میں زوال کے اسباب یہی تھے کہ مردوں کی اقتدار پسندی اور جاہلیت کا تختہ مشق عورت کی مصوم زندگی بنی، عورت کو غلام بنانے میں جتنا زور صرف کیا گیا اسی قوت کے ساتھ غلامی کی بیڑیاں پاؤں میں بڑھائیں جس قوم کی عظمت و جلال کا سکہ ساری دنیا پر مٹھا ہو، اخلاق، اسکا شیرازہ بکھر گیا، ایک دور وہ تھا جبکہ ہماری قوم نے تخت و تاج کے مزے لوٹے تھے اور آج اپنی حسرت نصیبوں پر ماتم ہو رہا ہے۔ قوموں کے غزل و لقب میں عورت کے کتنے سدا بہار مرتع پوشیدہ ہوتے ہیں!

عورت بہر حال انسانی زندگی کی تاریخ کے اشتراک عمل کے بنیتریاں ہیں، عورت کا سوسائٹی میں کیا درجہ ہونا چاہیے اس کو نظر انداز کر کے کسی قوم نے آج تک ترقی کی ہے اور نہ اس بات کی توقع کی جاسکتی ہے کہ آئندہ بھی کبھی ایسا ہوگا۔

عورت کی زندگی عبارت ہے، ان پاکیزہ اخلاقی قوتوں سے جو انسانی زندگی کو ایسے عمدہ سانچے میں ڈھال دیتے ہیں جس سے زندگی کے

ہر شے میں ایک توازن اور اس کے ہر رخ میں تقدیر کی ایک جھلک نظر آتی ہے ابتدا سے آخر تک سے عورت جی نون انسان کے تقدس کی علامت کی علامت دار رہی ہے اور ساتھ ہی ساتھ اس کی بربادی اور تباہی میں بھی اس کا خاصہ حصہ رہتا ہے۔

عورت فطرت کا ایک حسین تصور ہے ایک لطیف شے جس کی شانہ نزاکتوں اور کیفیت و جلال کی تشریح ممکن نہیں، عورت روح کو تازہ دینے والا ایک نعمت ہے جس پر کائنات سرورین رہی ہے۔ عورت شرم و عیا کی دیوی ہے، عظمت و بارسائی اس کا طرز اسے امتیاز ہے اس کی خان جلال کی جلیان اتنی کیفیت بار جوتی ہیں کہ مرد نے اکثر اوقات اس کی پرستش کی ہے۔

یونانی انعام پرستی کی تاریخ کا ہر ورق اس بات کی گواہی دے گا کہ عورت کی وہاں صدیوں پرستش ہوتی ہے اور نظام عالم کے سارے کاروبار اسی کے نام پر چلتے رہے ہیں۔

عورت کی تخلیق جن لطیف عناصر سے ہوئی ہے اس میں محبت کا بہت بڑا حصہ شامل ہے اور شاید یہی وجہ ہے کہ اس کی زندگی رنج و غم، اذیت اور پاکیزہ ہو گئی ہے عورت کے لیے فطرت کا سب سے بڑا انعام محبت تھا اور آج تک وہ اس پر عمل پیرا نہ کر سکی ہے عورت کی زندگی کے ارتقائی مدارج پر نظر ڈالیے تو ہم سوچ سکتے ہیں کہ عورت کو کتنا محبت کا سایہ اور نسی سحر برسر تہا ہے اور اسی ماحول میں بڑتی ہے اور ذہنی ستور کی ترقی کے ساتھ ساتھ یہ جذبہ لطیف صورت اختیار کرتا جاتا ہے۔ تاہم وہ ایسی زندگی کی تلاش میں نظر آتی ہے جہاں محبت ہی کی حکومت ہو۔

دنیا کے انکار و عوارض اور رنج و المیہ میں کی زندگی کو بے کیف نہیں بنا سکتے اس کی معصوم زندگی مردوں کی بے نسبت رنج و غم کو برداشت کر لینے کی عادی ہے لیکن محبت کے معاملہ میں اس کا دل بہت اندک ہے، وہ اس جھنجھٹ کو برداشت نہیں کر سکتی کہ محبت کے جواب میں مزے اشتیاقی برتے، فریب و بیا کلا سے اس کے دل پر فتح حاصل کی جاسکتی ہے لیکن

عز و رذکر کے ساتھ انکی محبت کو نہیں ٹھکرا جاسکتا۔ عورت کے لیے محبت ہی سب کچھ ہے اور یہ نہیں تو اس کے لیے دنیا بھی کچھ نہیں اگر میں یہ کہوں تو نامناسب نہ ہو گا کہ عورت کے مقابلہ میں مرد کی محبت کا جذبہ بہت کم ہے یا اس لطیف عنصر کا تناسب دونوں کی فطرت میں ایک ہی ہے لیکن خود سری فرد غرضی اور تقدیر پسندی کی ہوس میں وہ اس جوہر کو ٹھنک طور پر اجاگر نہیں کر سکتا ایک نر اینٹی انٹی برڈ انکی رائے ہے کہ جہاں انسان کی طرح عشق و محبت کی مرضی ہے جس طرح جہاں نظام میں ظل آجاتے ہے انسان بیاہر جو جاتا ہے اس میں اس طرح انسان فی مقبول میں مچان پیدا ہو جانے کا نام محبت ہے۔

انسانی زندگی میں عشق و محبت کے روح پرور جذبہ کی اس سے زیادہ اور کیا تو میں سو سکتی ہے کہ زندگی کو صورت اور صحت کو مرض کے نام سے تعبیر کیا جائے۔ بہر حال میں تو یہ سمجھتی ہوں کہ محبت کو مرض سے تعبیر کرنے کے اثر پر دراز نہ ہو اور اپنی صفت محترم کے فیالات کی تر جانی کر رہا ہے اور واقعہ یہ ہے کہ مرد و عورت کے درمیان میں جنٹلا ہونے کے عادی بھی رہتے ہیں ان کا اختیار ہے کہ اسے محبت سمجھیں لیکن میرے نزدیک یہ محبت کی بے انتہا نوعیت ہے۔

محبت کے متعلق مذکورہ بالا عجیب و غریب نظریہ سندوستانی مردوں کی زندگی سے خاص تعلق رکھتا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انہی کے مطالعہ کے بعد وضع کیا گیا ہے ہندوستانی سوسائٹی کی موجودہ حالت میں نسبت تک پہنچ چکی ہے اس میں مردوں کی تعدادت بندی، کوتاہ نظری اور انانیت کا بڑا حصہ ہے، عورت کی زندگی کا ان کے یہاں کوئی قیمت نہیں۔ اس کے اہمات کی کوئی پرواہ نہیں اور سب سے بڑی بات یہ کہ انکی محبت کا کوئی احساس موجود نہیں،

ازدواجی زندگی ہمارے تمدن و معاشرہ کا ایک تاریک ترین رخ ہے اور ضرورت ہے کہ اس پر مزید زیادہ توجہ کی جائے، معاشرتی زبان میں ازدواج، کا مفہوم یہی ہے

کہ مرد اور عورت اس زندگی میں قدم رکھ کر جہاں خیالات و عقائد کی ایک ہی نیا آبادی ہے اس میں اضافہ کرتے ہیں ازواجی دور زندگی میں قدم رکھنے سے پہلے ایک مرد یا عورت پر زور دیا جائے بہر حال عاید رہتی ہیں لیکن ازدواج کے ساتھ ہی ان واریوں میں خاصہ اضافہ ہو جاتا ہے جو ازدواجی قوم ہونے کی کیفیت کے ان سے دالیتہ ہیں ان زمرہ واریوں سے عہدہ برآ ہونا نہیں۔ زندگی کے اس دور میں مرد اور عورت کے اشتراک عمل کی ہر لحظہ ضرورت ہوتی ہے اور اس کے بغیر نظام ازدواج کی بنیادیں متزلزل ہو جاتی ہیں انسان نظری طور پر خود اس بات کے لیے مجبور ہے کہ وہ اولاد کو پیدا کرے لیکن کیا اس کے یہ معنی ہیں ازدواجی رشتہ کے خرابین ختم ہو گئے۔ یہی وہ دور ہے جہاں سے اقوام و ملل کی زندگی کا آغاز ہوتا ہے اور ایک قوم کی ترقی اور تخریب کا اختیار عورت کے ہاتھ میں ہوتا ہے۔

عورت کا سوسائٹی میں سبب تک کوئی درجہ مستین نہ کیا جاسکے اور آزادی کی نعمتیں جب تک اسے سانس لینے کا موقع نہ ملے اس بات کی کوئی توقع نہیں ہے کہ ہماری عمارت میں صحیح راستہ اختیار کر سکتی ہے اس سے مرد اب تک اس حیا سے متبرک کہ کو عیادت منفردہ سمجھتے رہے ہیں، حالانکہ مرد اور عورت کی زندگی کئی گاڑی کے دو پہیے ہیں، زندگی کا سفر اس وقت آسانی سے طے ہو سکتا ہے کہ یہ دونوں پہیے ایک ہی رفتار کے ساتھ ایک ہی سمت کی طرف گردش کریں، گرض میں جب دونوں کا توازن ہی قائم نہ رہے تو نظام ازدواج کیوں متزلزل نہ ہو گا؟

ہندوستان میں اسلامی تہذیب و تمدن نے جہاں اپنے گہرے نقوش چھوڑے ہیں وہاں یہاں کے ماحول کے اثرات کا بھی اہم خاصہ اثر پڑا ہے اور اس کی موجودہ ہیئت برسوں کے الٹ پھیر اور انقلابات کا نتیجہ ہے لیکن انکس ہے کہ تمدن و معاشرت کی بعض ایسی خوبیاں زحمت ہو چکی ہیں جن سے انسانی زندگی کا خاص تعلق ہے دنیا کے اسلامی ممالک کی خواہیں بھی اس آزادی سے محروم ہیں جنکی وہ مستحق ہیں لیکن ہندوستانی خواتین کا

اس معاملہ میں جو برا حال ہے اس کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔

ازدواجی زندگی کا یہ ناخوش گوار دور ہماری آئندہ نسلوں پر نہایت ہی خطرناک اثر ڈال رہا ہے۔ اور قوی ترینوں کے وہ حیات، نیشنلٹی جن سے جذبات غالبہ آبل پڑتے ہیں خشک رہنے لگی ہیں، ازدواج کے پتے محبت کی اس دنیا کے متعلق مرد اور عورت کے عجیب لطیف شعور ارتقے ہوتے ہیں ان کے نزدیک زندگی کا آغاز نہیں ہوتا ہے بلکہ ہوتے ہی غصہ کے بعد سرت و انساہ کی جگہ رنج و دایوسی اور محبت کی جگہ نفرت نظر آتی ہے۔

یہ محبت آؤں اور اس وقت انقطاع نہ ہو تا ہے جب مرد غلطی اور نادانی سے یہ سمجھنے لگتا ہے کہ وہ اس مصوم مخلوق پر حکومت کرنے کے لیے پیدا کیا گیا ہے، وہ عورت کے خیانت و احساسات کو کھینچنے کے لیے آنا ہوا جاتا ہے اور انتہائی بے ادبی سے محبت کے رخ موش نذر اور الفت کی سر جاں لواز او کو ٹھکرانے لگتا ہے۔

مرد کی اس سرد دہری اور ستم پروری کے باوجود بھی شہد و سستانی خاتون اطاعت و نرالی برداری کا جو مشرفیہ مشورت پیش کرتی ہے اس میں مظلومیت کی ایک داستان پوشیدہ ہے۔

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا محبت کا دور آتنا مختصر ہے کہ ان کی آن میں ختم ہو جاتا ہے۔ ان شادیوں کا تو ذکر ہی نہیں جن میں عورت کی مرضی کو کوئی دخل نہیں ہوتا، لیکن عموماً یہ دیکھا گیا ہے کہ محبت کی شادیوں کے بعد بھی زندگیاں تلخ نظر آتی ہیں۔

محبت غیر فانی ہے، اس قسم کی الفت محبت کی ایک ادنی ترین قسم ہے جو ذرا کسی آزمائش کے بعد بے نقاب ہو جاتی ہے۔ ازدواجی زندگی کا آغاز جس پاکیزگی سے ہوتا ہے آخر وہ کیوں قائم نہیں رہ سکتا، یہ بہت ممکن ہے کہ کچھ عرصہ بعد اس زندگی میں زیادہ دلکشی نظر نہ آئے لیکن دیکھنا یہ ہے کہ آخر یہ سب کچھ کیوں ہوتا ہے اور اس تلخ زندگی کا ذمہ دار اہل میں کون ہے؟

ازدواجی محبت کی کوشش کی جاسکتی ہے اور اس دور کو آخر وقت تک قائم رکھا جاسکتا ہے لیکن اس کی یہ خواہش کہ عورت غلام

بٹکر رہے۔ اسے اس بات کا اختیار ہو کہ وہ اس کے آگے زبان بھی ٹانگے بہت ہی جاہلانہ ہے۔ اس طرز عمل کے اختیار کرنے کی وجہ یہ ہے کہ مرد عورت کی عجمی عظمت اور ان کی زندگی میں اس کے رتبہ سے متاواقت ہے اور انہیں باتوں کا ہم احساس اسے اس قسم کا لٹو آسیر برکتوں کی طرف دلیل کرتا ہے۔

عورت کا نازک ولی ان تمام صدوں کو برداشت کر لیا ہے اور وہ اپنے احساسات قلبی کو ظاہر نہیں کرتی، لیکن محبت بھرا دل بچھری تا جس میں بیہیتا اور وہ مرد کی ان تلخیزوں کو سمجھ پروریوں میں بھی لطف محسوس کرنے لگتا ہے۔ ہماری یہ المناک زندگی ہمارے لیے تو سوانح روح ہے ہی لیکن اس کا ہر لمحہ افزائندہ نسلوں پر پڑ رہا ہے اور قومیت کی تعمیر خواب نظر آ رہی ہے۔

عورت پر مرد نے مختلف زمانوں میں جو ستم قیڑے ہیں ان کی یاد بہت دل چاہش ہے، اور آج تندرستی کی ترقی کے دور میں چند دستاوی عورتیں اس افانہ لہن کی یاد دلاتی ہیں۔ کیا یہ علم نہیں ہے کہ عورتوں پر علم و عمل کے دروازے بند کر دئے گئے؟ کیا یہ دانش نہیں ہے کہ ان کی زندگی میں عورت کا جو درجہ ہے اس کو نظر انداز کر دیا گیا؟ ترقی کے اس دور میں طبقہ نواں بیدار ہوتا نظر آ رہا ہے لیکن بچا ہے اس کے مرد جاری اس بیداری سے خوش ہوتے اور زندگی کے ہر شعبہ میں اپنے جو ستم کھانے کا موقع دیا جاتا۔ ہر طرف سے اس حرکت عمل کو مشتبہ نظروں سے دیکھا جاتا ہے اور آزادی نسوان کے سلسلہ میں مغربی خواتین کی زندگی کے تاریک اور ان کو پیش کیا جاتا ہے سمجھ میں نہیں آتا کہ اس قسم کی تاویل کا آخر کیا مفہوم ہے؟ اگر اس کا نشانہ یہ ہے کہ خواتین کی اس جدوجہد کی غلط طور پر تعبیر کر کے مندرجہ مفہوم تک پہنچنے میں مشکلات پیدا کی جائیں تو مردوں کو انہی اس افسوس ناک ذہنیت پر خود ماتم کرنا چاہیے۔

مغربی ممالک کی تہذیب و معاشرت بان کے عادات و اطوار ہمارے لیے سرمایہ اختیار نہیں ہیں کئے اور ہماری یہ خواہش ہے کہ ان کی ریس میں ہم اپنی توحی خصوصیات اور عادات اور تہذیب و معاشرت کی بنیادوں کو برقرار رکھیں۔ اور وہ یہ ہے کہ ہمارے میں چار و بی دو جو مثال رکھتے ہیں پر ایک نرالی ہم نوا ہے، لیکن ہماری عظمت کا احساس کیا جاسکے جس کی ہم مستحق ہیں۔ اسکی عورت حضرت ہی ہو اور ہماری بھی اتنی زندگی کو سنوارنے میں وہ مدد لیں تو ہم ان کا ہاتھ تھامیں وہ ہمارے رہنما نہیں لیسکن رہنما نہیں۔

یہ فرض کر لینی ہیں کہ ازدواجی زندگی میں نرالی اسی وقت قائم رہ سکے گا جبکہ مرد اور عورت اپنے دلیہ عمل سے ایک قدم آگے نہ بڑھیں۔ مغرب کی ازدواجی زندگی اپنے زہر آلود تہذیب کی بدولت رسوا ہو چکی ہے، شہد و سستانی عورتوں کی المناک زندگی کا اوقاف مٹا اور وہاں مردوں کی بے بسی اور مجبور زندگی کا دکھ ظاہر ہے۔ مغرب نے خواتین کی عظمت کو پہچانا لیکن اس کے نتیجے میں عورت کی عظمت شناسی میں وہ گم ہو گیا ہے۔ آج اس غلطی کا احساس ہو گیا لیکن زمانہ تہذیب کے گناہ یہ غیر ستوازی زندگی تہذیب و معاشرت کے زوال کا پیش چھینکا۔ مغربی عورت نے ضرر و حیا کے پردے اٹھا دیے ہیں، محبت کا جذبہ اس سے چھین لیا گیا ہے اور وہ گراہی میں ٹھوکر لیں کھا رہی ہے، طلاقیوں کی لڑتے تے گھر ملیو زندگی کا سارا سکھ کھو دیا ہے اور دنیا آزاد ممالک کے ان آزادوں کی بوجھوں پر اٹلت پدندال ہیں۔

غالگنا، دستاویں خواتین کی موجودہ جدوجہد کو اس وجہ سے مشتبہ لگا رہے سے دیکھا جا رہا ہے کہ وہ اس دور پر نرالی ہو کر اپنی مغربی بہنوں کی پیروی کر رہی ہیں۔ یہ شبہ بہ ظاہر ایک حد تک درست بھی معلوم ہوتا ہے کیونکہ شہد و سستانی تہذیب و معاشرت نے یورپین تہذیب و تمدن کے اثرات

قبول کئے ہیں اور ان میں روز بروز اضافہ ہوتا جا رہا ہے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ اس قسم کے اثرات کو قبول کرنے والے مرد تھے یا عورتیں! اس سے زیادہ بڑی غلطی اور کیا ہو سکتی ہے کہ اپنی قومی روایات کو خدا اپنے ہاتھوں سے مٹانے کی کوششیں کی جائے۔ اپنی تہذیب و معاشرت کو خود برباد کرنے میں سارا زور صرف کیا جائے، غلطی جاری نہیں پھر ایک آنے والے خطرے کے خیال سے ہمارے آئندہ مستقبل پر کیوں تنگ و تنہا کا اظہار کیا جاتا ہے۔ قومی زندگی کا تحفظ جس طرح مردوں کا فرض ہے اسی طرح عورتوں کا بھی اس میں خاصہ حصہ ہے۔ ہم اپنی انفرادیت کو کبھی مٹا نہیں سکتے، ہمارا چہرہ اور ہماری تہذیب و تمدن قومی زندگی کا طرہ امتیاز ہے۔ اور اس سے کبھی انحراف نہیں کیا جاسکتا۔

ہندوستان کی آزادی کا خواب ایک زمانہ سے نظر آ رہا ہے لیکن آج اس کی تعمیر

تھیک تر رہی ہے۔ آزادی کی خواہش کے ساتھ ہر قوم کو اپنی زندگی کی تعمیر کا پہلے احساس ہوتا ہے، اور یہ احساس جب عملی صورت اختیار کر جاتا ہے تو وہ پھر اپنے غرور و غرور کو حاصل کر لیتی ہے، ورنہ آزادی جو بہت گراں بڑھتی ہے تو ہم نہیں رہ سکتے ہماری تہذیب و معاشرت کا موجودہ ڈھانچہ آنا فرسودہ ہو گیا ہے کہ اس میں جان باقی نہیں رہی ہے اور عورت کی زندگی کا سراسر میں آنا لپٹت درجہ ہے۔ اس کے بعد قوم کی سترقی کا کوئی امکان نہیں رہتا۔ وطن ہندوستان جدید کی تعمیر کا آرزو مند ہے، ہر مرد ہر اس ٹوہ میں لگا ہوا ہے کہ ہندوستان کس طرح اپنی گزشتہ عظمت و شوکت کو حاصل کر سکتا ہے، ہر مفکر اور ہر مصلح مغربی تہذیب کے اصلی خط و خال کو پیش کرنے کی کوشش کر رہا ہے۔ کیا یہ سبھی بسیار لامل حاصل تو نہیں ہے؟ کیا قومی زندگی کو مستحکم

کرنے کا یہی طریقہ ہو سکتا ہے؟ کیا مغربی تہذیب کی عیب جوئی ہماری زندگی کو سنوار سکتی ہے۔ قومی زندگی کی تعمیر صحیح معنوں میں اس وقت شروع ہوگی جب کہ ہمارے مردوں میں عورت کی عظمت کا پورا احساس پیدا ہوگا۔ اور ایک دفعہ پھر وہی پاکیزہ حشرے بننے لگیں گے جو قوم کی مردہ رگن میں خون دوڑا دیتے ہیں۔ وہ زمانہ کتنا سرت خیز ہوگا جب ہندوستانی عورت اپنے درجہ پر پہنچ جائے گی، اور ان کی اور ہمساری ستر کہ جدوجہد ہندوستان کی تاریخ کو بدل دے گی۔ خدا کرے کہ وہ دور آئے اور ہم اسے اپنی آنکھوں سے دیکھیں۔

## ہمارا ساگرہ

از جناب ماسٹر صاحب بڑی

نعیق ازل ہے جوش زن رحمت کردگار ہے  
خویش خلقید کا نقش عمل بہار ہے  
ابر بہار فیض بار زہرت کو بہار ہے  
شورش آیشار ہے جوشش جو بہار ہے  
فرش ز مردوں بچیا سبزہ نویدہ سے  
سبز زمین پر بنار جامہ جامہ دار ہے  
سستی چشم حے پرست زگس مت پریشار  
سنبل ترکی پابوس گیسوے شگبار ہے  
دیچہ کے میری بے خودی ہاتھ نہیں ہے کہا  
دی جو دعائے طول عمر غم غیب بول اٹھا  
اہل و عیال کو سد اشاہ کے کامگار رکھ  
کون بھلا تہنیت رسان صبح کوکن نے دی نوید

شاہد کن کا خیر خواہ اسٹورف بنو اتورہ

جو ہے حریف و بدنگال دیکھ ذلیل و خوار ہے

آزمائش ہفت ابھی جو انداز ہے تو اس کا فائدہ ہے

## ایک اسلامی سے بھانجہ شری و بددور کریموالے

جو اسر زوالین کے بددور میرے وجہ اسرا کا سرور برقی الہ  
کچھ حقیقت نہیں رکھتا ہے اسی زمانہ نواید کو دیکھ کر ایک عجب ہو کر  
پوچھ رہا ہے کہ جو اسر زوالین کا نوحہ فرمائی ہے یا عروسی

## جسے کس تک کے بھو اور دن رت تک کے

سوینا نند کے اندھے اور بارہ برس تک کے  
کو کرے اور زانہ اور سات سالہ آنکھ کا نامور اور بگوری کے  
جوبندہ اور ہندوستان کا نامور کیمیا اور ڈاکٹروں کے  
اور طبی کالجوں کے ہسپتالوں میں علاج اور آپریشن سے  
ایچے ہونے سے تمت یاب ہو گئے  
بلحاظ مختلف امراض اس کے بارہ تم اور بلحاظ طاقت درجہ  
میں مریض کی کیفیت معلوم ہونے پر ہر اندازہ  
تیار جاتا ہے تمت درجہ اعلیٰ اور درجہ خاص سے روپیے  
پتہ ڈاکٹر بنی بخش، بیار ڈیکل انفر، درود صدر، فریٹون، جیٹا آباد

# تہذیب

از جناب شیخ حسین صاحب شمس شاہی ناٹوانی دارالترجمہ  
ملک کئی پورہ

گو یہ دعوے سچ ہے اے تہذیب کی روشن جہیں!  
وہ آتا ہے زمانے کو ترے اشعار پر  
تیری ہی تسلیم سے کرتا ہے حامل روزگار  
سیکھتی ہے تیرے ہی کتب میں بزم آب و گل  
تیری ہی رعنائیوں سے یہ سبق لیتے ہیں ہم  
حرفوں کی کارنما، صنعتوں کی کردگار!  
مانگتی ہے بھیک میں تجھ سے تبسم کائنات  
شمع سے رہتا ہے بالا تیرے پر دانوں کا رنگ  
بے مشقت خلق ہوتی ہے طرب سے بہرہ یاب  
ساتھ ساتھ آتی ہیں حوریں نازنین مانی ہوئی  
لشے کی کلیاں چٹکتی ہیں تیری گفتار میں  
کھیلتی ہے تیری صبح و شام بازاروں کے ساتھ  
تندگامی سے تیری اے مرکب برق آسریں  
ولولوں کے واسطے ہوتا ہے ساز فتح باب  
وہب میں آتی ہے اہل انجن کی زندگی  
عیش کا جو یا شباب آمادہ ہو کر خواہد پر  
کنگنوں میں تیرے ہوتی ہے وہ رنگیں روشنی  
پینگ تو دیتی ہے دل کو نرس ہمیں  
کامیابی ہے مشعلوں کے جگمگانے کی ادا  
لوحی اجاتا ہے تجھ سے حسن کی رفتاریں  
شب کے سناٹے میں جنت کو صدا دیتی ہے تو  
نازنینوں کے تبسم میں اپنے تکمیل کار

جگمگا اٹھتا ہے پر تو سے ترے صحن زمیں  
ناپتئی ہے خلق تیرے گھنگروں کی تال پر  
بات کرنے کا فنوں، خاموش رہنے کا دستار  
کس طرح سے مسکرا کر رخ کر لیتے ہیں دل!  
انجن میں یوں اٹھاتے ہیں نزاکت سے قدم!  
شعر و موسیقی پر آتی ہے ترے دم سے بہار  
تیری لو سے جگمگا اٹھتی ہے محراب حیات  
شوخ تر ہوتا ہے مٹی سے تیرے پیمانوں کا رنگ  
دھرمیں بختا ہے جب تیری مشینوں کا رباب  
جب ترمی صنایعیاں اٹھتی ہیں اٹھلائی ہوئی  
سحر ہوتا ہے ترمی یازیب کی جھنکار میں  
جشن ہوتا ہے ترمی شکوں کی جھنکاروں کے ساتھ  
کانپ کر اپنی طنابیں کھینچ لیتی ہے زمیں  
ناز سے اٹھکھیلایا کرتا ہوا تیرا شباب  
سر سر اٹھ ہے وہ تیرے ریشمی بلبوس کی  
کرٹیں لیتا ہے تیرے بستر شباب پر  
مسکراتی ہے کلانی نوع و سوس دہر کی  
کشتیاں بھیتی ہے تو موج لب و رخساریں  
یوں سکھاتی ہے حیا کو مسکرانے کی ادا!  
لوح بھی ایسا جو ہوتا ہے اپنی تلوار میں  
چاندنی کو نور انشاں میں ملا دیتی ہے تو!  
تو ملا دیتی ہے اک موہوم سی موج ستار!

شودش ہستی میں کیا زیر و بم رکھتی ہے تو  
کس تکلف سے عن صریح قدم رکھتی ہے تو!!

روح انسانی کو اس آتی نہیں تیری بہار  
ضرب پڑتی ہے براہ راست تیری روح پر  
ہونٹ ہو جائے میں مصنوعی تبسم کے شکار  
اکیٹربننے پہ تو مجبور کرتی کہہ میں!  
ذوق کاوشش کو سلا دیتے ہیں افسانے تے  
ناز کر دیتا ہے تیرا زردہ قوموں کو ہلاکت  
تو جو انمردی کو دیتی ہے جہالت کا خطاب!  
لوریاں وے وے کرتی ہے نراکت کو دوچار  
چھین لیتی ہیں تیری بزنا لیاں شاہونکے تاج  
سم ہیں تیرے "نوبنگے" نیروے جو شش کیلے  
کہتے ہیں جس کو زبان شعر میں "حسن واد"  
انکھڑیوں میں تو وہ رکھتی ہے شکر خوانی کا رنگ!  
انگروں کو قطرہ شبنم بنا دیتی ہے تو!  
لرزش صہبا میں گم کرتی ہے تلواروں کا لوج  
اس بدن کی سوکھ جاتی ہیں بالآخر بڈیاں  
حلد چھل جاتی ہے ان سب کی ترہ کے نام سے!  
معر کے میں آنج تلواروں کی سہ سکتا نہیں  
قیمت آئینہ میں تلوار لے لیتی ہے تو  
سختی ہے شہر کے سینے کو قلب گو سفت  
پھر حکم لیتی ہے اہل فن کو زنجیروں میں تو  
ہات سے چھوٹے ہوئے جام بلوریں کی مشتم!  
نکر کی رفعت، ارادوں کی جوانی، دل کا زور  
پھر انہیں نعموں میں آخر دفن کر دیتی ہے تو!!  
عرق کرتی ہے تبسم کی گلابی لبہ میں!  
اے سید زو اجل ہی اچھا ہے ایسے علم سے

لیکن اے آرایش و انداز کی پرورگار!  
سخ ہو جاتی ہے تجھ سے فطرت نوع بشر  
جامہ احلاص ہو جاتا ہے تن پر تار تار  
برق ویکر ویک بے نور کرتی ہے ہمیں  
تیرگی کی شمع پر جلتے ہیں پروانے ترے  
وہ تری اکسیر ہے اکسیر کو کرتی ہے خاک  
علم کی انراط سے کرتی ہے جرات کو خراب  
اس کصابت کو کہ جس پر زندگی کا ہے مدار  
تو اسیروں سے ولانی ہے فقیروں کو خراج  
ہار تیرے پنجہ برآں میں گردن کے لئے  
جیب میں رکھتی ہے تو وہ تیز خواب آور دوا  
دیکھتے ہی آتش و آہن میں لگ جاتا ہے زنگ  
زخم کو آسودہ مرہم بنا دیتی ہے تو  
تندرکتوں کو حط کرتی ہے بیماروں کا لوج  
جس بدن کو تو پھساتی ہے حریر و پرنیاں  
رابطہ ہے جنکو تیرے خلعت گلہام سے  
تیرا مارا دو گھڑی کلفت میں رہ سکتا نہیں  
غازیوں کو مسکر کر آئینہ رویتی ہے تو  
زلف تیری توڑ دیتی ہے سپاہی کی کماند  
اول اول محو کر دیتی ہے تصویروں میں تو  
شیشہ دل چور کر دیتا ہے تیرا جام جسم  
چھین لیتا ہے زمانے سے تری تانوں کا شور  
گوش جاں کو نغمہ مشیریں سے بھر دیتی ہے تو  
کس قدر معشوقیت ہے تیری شان ہر میں  
باز آئے ہم ترے اس مرگ پر ورجس سے

رہ چکے جہوقت تک رہنا تھا قسمت میں غلام  
اے بک مرادور سے لے ہم غریبوں کا سلام!

# عورت کی زندگی

از محترمہ رضیہ بانو صاحبہ

اس عنوان کے تحت جو کچھ کہا گیا ہے وہ ایک اچھا پرانی خیال ہے۔ جی تو یہ چاہتا تھا کہ شرح و بسط کے ساتھ اپنے جذبات کا اظہار کروں لیکن ایک تو وقت کی کمی دوسرے خیالات کے انتشار کی وجہ سے فی الحال اعتقاری ہی پر اکتفا کیا گیا۔

پہلے میں بتاؤں گی کہ عورت تنہا کیا شے ہے اور مرد کے ساتھ کیا لینے جب عورت مرد کے ساتھ وابستہ ہوتی ہے تو اس میں کیا کیا تبدیلیاں پیدا ہو جاتی ہیں اور جب وہ مرد کے خیال سے بگڑ نہ رہتی ہے تو کیا ہوتی ہے۔ اس حقیقت کو آشکارا کرنے کے لیے میں شرابوچی نہیں اگر مجھے اپنی سرگزشت بیان کرنی پڑے۔

جب میرے خیال کی دنیا میں مرد کا تصور صرف اتنا تھا کہ وہ دنیا کی سنگین اور اہم ضرورتوں کی تکمیل کے لیے بنایا گیا ہے تو میں اسے بچوں کے باپ یا زیادہ سے زیادہ فوجی سپاہی خیال کرتی تھی۔ اور اس کی تہہ آلود نگاہوں سے کانپ جایا کرتی تھی۔ لیکن کبھی کبھی اس کے حکم کی تعمیل کر لینے میں مجھے ایک غیر محسوس لغت ملتی تھی۔ اس لیے نہیں کہ اس کا حکم از قوں کا حامل ہوتا تھا بلکہ شاید اس لیے کہ اس کی تہہ آلود نگاہوں سے اپنے تئیں محفوظ ہونے کا گمان ہوتا تھا۔ میں اپنے بھائیوں کو ہی ہونے والے باپ خیال کرتی تھی۔ باوجودیکہ وہ مجھ سے نرم مذاکراتی اور جیسے گفتگو کیا کرتے تھے میں اپنے دل سے ان کا خوف نہیں نکال سکتی تھی یہ تھی میری وہ زندگی جو یا تو بہار و خزاں سے کبیر محفوظ تھی

یا دونوں کے درمیان عین برزخ خیال میں گھڑیاں جلد گزرتی گئیں ایک زمانہ ایسا بھی آیا تو میری نگاہوں میں کھٹکنے لگا اور میں اس سے شرمانے لگی۔ اس شرم کے اندر ایسی خواہش تھی جسے لائق نظر کیا جائے تو زیادہ مناسب ہو گا۔ میں غور کرتی تھی کہ مرد محض تہہ ہی نہیں ہے بلکہ آید رحمت ہی ہے کیونکہ اس کی آنکھوں میں غضب آلود سخی کی بجائے تہہ ہلکا رہا تھا۔ غالباً اس کی دنیا ہی بدل چکی تھی لیکن میں نے کبھی اس تبدیلی کی علت غائی پر توجہ نہیں کی۔ صرف اسے دیکھتے رہی یہاں تک کہ میرا دیکھنا دیکھنے والوں سے دیکھنا نہ گیا اور نظر بند کر لی گئی۔

میرا دل جذبات کے طوفان سے لبریز تھا۔ میری گردن پیش کی جوا میں نمونوں سے سرشار ہو رہی تھیں میں ہوشیار مگر رہنا چاہتی تھی۔ رسم و آفراساب کے قصے طلسم ہو کر باقی کی داستانیں میری مشغلہ بن رہی تھیں میں ہر اس شے میں دوب جاتی تھی جس میں کوئی ادا ہو کوئی بات نظر آئے غرض محبت کرتے رہنا میری دلی تمنا تھی۔

یہ زمانہ بھی گز گیا۔ رسم و آفراساب کی پابندیوں نے میری ذات کو ایک آ آٹھنا مرد کے حوالے کر دیا جس طرح حکما جو اپنی خدا سارا ستارے کے بعد پوری طاقت کے ساتھ دعائی دکھا تا ہے بالکل اسی طرح میری محبت کا پڑ جو شش سیلاب میرے فرائض منوئی کی طرف لپکا اور میں ہمہ تن محبت ہو کر اپنے فائدہ کو چاہنے لگی

میرا خیال ہے کہ مرد عورت کی دعوت محبت کو رد نہیں کر سکتا خواہ وہ کتنا ہی سنگدل کیوں نہ ہو لیکن قبول دعوت کے بعد جلد ترک و لغت کے سامان بھی پیدا کر لیتا ہے غالباً اس کے بے زامگی میں مرد کی وہ روایتی حکومت شامل ہوتی ہے جسے وہ نظر نہا اپنے ساتھ لایا ہے۔ وہ محبت پر حکومت کو ترجیح دیتا ہے حالانکہ ایک محبت بجائے خود بہتر حکومت کے برابر ہے۔ یہاں شاید یہ سوال پیدا ہو کہ اگر مرد کے دل میں عورت کی کوئی وقعت نہ ہوتی تو ادب (الٹریچر) جو مردوں کے دماغ کی علمی پیداوار ہے تمام تر عورت سے وابستہ نہ ہوتا کیونکہ دنیا بھر کی لطیف چیزوں میں گلاب کا حسن۔ طاہروں کے نغمے۔ چرندوں کے رقص۔ پانی گد انیاں۔ بادل کی زنتار۔ گٹھنا دن قسط۔ صبح کی زندگی۔ شام کی ستر میں اور اسی قسم کے نرادل موضوع قدرت کی طرف سے ادب کے لیے موجود ہیں بھر بھی عورت ہی جان ادب کیوں تیار رہی گئی جس میں نازک محبوبہ و لنوا زینت زندگی ایسے ہی نام ہیں جو صرف عورت کے لیے وضع کئے گئے ہیں سماں کا منفر جواب یہ ہے کہ یہ دکھاوے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ عورت بے کس و غریب عورت مرد کی نظروں میں ہونے لگی رہی۔ مرد نے کبھی اس کی پرستاری کی ہے نہ اسے اپنا بنانے کی کوشش۔ سہلے صن کی لطافت کا راز مرد کی کثافت خیالی میں سفر ہے مرد کی غماز نگاہوں کا جائزہ لیا جائے تو معلوم ہو گا کہ عورت کے لیے اس کی آنکھوں میں کتنے ہنرنگ

خیرم موجود میں جن سے ہماری مصوم زندگی برباد کی جاتی ہے۔ اگر عورت کے دل میں عیسا کے خزانے کی فراوانی نہ ہوتی تو کائنات کا ذرہ ذرہ عینہ مصوم نظر آتا۔

اس سے میرا مقصد یہ نہیں ہے کہ اپنے طرز بیان سے مرد کی دات کو بدنام کروں بلکہ میں نیک نیکی کے ساتھ اپنے ان جذبات کی ترجمانی کر رہی ہوں جو میرے احساسات پر مشتمل ہیں۔

افلاس و محبت کا جو اب افلاس و محبت سے دیا جائے تو پھر کوئی شے زن و شو میں اثر انداز نہیں ہو سکتی۔ لیکن اگر افلاس ٹھکرا دیا جائے تو

دل ٹوٹ جاتا ہے۔ محبت ہر چیز کو ارا کر سکتی ہے نہ ظلم سہہ سکتی ہے گراچی تو میں اور اپنی محبت کی تو میں کسی طرح برداشت نہیں کر سکتی۔ وہ آپ سے

طالب زر سے نہ طالب نعمت، وہ صرف ان نگاہوں کو دہونڈتی ہے جن میں اسکی جاہست کا احترام ہو۔ انوکس سے کہ اتنی ارزانی کے بعد بھی لوگ اس کی گرائی کا احساس کرتے

ہیں۔ یہ میں مانتی ہوں کہ مسلسل ارتباط سے دلوں میں غلش پیدا ہو جاتی ہے لیکن اس غلش کا نتیجہ یہ نہ ہونا چاہیے کہ باہمی تعلقات کا

دورا ما شیرازہ کبھی جائے۔ میاں بیوی آپس میں ایک دوسرے کے جزو لاینفک ہیں۔ خسارچی اثرات سے ان کا متاثر ہونا انسانیت کے

سنائی معلوم ہوتا ہے۔ آپ کی بیوی نے اگر آپکے خدامت کیا۔ آپ کی مرضی کو پیش نظر نہیں رکھا تو آپ اس سے انتقام کیوں لیتے ہیں صاف

کیوں نہیں کر دیتے۔ چلے تو یہ کہہ رچی درخواست حکم کیوں ہے اور عورت کا حکم اللہ کیوں ہے وہ

آپ سے یہ بھی نہیں کہہ سکتی کہ ہم آج آپ کے ہاتھ سے نکلا ہوا پان کھائیں گے، برخلات اس کے

آپ بنا کھات، پان لگاؤ، حقہ لاؤ، کے اہلک صاؤ فرماتے ہیں جن کی تمہیں اس غریب کا فرض ہو جاتا ہے۔ آپ کے ناشتہ کا خیال اسے۔ آپ کے

لباس کی فکر اسے، آپ کے مزاج کی ناز برداری وہ کرے۔ گھر کی معافی بچوں کی نگرانی، خورد نوش کا انتظام غرض یہ ایک وقت وہ جو ہی

سے لیکر مانا، کا ماٹن اور پھرائی بھی ہے آپکی ذمہ داریاں اس کے مقابلہ میں تو فی جابں تو اندازہ ہو کے گلا کر گھر سے دفتر اور دفتر سے

گھر جانے اور وہاں دامنی یا جسانی کا روبرو کرنے

کے باوجود آپ کا پلا ااعتنا ہوا ہی نظر آئے گا۔

میں نے بیسیوں مرتبہ اس پر غور کیا ہے کہ اس کنکش حیات میں زن و شوہر کی وابستگی اس قدر تلخ ذمہ گوار کیوں ہے لیکن میرا داغ یہ

مسموم حل نہیں کر سکا گو میرے نقطہ نظر سے اس کا حل ممکن ہے لیکن آپ کا زاویہ نگاہ اس کو

تقلیم کرتے انکار کر دے گا میں ان عورتوں میں سے ہوں جن کو قدرت کی طرف سے ضبط و تحمل اور مکمل رو اداری قلبیت ہوئی ہے۔ میں نے

اترنا اس کی کوشش کی ہے کہ سرائی بلا کو خود اپنے سر پر اٹھا لوں۔ اور اپنی عزت کے

لاج رکھنے والے آقا کو کسی قسم کی اذیت ہونے دوں۔ گھر کی جگہ کیا کچھ نہیں ہوتا۔ اچھے دن بھی آتے ہیں اور بڑے بھی۔ دکھ ہے، بیماری ہے

اجانک پریشیاں ہیں۔ سب ہی کچھ ہے گویا کہہ سکتی ہوں کہ مجھے اپنی ضمیر کی لعنت سے ہمیشہ نجات حاصل رہی ہے میں نے اپنے خاوند کا حقیقی

مضوں میں ساتھ دیا ہے اس لیے نہیں کہ یہ میرا فرض ہے بلکہ اس لیے کہ زخم و آئین و وفا کا اقتضا یہی ہے۔ اس علم کے باوجود کہ میرے خیالات

آن کی "نگاہوں سے گزریں گے یہ ظاہر ہے بغیر

ہیں رہ سکتی کہ وہ "ہیبت میری نیاز مندوں کی دہشت

کرتے رہے۔ مجھے بتایا گئے۔ اور رلاتے رہنے میں کبھی کمی نہ کی۔ ایک دن اسی بات کو لے کر چند روز

پیشتر کا واقعہ ہے کہ ان کی گفتگو کی مزین صاف نہیں کلام کاج میں صاف کرنا بھول گئی تھی سب کو بخار

چوہہ آیا تھا۔ دھوبی کو کپڑے بھی دلانے تھے بالکل زمین سے بات جاتی رہی۔ شام کو جب وہ دفتر

سے لوٹے تو کچھ سلیس ان کے ہاتھ میں تھیں یہی سہ سہانہ میں گئے اور مزین تک پہنچنے ہی کرکاک

کر مجھے پکارا، ادھر آؤ آؤ اس میں تھی تھی۔ ڈرتی کانپتی سامنے گئی تو سہی مگر ان سے

نگاہ میں نہ ملا سکی۔ ٹھنکی کا باعث وہی میر تھی۔ ندامت بھرے لہجے میں میں نے اپنے تصور کا اعتراف

کیا اور فوراً مزین صاف کر دی۔ وہ برابر گرتے رہے اور آئندہ کیلئے سخت تہید کا اعلان بھی کر دیا۔ میں

اور کیا کر سکتی تھی۔ سوئے اس کے کہ دل ہی دل میں عہد احتیاط کر لیتی۔ خدا کرے کہ ہم، مدنی تالیف قلوب

میں کامیاب ہو سکیں اور اپنی بھینسی کی ازلی تاریخ کا ورق لٹ دیں ہماری فتح ہو مگر نیاز مندانا ہماری دعا

قبول ہو مگر ہر جزا نہ وہ بھی وہی نہیں اور ہم بھی وہی ہماری نیک کی خونہ جا لیکن ابھی ضد صورت جائے۔ آمین

## دعائے

از جناب ابوالکلام محمد عبدالبصیر عینی صاحب آزاد سیو ہاروی مولوی فاضل

یوم میلاد شہ عثمان علی خاں کا سے جشن ہے مگر میں اس لیے عیش و مسرت جا سکتا اس دعا سے سال حجری بھی عیاش آزاد ہے ہونزدوں اقبال و عمر و کنت و عزم و عسلا  
۱۳۵۱ھ

## ع

تقریب سید ساگر مبارک

از جناب قاضی طہدین صاحب ناظم سیو ہاروی

شاہ عثمان کی اسے حکیم و رحیم  
۱۳۵۱ھ  
کر فزوں عمر و محبت و حشمت  
۱۳۵۱ھ  
بہر صاحب اثر نبی کہ کم  
۱۳۵۱ھ  
بلک و ملوک و عشرت و ملوک کم  
۱۳۵۱ھ

# جیدر آباد دن کا شہر تھی

بہترین سینما گھر

اکٹا کیئر

جہاں اعلیٰ درجہ کے بولنے فلم دکھلائے جاتے ہیں

امریکہ و انگلینڈ کے مشہور و معروف فلم کمپنیاں مثلاً یونائیٹڈ آرٹسٹس، میٹرو گولڈن میر، فاکس، یونیورسل، فرسٹ نیشنل اور پاتھے کمپنی کے بہترین سے بہترین فلم بلکہ شاہکار دکھلائے جاتے ہیں، تھیٹر ہال کی خصوصیات و خوبیاں جو لندن کے نئے طرز اور نئی وضع پر تیار کیا گیا ہے، اگر آپ نے نہ دیکھا ہو تو آج ہی ضرور دیکھئے، اس کے علاوہ ہندوستان کی مشہور کمپنیوں کے ہندوستانی ڈرامے، سبق آموز، جبرت انگیز، بصری زکیرنگو اور دکھلائے جاتے ہیں

بولنے والے فلموں کے صنعت کی یورپ و امریکہ سے لیکر ہندوستان تک دہومچی ہوئی تھی، مگر ہمارے جہاں جیدر آباد فرخندہ بنیاد کی پبلک اس سے باکھل بے بہرہ تھی۔ اس جدید صنعت سے ہمارے ملک کو سب سے پہلی مرتبہ روشناس کرانے کا فخر صرف اکیڈمیکز کو حاصل ہے

# جی ر ہونا مثل نگر جی ر

ملکا پتہ سنبھولی

جی ر ہونا کھولا جاتا ہے اور دونوں سکوں پر سالانہ من فیصدی سود دیا جاتا ہے، اور نصف سال کے حسابات میں جی ر کیا جاتا ہے درخواست کے ذریعہ تو اعداد و احوال کے جاتے ہیں کم از کم آٹھ آنے سے کھولا جاتا ہے، ایک شخص دونوں سکوں میں حساب کھول سکتا ہے، اور ۲ ۱/۲ فیصدی سالانہ حساب ہوگا۔ سود دیا جاتا ہے درخواست کرنے پر قواعد مل سکتے ہیں۔

فلگڈ ڈپازٹس، شرح سود درخواست کرنے پر معلوم ہو سکتی ہے،

لوٹس اور ڈرائس، قرضے دے جاتے ہیں، اور جی ر حساب میں منظورہ ضمانتوں پر واجبی شرح سود پر اور ڈرائس دے جاتے ہیں۔

فائل اینڈ ان لینڈ بلز، کمیشن واجبی، بمبئی، کلکتہ، اور مدراس کے لئے ڈرائس جاری کئے جاتے ہیں۔

رقومات - دنیا کے تمام حصوں میں ذریعہ تار یا ڈرائس رقم بھیجی جاتی ہے اور تار یا ڈرائس رقومات قانونی احکام کے تحت روانہ کئے جاتے ہیں۔

ضمانتیں (پرائمری لوٹس) تمام قسم کے ضمانت ناموں کی فریڈ و فروخت ہوتی ہے اور ان کو امانت رکھا جاتا ہے، اور ان پر خزانہ متعلقہ سے سود حاصل کیا جاتا ہے،

وظیفہ اور منصب واجبی اجرت پر خوانہ عامرہ سے حاصل کر کے ایصال جمع کئے جاتے ہیں۔

سفر، دنیا کے تمام حصوں کے لئے بحری سفر کا انتظام کیا جاتا ہے مزید استفسارات کا فوراً جواب دیا جائے گا۔

ہنرمندوں کے نیک اور تبادلہ کے کاروبار کئے جاتے ہیں۔

کھانا داروں کی سہولت کا خاص سناٹا رکھا جاتا ہے،

## کراچی اسٹورٹ

افضل کچن بس روٹ میں

چائے، کیک، پٹری وغیرہ کے علاوہ ہر قسم کا فیشنبل سامان، توال، دستیاں، پائتا بہ ٹن وغیرہ کا کافی اسٹاک موجود ہے، نرخ بالکل واجبی

## مٹھائیاں و اسانا

ہمارے پاس ہر قسم کی مٹھائیاں بالکل اصلی گھی سے تیار کی جاتی ہیں۔ جو بے حد خوش ذائقہ اور لذت مند ہوتے ہیں۔ اس طرح ہمارا سامان ہر قسم کا چٹ پٹا اور ذائقہ دار سنگین ہمارے یہاں جو تیار کیا جاتا ہے، وہ بھی دوسری جگہ آ کر دستاویز نہیں ہو سکتا، دہلی کے بالکل نئے طرز کے خوش ذائقہ مٹھائیاں موسمی تخفے وغیرہ تیار کئے ہیں۔ ہم کو کمال حاصل ہے، فرمائش کی سبھی حسب خواہش تمسک کی جاتی ہے، نئے نئے نمونے کے اور مشہور و معروف مٹھائیاں وغیرہ اگر آپ نوٹس فرمانا چاہتے ہیں۔ تو ایک بار ہماری دوکان پر ضرور تشریف لائیے۔

دہلی ہندو موہل مٹھائی شاپ کمان سجر بال حیدر آباد کونڈ

# ایک حل طلب سوال



مذہب اکبر یا جنگ بہادر عقیدہ کو توالی و عدالت و امور عامہ

نواب اکبر یا جنگ بہادر کا جب ذیل حل طلب سوال گزشتہ سال سالگرہ  
نمبر میں شائع کیا گیا تھا تاکہ ہر وہ شخص جو اپنی عملی زندگی میں آرام و چین حاصل  
کرنے کی خواہش رکھتا ہے غور و فکر کے ساتھ اس عنوان پر جس دوچار  
مضمون وصول ہوئے ہیں لیکن اشاعت کے قابل ایک ہی مضمون نکلا جسے ہم  
جب وعدہ دوسرے مضمون پر درج کرتے ہیں (ایڈیٹر)

اگر مذہبی اعتقاد و اثر سے علیحدہ  
ہو کر خود کیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ  
نیکی اور بدی محض اعتباری چیز ہے  
اس کے لیے کوئی ایسا عالمگیر معیار  
مقرر نہیں کیا جاسکتا ہے جو ہر ایک  
قوم ہر ایک ملک اور ہر زمانہ کے  
لیے یکساں طور پر کارآمد ہو۔ مگر  
ہے کہ ایک ہی فعل جو ایک قوم یا  
ملک میں یا کسی زمانہ میں نیکی سمجھا  
جاتا رہا جو۔ دوسرے ملک یا قوم  
یا زمانہ مابعد میں وہ بدی میں شمار  
کیا جائے۔ لیکن سچ نہ صرف یہ لحاظ  
اپنے نام و الفاظ کے بلکہ یہ لحاظ  
مفہوم و کسٹم کے بھی ہر ایک  
زمانہ میں ہر ملک و ہر قوم میں ایک  
سب سے اصلی و فعل نیکی اور جھوٹ  
ایک بدترین بدی شمار کیا جاتا

رہا ہے۔ اگرچہ کہتے کو اب بھی  
دروغ کو بے فروغ ہی کہا جاتا  
ہے لیکن دنیا کا کوئی گوشہ ایسا  
نظر نہیں آتا ہے۔ جہاں عملاً  
دروغ کو ذریعہ فروغ نہ سمجھا  
جاتا ہو۔ ہر ایک پیشہ اور ہر ایک  
تجارت بغیر دروغ کے فروغ سے  
محرور رہتی ہے۔ ہر ایک حرکت  
اور ہر ایک فعل خواہ وہ دینی ہو  
یا دنیاوی، سناہرتی ہو یا اخلاقی  
دروغ کی آرائش سے خالی نظر  
نہیں آتا ہے اور اس آرائش اور  
نمائش کی جگا جو ندے دنیا  
کو نہ صرف جھوٹ سے مانوس ہی  
کر دیا ہے بلکہ ہنرمندی اور شہادتی  
سوقہ شناسی اور عاقبت اندیشی  
اور وسعت و اخلاق کے دلفریب

تمام دیکر جھوٹ کی ضرورت اور عظمت کا علمی  
اعتراف بھی کر دیا ہے اس لیے کہ جھوٹ  
جھوٹ کو دنیا میں اس طرح فروغ  
ہو رہا ہے جس طرح مصنوعی جواہرات  
کی مانگ بازار میں بڑھ رہی ہے اور  
اور اس سے صرف ایک ہی نتیجہ اخذ  
کیا جاسکتا ہے کہ دنیا بجائے حق و صداقت  
کی طلب کے آرائش و نمائش کی طرف  
زیادہ مائل ہے۔  
کیا اس آرائش و نمائش کے  
جلوت سے فی الواقع دنیا کو اطمینان  
تکلیف حاصل ہو گیا یا عامل ہو جائے گا؟  
یہ ایک سوال ہے جو ہر ایسے  
شخص کے غور کے قابل ہے جو دنیا  
میں اطمینان کی زندگی بسر کرنا  
چاہتا ہے۔

# لیا زینا مطہین

از جناب محمد عبد القیوم خاں صاحب باقی ام آریسرج اسکالر جامعہ عثمانیہ

کہہ ارض پر دور جدید کی سب سے زیادہ باوقفت اور موثر سرزمین یورپ کی مانی جاتی ہے۔ اس ملک کی علمی اور فنی ترقیوں نے تقریباً سارے عالم کی ذہنیت کو مرعوب سا کر دیا ہے۔ سارے علوم و فنون کو انسان کی دو زندگیوں سے خاص تعلق ہے، بعض علم ایسے ہیں جو انسان کی خاص دماغی زندگی سے تعلق رکھتے ہیں اور بعض دنیوی اور معاشرتی زندگی سے بنیادی اور بعض فلسفہ، نفسیات، ان کا دامن درحقیقت انسان کے قلب و دماغ سے وابستہ ہے اس کے برعکس سماجیات، سیاسیات، صنعت و حرفت وغیرہ ان کے حدود انسان کی معاشرتی زندگی پر محدود ہیں۔

ایک مفکر انسان جب اپنی دماغی گہرائیوں میں غرق ہو کر کائنات کے چند عمیق اندازے پر مشیدہ اسرار پر غور کرنے لگتا ہے تو کائنات کی بخش جو اب دنیا کے کسی علم و فن سے حاصل نہیں ہو سکتا تو علم و فن، دولت و ثروت، تہذیب و تمدن کی انتہائی ترقیوں کے باوجود وہ یہ محسوس کرتا ہے کہ وہ کائنات کا ایک نہایت ہی حقیر ذرہ ہے۔ یورپ نے صحائف کے انکشاف میں سائنس کے ذریعہ سے بے انتہا ترقی کی۔ اور فلسفہ حکمت کی مدد سے، انسانی عقل و فراست کو ایک نئی جلا دی۔ دوسری طرف خونِ لطیف کی روح پرور ترقیوں سے انسانی جذبات اور احساسات کو لطیف اور لچکدار بنا یا۔ لیکن اسی حق کی تلاش عقل کی بلند پروازیوں اور احساسات کی بیداری میں اس نے جس قدر تحقیقات کیں اسی قدر نت نئے اسرار کے ایک طوفان میں مبتلا ہو گیا اور یہ

طوفان ایسا ہے جس کا دماغ کرنا خود کاس کی دسترس سے باہر ہے۔  
 اَلْعَالَمِ حَاجِبٌ اِلَّا الْوَجْہُ حَاجِبٌ جَابِلٌ  
 تھے اپنی منقرض عقل دنیا میں مطہین تھے۔ جب عالم بنے تو خود اپنی ہی بیداری میں گم ہو گئے۔ سحر سے بے رغبتی طبع تو بریں جلا شد ہی۔  
 سائنس نے کہا اے دنیا حقائق و معانی کی تلاش کو یورپ نے اس آواز پر کان لگائے اور وہ جدید کی کثرت و عظمت کی حد ایسی اہم توکل کو سمجھ کر لیا جو اس کی زندگی کو کامیاب بنانے میں نمایاں حصہ لیتے تھے چنانچہ مغرب کے ایک موجودہ سائنس دان نے اس پر فخر کیا ہے کہ ماؤں کے حد تک انسان نے اپنی ساری دماغی قوتیں صرف کر دی ہیں اس نے وجود کائنات کو تین اہم حصوں پر تقسیم کیا ہے۔ مادہ، حیات اور افادہ مدہ کہتا ہے کہ کم از کم ایک سو سال کے بعد انسان مادے پر پورا حاوی آجائے گا۔ اس کے بعد وہ حیات کی طرف رخ کرے گا۔ اور حیات کے حقائق و معانی کی تلاش میں اس طرح مصروف اور بالآخر کامیاب ہو گا جس طرح اس نے اپنے پر ذہنی اور علمی غمخیزی حاصل کی ہے اس نے کائنات کی آخری منزل افادیت کو قرار دیا ہے یعنی ہر شے کی ماہیت اور اس کی حیات کی حیانت کے بعد اس کے نشا قایدے اور قدر و قیمت کی تحقیق کر لی۔ اس افادیت کے متعلق اس کا خیال ہے کہ انسان اس کو بعد الموت حاصل کر لے گا یعنی انسان کی وہ زندگی جو دنیا کی موت کے بعد حاصل ہوگی افادے کے انکشاف میں صرف ہوگی۔

ان خوش آئند توقعات سے میں کم از کم یہ دعا کرتا ہوں کہ خدا ان ہی کو پورا کر دے، ورنہ میرے نزدیک ان طریقوں سے جو انسان حقائق و معانی کی تلاش کے لیے اختیار کر رہا ہے۔ یہ ناممکن معلوم ہوتا ہے کہ نسل انسانی اس گمراہی پر اپنی ساری زندگی میں ہی صرف اس شے پر مادی آجائے جس کو اول سائنس ماہر کیمیا میں سائنس کا دایرہ تحقیق میں قدر و قیمت کا پتہ دیتا ہے اس پر نظر رکھتے ہوئے کیا ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ انسان تمام سیارگان، آفتاب، مانتاب، مدار ستارے وغیرہ جیسے کروڑوں کروڑوں ذرات پر اسرار اجزائے آفرینش پر دستِ حقیق بلند کر سکے گا، اگر نہیں تو پھر تلاش حقیقت کا وہ جذبہ جو انسان سائنس کی بدولت پیدا ہوتا ہے اپنی ایک ریتی برابر نشانی کو بھی نہیں بچھا سکتا۔

یہ حال اس علم کا ہے جو انسانی عقلی ترقی کا سب سے زیادہ شاندار مظہر ہے۔  
 اپنے فلسفہ، نفسیات اور غیرہ جیسے علوم پر نظر کیجئے تو یہ محسوس ہو گا کہ یوں تو وہ سائنس و تحقیق علم کے مقابل میں دوم درجہ پر ہیں لیکن نئے نئے آسماں کے پیدا کرنے نئے نئے جذبات اور نکات تحقیقات کو سمجھنا میں درجہ اول رکھتے ہیں انسان کی عقل ان کی ان میں زمین آسمان کی سیر کرتی ہے جس قدر سرعت کے ساتھ وہ نئی جولاں گاہیں پیدا کرتی ہیں اسی قدر اپنے لیے ایک اور سنگ گزراں کا اضافہ کرتی ہے۔ اور یہ فلسفہ ہے جو انسانی عقل و فراست کا ہاتھ پکڑے ہوئے ایک ستیہ اور سنجیدہ انسان کی طرح زمین آسمان پر چکر لگاتا ہے۔

رہے فنون لطیفہ، ان کا کیا پوچھنا، شاعری ہی کو لے لیجئے، اس کی نہ کوئی حد ہے نہ یہ گریا نہ یہ انسانی عقل، بلکہ دوح، احساس، شعور، جذبہ عیبی سرلیج السیر، امواج، امواج کو اپنے عمیق بانویں میں پوشیدہ رکھتی اور ان کی آسمان خشکاف لہروں کے ساتھ دوڑتی پھرتی ہے۔

لہذا معلوم ہوا کہ دنیا کے وہ علوم جدیدہ جن کا انسانی عقل و حیات کے ساتھ نہایت اہم تعلق ہے، خود اپنی ہی دست اور بیداری کا شکار ہیں، جس کا لازمی نتیجہ ہے کہ علم و فن سے تعلق رکھنے والی دنیا اپنے لاکھ عمل، اور داعی کا دشوں کو ایک غیر مستقیم مدت تک وسیع کرتی رہتی ہے۔ یہ میری زندگی اس دنیا کے لیے بے اہمیت کا درجہ رکھتی ہے جو ایک طرف حق کا عرفان رکھتی دوسری طرف جملہ حقایق کے انکشاف کا ایک غیر مستقیم جذبہ اپنے اندر پوشیدہ رکھتی ہے۔

ہر جذبہ کے لیے ایک خاص میدان کی ضرورت ہوتی ہے جہاں وہ اپنی بری خصوصیات کے ساتھ کار فرما ہو کر اپنے خاص نتیجہ پیدا کر سکے۔ آج تحقیق علمی کے اس عظیم الشان باب میں پچھلے کے بعد ہم محسوس کر رہے ہیں کہ ایسا کوا کوئی خاص راستہ، کوئی خاص منزل ہے بھی یا نہیں؟ دنیا میں ہزار ہا برس پیشتر سے اس جذبہ تحقیق کے دوح بدوش ایک اور آواز آتی رہی ہے جو اس آواز کا حقیقی منشاء یہ تھا کہ وہ اس سرزمین پر بسنے والوں کو اس حقیقی میدان اور خاص منزل سے آگاہ کرے جس کی طرف جانا سارے انسانی عہد و عہد کو حقیقی طور پر کامیاب بنانا تھا۔ اس آواز کی پیش نظر ایسی مصلحتیں تھیں جس کو انسان سیکڑوں برس کا خون جگر منایج کرنے کے بعد سمجھ سکتا تھا۔ اس کا مقصد حیات انسانی کو صحیح راستہ پر لگانا اور اس کو اپنی منزل تک پہنچانا تھا جو اس کی ساری ذہنی اور قلبی ضروریات کی تکمیل ہو سکے۔

دنیا میں انسان کی ایک ماضی اور اجتماعی زندگی بھی ہے۔ اس کو مکمل بنانے کے لیے یورپ نے سیاسیات، سماجیات، صنعت و حرفت وغیرہ بیسے علوم و فنون کو ترقی دی اور اصول و عمل کی مدد تک ان میں تنظیم انسان ہو گیا۔ دکھلائیں لیکن غور سے دیکھئے تو محسوس ہو گا کہ

ان علوم نے انسانی زندگی کو دشوار سے دشوار تر بنا دیا۔ وہ اپنی ذہنی دنیا میں ایک طوفان کا شکار تھا، اس پر طرہ یہ ہوا کہ اس کی ایسی زندگی جو اس کے کھانے پینے، بیٹھنے اٹھنے، ربط و تعلق رکھنے، اتحاد و اتفاق پیدا کرنے، امن و صلح کو فروغ دینے پر مبنی تھی خود معرض خطر میں آگئی۔ آج کل کائناتیں اطرف جنگ، آلات حرب حکومتی قوت و جبروت پارسیانی اور سیاسی مہاریوں، دولت و ثروت کے نفسانی خود ہمت کے پاؤں تلے دبی ہوئی ہے اس کا کوئی گوشہ ان خطرات کی مہلک ترین تباہ کاریوں سے محفوظ نہیں ہے لہذا ایک عاقبت اندیس مفکر کو کہنا پڑتا ہے کہ ایسی ترقی بیکار ہے جو خود ترقی کرنے والوں کے لیے نہ صرف غیر فائدہ بخش بلکہ دست اجل کی طرح پیام مرگ ثابت ہو۔ ذہنی انتشار سے زیادہ عملی پریشانی کو دیکھنا ہو تو آج کل یورپ کی کالفرنٹوں، بین الاقوامی مجلسوں، سکے اور زر کے مباحثوں، عین و جا بان کے کشیدگیوں، اٹلی و روس کی پوشیدہ ترقیوں، اور امریکہ کے مادی اور متکبرانہ مظاہروں، نیز عاقبت اندیشی سیاسی اور نجومیوں کی پیشین گوئیوں پر نظر کیجئے جو رات دن اخباروں کے ذریعہ چار ماگ عالم میں نشر و اشاعت مائل کر رہے ہیں۔

قدرت کی توہین پوشیدہ بھی ہیں اور ظہر بھی، انسان کے لیے ضروری بھی ہیں اور غیر ضروری بھی مفید بھی ہیں اور مفید بھی ان پوشیدہ قوتوں میں ایک قوت خود انسان کی چند نظریوں کو دریاں ہیں جو اٹل اور ناقابل علاج ہیں۔ مسئلہ انسان کی یہ فطرت ہے کہ وہ ایساں حالت میں نہیں رہتا بلکہ بہت جلد برائی کی طرف مائل ہو جاتا ہے۔ میں خود کرتا ہوں تو انسان کو فطرت کی ان پوشیدہ قوتوں کے بے انتہا زیر اثر پاتا ہوں عصر حاضر کی عقلی اور مادی بیداریوں نے نہایت خطرناک کام یہ کیا کہ اس کو فطرت کی ان اٹل قوتوں سے غافل بنا دیا جن کا اس کے پاس کوئی علاج نہ تھا، اس کے ساتھ وہ سرکش بھی ہو گیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس کی ترقیاں بالآخر اتنی مفید نہ ثابت ہوئیں جتنی ان کے لیے کوشش کی گئی تھی اسکی بجائے خود ان ترقیوں نے اس کو اپنی برائیوں

کے راستے ایک ایسی فریب دینے والی شکل میں تباہ کر کے جو نظائر خوش منظر لیکن باطن میں انتہا درجہ مہلک اور کرہیہ تھے۔

سوا شہرہ، کاسب سے پہلا جز اخلاق ہونا چاہیے تھا۔ لیکن یورپ نے دولت کو یہہ درجہ مطلقا کہا جس کا انجام یہ ہے کہ آج یہاں عفت و عصمت، شرم و حیا، ہمدردی اور تقاضا محبت و خلوص، امن و اطمینان کا کوئی صحیح نمونہ ہی موجود نہیں ہے۔ جب فقور صحیح نہ ہو تو علاج نامکن، اور مرض کا ازالہ محال ہے۔

عقل علوم حاصل کرنے کے بعد انسان کے دل میں یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ اس عالم کی پیدائش، کائنات کا کیا ہے؟ ہمیں نے آج تک اس کا ایسا جواب نہیں دیکھا جو ہمیں ہمیشہ کے لیے مطمئن کر دے اس کی وجہ یہ ہے کہ ہمارا کینل کسی آخری اور ایسی اٹل منزل سے کوسوں دور ہے جہاں ہماری ساری قوتیں اپنا سر رکھتی ہوں۔ تاویل میں، تلفیظاً نہ مباحثیں ہیں، لیکن وہ بتا نہیں جس پر ایمان آجائے وہ گرنہیں جو اطمینان کو اپنا مطیع بنالے۔

میں نے ستاروں کی پیدائش اور مسئلہ ارتقاء کی سمجھت پڑھی۔ مصفقتین نے یہ تک بتایا ہے کہ فضا سے عالم کی ان بے شمار سیاروں میں سے آخری اور صرف ایک ستارہ کن تو اہم کن حالات اور کن اثرات کے تحت پیدا ہوا۔ سب سے پہلے ستارے کی آخری توانائی خود اس کے اندر سے پیدا ہوتی ہے، ایک برق بارے کا اپنی جگہ سے حرکت کرنا توانائی کو پیدا کرتا ہے۔ اس کے بعد بھی یہ سوال رہ جاتا ہے کہ آخر ترین برق پارہ آخر ترین توانائی کیا تھی ہے؟ ہم عقلی طور پر یہ محسوس کرتے ہیں کہ علت و معلول کا ایک غیر ختمی سلسلہ کسی نہ کسی غیر معلول پر ختم ہونا چاہیگا لیکن سائنٹفک جنوں میں اس علت غیر معلول کو تسلیم کرنا ہمارے نزدیک کم نظری کی دلیل ہے۔ اسی سبب کی گئی علمی غلطیوں میں جو انسان کو حربی فوجوں اور نوآید سے بھی محروم کر رہی ہیں جو خود اس کی زندگی کے لیے ضروری تھیں۔

عقلی علوم سے مہٹ کر انسان کی اجتماعی زندگی کی طرف آئے تو یہاں بیا کہ اس سے تخیل مذکور ہوا مزید دشواریاں موجود ہیں۔ دنیا کی ماری اقوام یہ سوال اٹھا سکتی ہیں کہ انسانی زندگی کا

کیا مقصد ہے؟ ظاہر ہے کہ ہزاروں طرف سے ہزاروں آوازیں آئے گی لیکن جنسیت ایک عاقبت بین اور غیر اندیش کے میں صرف اس آواز کا استلاقی رہوں گا جو مجھے صحیح ترین راستہ کی طرف رہنمائی کرے۔ اتنی مشہور انسان ترقیوں کے باوجود آج ہم یہ بتا سکتے ہیں کہ عصر جدید کے سفر راہ یعنی یورپ کا خیال غلط تھا۔ اس نے زندگی کے صحیح مقصد کو نہیں سمجھا۔ اگر سمجھا تو یورپی زندگی کے ایک غیر مفید مقصد کو سمجھا سارے عالم کی زندگی اس کی شمع عقل کے آگے تار کی بی بی میں رہی۔ جس طرح انسان انفرادی زندگی سے لیکر اجتماعی زندگی کے مختلف مدارج کو پیش نظر رکھتا ہے، اسی طرح اس کے لیے ایک ایسی زندگی کا تصور بھی پیش نظر رکھنا چاہیے جو سارے عالم کی ہو۔ لیکن واقعہ اس کے برخلاف ہوا۔ انجمن بین الاقوام کے قیام کے پیشہ نشاندہی یورپ میں ساری دنیا کی اجتماعی زندگی کی طرف توجہ مبذول کی گئی جو۔ ایک فرد سے لیکر ملک کی خاص خاص قومیں ان کی مدافروں میں مشرق و مغرب کا فرق (مالانہ کوئی جنرافی فرق موجود نہیں) زمانہ ماضی کے ہر سجدہ شخص نے تسلیم کر لیا ہے اس سے ایک عالمگیر زندگی کا اندازہ زیادہ محنت کے ساتھ

لگایا جاسکتا ہے۔ اب جو یہ نام نہاد انجمن بین الاقوام قائم ہے وہ صرف سیاسی اغراض کے لیے ہے، اور ظاہر ہے کہ اس کا ہونا نہ ہونا برابر ہے۔

شاعر ہو یا ادیب، مدبر ہو یا فقیہہ، زاید ہو یا زائد، فیز ہو یا امیر، ہر شخص کو اس امر کی تمنا ہے کہ وہ موت کی حقیقت دریافت کر لے سب کے دل میں یہ خیال پیدا ہوتا ہے۔ موت کے بعد میرا کیا حشر ہوگا؟ آج یورپ کا سب سے بڑا توکر، ادیب، عالم، سیاست اور تاجر اگر موت کو یاد کرے تو اس کی کامیابیاں انکو صفر سے زیادہ نہ معلوم ہوں گی۔ اس مایوس احساس کا اثر قلب پر ہوتا ہے اور یہ وہ احساس ہے کہ اگر زندہ رہ جائے تو قبر میں حسرت دیس بنکر ساتھ جاتا ہے، کیا حیات بعد الموت کا کوئی خیال ہمارے ذہن میں ہے؟ کیا ہم اس کے لیے کوئی خاص راستے اختیار کر رہے ہیں۔ جواب نفی میں تو نہیں دیا جاسکتا، حیات بعد الموت پر غور و فکر بھی ہے، عمل بھی لیکن محدود اور نامکمل ہے۔ میں سامین، نلف، سیاست اور تجارت کے جواب کا منتظر ہوں، لیکن مجھے یقین ہے کہ یہ جواب کامیابی کے ایک اول

ترین جز کے لیے ہوگا۔ گل کے لیے نہیں۔ عاقبت اندیشی اور اسرار قدرت کے صحیح ترین اکتشاف سے دو گز تکیے۔ دنیوی زندگی کو لیجئے خانگی زندگی سے لیکر توحی زندگی کے مختلف علمی اور سیاسی مدارج پر نظر ڈالنے کے بعد یہاں یہ محسوس کرتا ہوں کہ اس زندگی کا کوئی خاص اجتماعی مقصد نہیں، اور نہ اس کا رخ کسی ایک منزل کی طرف ہے چنانچہ اس کا نتیجہ وہ عالمگیر بے اطمینانی ہے جو آج کل سارے دنیا میں برقی کی طرح دوڑ رہی ہے سیاست نے صلح و امن کے کیا پیام لایا؟ اخلاق نے کذب و افتراء لفظانیت اور خود غرضی کو کس حد تک مٹایا؟ اور علوم عقلی نے حیات انسانی کے بید ترین مستقبل کی کیا امیدیں دلایں؟ اگر صلح و امن کا پیام نہیں لفظانیت اور باطل کو شکست نہیں، اگر مستقبل کے امید افزا تصورات نہیں تو پھر اس بیدار عالم کی زندگی ایک بے کیف زندگی ہے۔ مہذب ترین قوم اور دولت مند ملک کا ہتذہ ہونے کے باوجود کبھی انسان ان آوازوں کو ترسے گا جو اس کو تھوڑی دیر کے لیے اس شوخ عالم کو دور لے گا کہ امن و سکون، محبت و اتحاد اور خوش آمد مستقبل کی خوشخبریاں سارے شاعر نے کیا خوبیاں خوش باش دے کہ زندگانی اس است!

# قطر

جناب غلام محمد انصاری صاحب قاسم مدیر تاج

خوشی سے آج میں صرف سب منہ ہنسانے میں گرہ یہ بند گئی ہے کیسے بنگانے بنگانے میں شہ ناک دکن کی، آج کل شاہی گھرانے میں گرہ کے سال کی ہے دہوم اب سارے زمانے میں مقدر تیرا جاگ اٹھے عجب کیا اس بہانے میں مزہ کیا آئے گا سب ایک نفس کے ترانے میں نہ رکھی ہو کبھی شخصیں کچھ اپنے خستہ آنے میں دھرا ہی کیا ہے کسری اور حاکم کے ترانے میں سبھی کچھ گرہ ہے یوں تو خدا کی کارخانے میں عقیدہ مدح میں گفتار و قائل نے کہا لیکن عدا اطمینانی کی مستیا کون ہے تقارناتے میں

سارک وقت ہے عہد ہمایوں، وہ بھی لاثانی مجھے حیرت تھی کیا باعث ہے آخر اس مسرت کا کہا تا یہ عینی نے کہ تقریب مبارک سے عقیدت لے کہا مجھ سے کہ تو بھی مدح شاہی لکھ یہ ہے ظل الہی مدح اس کی فرض ہے تجھ پر کہا میں نے کہ جس کی مدح شاہوں نے زبان پر ہو ظفر پائی ہو جس نے دل پہ نکی غیر ملکی کے سخامت، سمدلت میں اس کا شہرہ آج گھر گھر ہے نظیر اس کی حکومت کی نہیں ملتی نہیں ملتی عقیدہ مدح میں گفتار و قائل نے کہا لیکن عدا اطمینانی کی مستیا کون ہے تقارناتے میں

# حیدرآباد کی کھنڈی ریتی

۲۱

جناب مولوی حبیب صاحب رشتی ام اعمانیہ مدیر نظام گزٹ

حیدرآباد کا رقبہ انگلستان کے رقبہ کے تقریباً برابر ہے لیکن دنیا میں ان دونوں کی جیتوں میں کتنا عظیم الشان فرق ہے؟ یہ کوئی بھی سوچی بات نہیں ہے کہ انگلستان کو ہندوستان کے قبضے نے اتنی ترقی دی کہ وہ آج دنیا کی پہلی تین قوتوں میں شمار ہوتا ہے۔ ذرا اس کا تصور کیجئے کہ اگر انگلستان کی تاریخ میں ہندوستان کا کوئی حصہ نہ ہوتا اور انگلستان و ہندوستان سے ایسا ہی بے تعلق ہوتا جیسا کہ آسٹریا یا اٹلیا لیبیا کا ہے تو آج انگلستان کی کیا حالت ہوتی؟ مانا کہ کناڈا، جنوبی آفریقہ اور آسٹریلیا کے وسیع رقبے بھی اس کو مل جاتے لیکن ایسی غیر آباد زمینوں کے حامل ہو جانے سے کسی ملک کا ایسی ترقی کرنا لازمی نہیں ہے جیسا کہ انگلستان کو نصیب ہوئی۔ اس کی وجہ نہ صرف تجارت اور دولت کی ترقی ہی ہے بلکہ سیاسی سحر بے فوجی آزادیش، علمی تحقیقات کے مواقع اور انگریزوں کے حوصلہ مند افراد کی ایک کثیر تعداد کے لیے میدان عمل کا مل جانا اور ان سب کی زیادتی کے ساتھ ساتھ اخلاقی اور دائمی قوتوں کا ابھرنا بھی وہ ضروری اسباب ہیں جو ہندوستان کی بدولت انگلستان کی ترقی کا باعث ہوئے۔

یہ سوال کہ انگلستان کو ہندوستان سے کیا فائدہ حاصل ہوے ایک جداگانہ بحث کا محتاج ہے اور اس کی تفصیل میں شاید کسی کتاب میں لکھی جا سکیں تاہم صرف یہ مان لینے کے

بعد کہ انگلستان کی موجودہ عظمت اور اہمیت صرف ہندوستان کی مرہونِ منت ہے، واقعہ کتنا عجیب اور کتنا دلچسپ ہوتا ہے کہ ہندوستان میں انگریزوں کے قدم جانے کی ذمہ دار حیدرآباد ہی کی ریاست ہے اور سرتو اس کے حلیف نہ صرف آہستہ آہستہ ہندوستان کے مالک بن گئے بلکہ دنیا میں ان کی قوت اول درجہ پر آگئی۔ اور ادھر اس ریاست کی حالت جتنی کی اتنی ہی نہ رہی اس کی حالت بالکل ایسے ملاح کی معلوم ہوتی ہے جو چڑھتے دریا میں اولوالعزم مسافر کو اپنی کشتی میں چھٹا کر دیا پار پہنچا دے اور پھر خود اپنی جگہ واپس آجائے زندگی کے راستے پر سفر کرنے والا مسافر ترقی کرتا چلا جاتا ہے اور سرسبز لہجے آگے بڑھتا ہی جاتا ہے لیکن کھنڈ دریا سے پار کرانے والا ملاح وہیں کا وہیں رہ جاتا ہے۔

جس طرح فرد کو اپنی سعی کا ثمر ملنا ضروری ہے ویسے ہی قوم کو۔ اگر ملاح کی تمثیل ہی کو قائم رکھیں تو یہ بھی ایک واقعہ ہے کہ اس ریاست کی ملاحی بھی مشکلوں کے دریا کو پار کرنے کی حد تک ہی محدود تھی سہی اور جدوجہد نہ کرنے والے مسافر کا اپنا فضل تھا۔ لیکن اس تمثیل سے یہ دیکھنا چاہیے کہ کیا حیدرآباد کو صرف اسی ملاح کی ملاحی کرنے سے یا اس کو بھی بڑھنے کی کوشش اور حوصلہ پیدا کرنا چاہیے۔ حوصلہ مندی کا

حصہ ۱۰

بیج بہت پیلے ہو یا جانا چاہیے تھا کہ آج ہم اس کا ثمر دیکھتے لیکن نہ بویا گیا۔ لیکن کیا گزشتہ فرد گزشتوں پر انوس کرتے ہوئے بیٹھی رہنا چاہیے یا کچھ تلافی یافتہ کی فکر بھی ضروری ہے؟

مہ نے مانا کہ ترقی کی دوڑ میں جو آگے نکل گئے ہیں ان تک پہنچنا محالات سے ہے لیکن موجودہ وقت ... اور قوت قاعدہ کو بھی ضائع کرنا کوئی دانا ہی کی بات ہے؟ کیا اب اتنی محنت باقی نہیں ہے کہ اور بہت سے سست رگوں سے آگے رتنے کی کوشش کریں جو ملک آج بدامور ہے ہیں وہ کل ہم سے بڑھے ہوئے نظر آئیں گے اس لیے کیا یہ ضروری نہیں ہے کہ ہم جلد سے جلد آمادہ سفر نہ بنیں یہی مسئلہ ہے جس پر ہمیں اب غور کرنا ہے۔

کہتے ہیں کہ جاپان مدت سے یہ سمجھا ہوا ہے کہ کسی نہ کسی وقت اس کو امریکہ سے دو بدو ہونا پڑے گا اس اہم خیال کو ہمیشہ تازہ رکھنے کے لیے جاپانی مدیرین نے یہ ترکیب نکالی کہ سر در سپر ہر طالب علم سے سب سے پہلے یہ سوال کیا جائے کہ ہمیں تبدیل کیوں دی جاتی ہے؟ جواب ملتا ہے کسی دن امریکہ سے مقابلہ کرنے کے لیے۔ اگر یہ واقعہ سچ ہے تو غور کیجئے کہ ایسا ترقی یافتہ ملک جو آزاد ہے اپنی ضروریات آب فراہم کرتا ہے کسی کا دست نگر یا محتاج نہیں اور دنیا کی

سیاسیات میں اپنا وزن رکھتے وہ بھی ایک آنے والے خطرہ سے اتنا جو کتنا رہتا ہے پھر ہمارے ملک کو دنیا میں اپنا صحیح موقف حاصل کرنے کے لیے کیا کچھ نہ کرنا چاہیے؟ سوویت روس کو اس کا ٹرا رنج ہے کہ اس کے ہاں یورپ اور امریکہ کے جیسے اہل دماغ نہیں سائینسٹس نہیں، ماہرین فن نہیں لیکن جو کچھ اس کو حاصل ہے اس سے وہ لورا کام لے رہا ہے۔ اور آج دنیا کے لیے ایک چہ اہل دماغ لیکن روس کے مقابل میں ہمیں ان چیزوں کے علاوہ اور بھی بہت سی چیزوں کے نہ تو لے کر سچ ہے لیکن فرق یہ ہے کہ روسی سخت جدوجہد میں مصروف ہیں مایوس نہیں، ہم مایوس ہیں اور اتنی بھی جدوجہد نہیں کر رہے ہیں جو دنیا کے معمولی ملک کرتے ہیں اگر روسی دہریہاری حالت کو دیکھ لیں تو اپنے ہاں اہل دماغ کے نہ ہونے کی شکایت نہ کریں۔

ہندوستان میں عام طور پر "ترقی" کی چیخ دیکھا آدھی پون صدی سے شروع ہوئی لیکن حیدرآباد میں اس کی گونج غالباً ابھی تک نہیں پہنچی۔

### کیا تعلیم ترقی کا واحد ذریعہ ہے؟

سر سید مرحوم کا عقیدہ تھا کہ ترقی کے لیے تعلیم لازمی ہے یہ خیال نہ بالکل غلط ہے اور نہ بالکل صحیح۔ قومی ترقی کے عام رجحانات میں تعلیم بھی ایک ضروری جزو ہے لیکن وہ صرف ایک جزو ہے۔ تعلیم ہی کو ترقی کا واحد ذریعہ سمجھ لینا ایک غلطی ہے اور اس کا ثبوت اس واقعہ سے مل سکتا ہے کہ علم کے اس عظیم الشان مرکز سے جس کا سنگ بنیاد سر سید مرحوم نے رکھا تھا کوئی ایسی لہر نہیں پیدا ہوئی جو عام قومی ترقی کی "بسم اللہ" ثابت ہوئی۔ سر سید مرحوم کے خلوں اور پاک طبعی میں کس کو شبہ ہو سکتا ہے۔ تعلیم کی عام پرکھتیں جو علی گڑھ کے سرسبز شہر سے حاصل ہوئیں ان سے کس کو انکار ہو سکتا ہے۔ اچھے اہل دماغ کے مقرر سیاست دان عمرانیات کے ماہر دستور ساز افراد جو مسلمانوں میں نظر آتے ہیں ان کا براہِ عملہ علی گڑھ کی پیداوار ہے۔

لیکن ان سب کے وجود نے مسلمانوں کی حالت کو بہتر بنانے میں کوئی نمایاں حصہ نہیں لیا۔ اور قومی زندگی کی ضروریات میں مسلمان ویسے ہی بے دست و پا ہیں جیسے پہلے تھے۔ حال اس تعلیم گاہ کا ہے جو ہندوستان میں سب سے اعلیٰ درجہ کی ہے ان کے سوا صحتی اور درس گاہیں ہیں وہ بچہ بنیت پیداوار کے اس سے بھی کم حیثیت رکھتی ہیں اور وہ دفاتر کے نشی پیدا کرنے کے کارخانے بنی ہوئی ہیں۔

بدستی سے سرسید کے بعد ان کے جانشینوں میں سے کسی میں اتنا خلوص تھا اور نہ سچا ذوق عمل۔ نہ سنجیدہ اور نہ دور بینی کا اعلیٰ مادہ جو ہر قوم میں دلچسپ کیا گیا تھا۔ ان جانشینوں میں اگرچہ سرسید کا اپنا اضافی مرتبہ ضرور رکھتا تھا لیکن کسی نے اس درس گاہ کے اہلی کام اور اہلی تقاضوں کی طرف توجہ نہیں کی اور مدرسہ العلوم جوں کا توں مدرسہ ہی رہا۔ اس سے میرا مطلب یہ ظاہر کرنا ہے کہ کس طرح تعلیم ترقی کا واحد ذریعہ نہیں ثابت ہو سکتی ان داخلی سببوں کو چھوڑ کر ذرا خارجی سببوں پر نظر ڈالیے تو اور بھی اس کا کافی ثبوت مل جائے گا۔ یورپ امریکہ اور جاپان کی موجودہ ملاحی صرف تعلیم ممنوع نہیں ہے جیسا کہ میں پہلے اعتراض کر چکا ہوں۔ سبب اور اسباب کے تعلیم ہی کو ترقی کا واحد ذریعہ سمجھ لینا صحیح نہ ہو گا۔ تعلیم کے لحاظ سے حیدرآباد نے پہلے کی نسبت بہت ترقی کی لیکن یہ ترقی بھی اسی ترقی کا نقشہ نمانی ہے جو برطانیہ خند کے دوسرے حصوں دینیسی مرکزوں میں ظاہر ہوئی ہے کیا اہل ملک کا یہ فریضہ نہیں ہے کہ تعلیم کے سوا اور اسباب کی بھی تلاش کریں اور نئے تجربوں کی طرف مائل ہوں؟

### ملک کا مطمح نظر کیا ہونا چاہیے۔

"ترقی" یا ملکی ترقی کے سوا مطمح نظر یہ خیال بھی نظر ہونا چاہیے کہ آفرود کیا

مطمح نظر ہے جس کی طرف ہمیں بڑھنا ہے۔ وہ چیز ہے جو سب سے پہلے افراد قوم کے پیش نظر ہونی چاہیے۔

"ترقی" کا موجودہ مفہوم مادی ترقی سے ہے اور روحانی ترقی کو اس میں شامل نہیں کیا جاتا۔ ہندوستان اور عام طور پر سارا مشرق روحانی ترقی کی طرف بہت عرصہ سے مائل ہے اور اس میں شک نہیں کہ اس راستہ میں مشرق کی کافی رہنمائی ہو چکی ہے مگر قوم کے سارے افراد روحانی ترقی ہی پر قانع نہیں ہو سکتے قدرت نے نسبتاً چند ہی افراد کو اس کا دل دماغ دیا ہے اور وہ ہر حالت میں اپنے روحانی مطمح نظر کی طرف قدم اٹھاتے رہتے ہیں۔ خلافت ان کے قوم کے اکثریت بغیر اس مطمح نظر کے زندگی بسر کرتی ہے اور بہت سے ایسے ہیں جو اس طرف توجہ کرنے کی بردا بھی نہیں کرتے لیکن مادی ترقی کے لیے ایک عام مطمح نظر کی سب کو ضرورت ہے۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ ہندوستان کے عام اور مشترکہ مطمح نظر کے علاوہ حیدرآباد کا کیا خاص مطمح نظر ہو سکتا ہے۔

اخلاقی معاشرہ کی ابتدا چھوٹے چھوٹے قروں سے ہوتی ہے یہ فرض کیا جاتا ہے کہ ابتدائی دور میں ہر قریبہ اپنی ضروریات آپ فراموش کرتا تھا۔ معاشرہ کی ترقی کے اعتماد اور اشتراک عمل کو ترقی دی اور ضروریات زندگی کے تبادلہ کا دور آیا انتہا دیات کے بنیادی امور صوبہ حال تاہم ہیں ہر قوم بڑی حد تک اپنی ضروریات آپ فراموش بھی کرتی ہے اور خاص خاص امور میں تبادلہ بھی کرتی ہے اس بنیادی چیز کو پیش نظر رکھ کر حیدرآباد پر نظر ڈالیے کہ وہ کس حالت میں ہے سب سے پہلے ملک کا یہ فریضہ ہے

کہ وہ اپنی عام ضروریات کو خود پورا کرے البتہ بعض خاص ضروریات ایسی ہو سکتی ہیں جن کو پورا کرنا یا تو طبیعتی اعتبارات سے ناممکن ہوتا ہے یا اور ممکن کو ان کے پورا کرنے میں آسانیاں ہوتی ہیں مثلاً خاص خاص سعدنی اشیاء کے لیے سعدنوں کا ہونا یا خاص گلہری کی اشیاء کے لیے اس کے بگلوں کا ہونا

جو بالکل ملک کے لطیف حالات پر مبنی ہے۔

### زراعت

ہندوستان کے زرعی ملک ہونے کے اعتبار سے حیدرآباد بھی زرعی ایشیا کے پیدا کرنے میں اپنا حصہ رکھتا ہے اور اب تک ملک کا جو کچھ بھی ذریعہ آمدنی ہے وہ زراعت ہی ہے لیکن ملک کی زمین سے پورا فائدہ نہیں اٹھایا جا رہا ہے اس کا سبب نزارین کا وجود اور زرعی تحقیقاتی کام کی کمی ہے۔

### صنعت و حرفت

اب وہ ضروری شعبہ رہ جاتا ہے جس میں حیدرآباد کمترین درجہ رکھتا ہے۔ ملک کی طبیعی دولت سے فائدہ اٹھانا اس ملک کی سب سے بڑی بدقسمتی ہے اور طبی دولت سے اسی وقت فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے جبکہ ملک صنایع میں ایسا مہر جو کہ اپنی ہر خام پیداوار کو استعمال کر کے ہماری ریاست میں مقاول کی خاصی تعداد ہے اور معلومہ سعادوں کے علاوہ اگر تفتیش کی جائے تو اور بہت سے سعادوں کے دریافت ہونے کی توقع ہے لیکن صنایع اور کھلیں کے استعمال اور ان کی اہمیت سے بے برداری کرنے کا نتیجہ یہ ہے کہ ہم معلومہ سعادوں کو بھی خاطر خواہ کام میں نہیں لارہے ہیں بلکہ بعض سعادوں باہر کے لوگوں کو سپرد کرنے پڑے۔ مغربی ممالک اور جاپان کی ترقی میں صنایع کی ترقی پیش پیش رہی ہے صنایع کی ترقی سے کھلوں کے استعمال کی ضرورت اور کھلوں کے استعمال کے ساتھ ساتھ کھلوں کی ایجاد و اصلاح اور ترقی کا شوق للذرات سے ہے اور جب قوم کارجمان اس جانب خاطر خواہ ہو تو ہر صنعتی تحقیقات کا شعبہ بھی چمک اٹھتا ہے موجودہ حالت میں حیدرآباد کی حالت ایک ایسے گنوار بادرجہ کی سی ہے جو پکانے کے مفید اور کارآمد بن نہیں رکھتا اور بہت بڑے انداز میں پکا یا کرتا ہے اس کے گلاب بہت کم قدری سے اس کا پکان فرید لیتے ہیں اور اس کا عوض بہت گھٹیا ایشیا زندگی کی صورت میں اس کو ویدیتے ہیں اور باورچی خود اپنی فراہم کی ہوئی

ایشیا کی قدر و قیمت نہیں جانتا وہ ذرا سی خوشی میں اچھے برتن حاصل کر سکتا ہے اچھا پکا سکتا اور کہیں زیادہ قیمت پر اپنا پکوان فروخت کر سکتا ہے۔ غنائیہ یونیورسٹی کے افتتاح تک حیدرآباد کے دفاتر میں منشی "بھی دوسرے علمی مرکزوں سے ہمہ یونیاں لائے جاتے تھے۔ یونیورسٹی نے اتنا نوکیلا کہ کچھ مفید مطلب منشی کم داموں پر مل جانے لگے۔ اور اگرچہ ابھی تک اس یونیورسٹی نے اس کثرت سے گراں گھوٹ نہیں ڈھالے ہیں جتنے کہ ہندوستان کی کوئی اور جگہ کی یونیورسٹی ڈھالتی ہے لیکن ملک میں تعلیم یافتہ نوجوانوں کی کثرت سے پریشانی کے آثار نظر آنے لگے ہیں۔ بعض تعلیم یافتہ کو تاہ نظر اذرا کے زمین تعلیم یافتہ نوجوانوں کی کثرت پر ایسے گھبراٹھے ہیں کہ وہ بجائے اعلیٰ تعلیم کے حرفتی تعلیم کو اجوان کی نظر میں۔ بخاری، لوہاری، بدبانی اور پارچہ بانی وغیرہ کی حد تک محدود رہے۔ اعلیٰ تعلیم کے لیے ضروری سمجھتے ہیں۔ کیا اسی حرفتی تعلیم کا جو صرف چند ادنیٰ پیشوں کی تربیت کھی جاسکتی ہے۔ یہ نتیجہ نہیں نکلے گا کہ بجائے منشیوں کے ٹیڑھائیوں، لوہاروں، بدبانیوں اور پارچہ بانوں وغیرہ کی ملک میں کثرت ہو جائے۔ اور ان کی کثرت ان کی بیکاری کا ایسا ہی مسئلہ پیدا کر دے جیسا کہ اعلیٰ تعلیم یافتہ افراد کی کثرت سے ان کی بیکاری کا حل جس مسئلہ پیدا ہو گیا ہے؟ جو لوگ صنعت و حرفت کو مذکورہ بالا چند پیشوں تک محدود سمجھتے ہیں، ہمیں ان کی اس کوتاہ نظری اور تدبیر کی کمی کا کوئی مسلح نظر نہیں آتا۔

دنیا دستکاری کے دور سے گزر چکی ہے۔ انسانی عقل اور تحقیقات نے انسانی قوت کی جگہ فطرت کی قوت سے کام لینا سیکھ لیا ہے۔ اہم تجربن کو ایجاد ہوسے تقریباً سو برس ہو چکے ہیں۔ اس سے بھی آسانی سے کام دینے والی برقی قوت سے تمام دنیا دست سے کام لے رہی ہے اسی حالت میں دستکاری کی تعلیم کو عام

کرنا اور ملت کاروں کی تعداد میں اضافہ کرنا کابان تک ممکنہ کام بات ہے ترقی کی دہائیوں میں آگے بڑھنے کیلئے برقی قوت سے ترقی اور برقی قوت کا دریا کرنا ہی بہت وسدک بات ہے کہ لیکن یہ کی عام سطح کے مطابق ہوتی ہی نہیں کرنی چاہئے صنعت و حرفت ان چند پیشوں کی حد تک محدود نہیں ہے بلکہ اس کا اعلیٰ مفید ہے کہ تلبیل ترین انسانی محنت سے آلات اور کھلوں کے ذریعہ کمترین لاگت پر زیادہ سے زیادہ ایشیا ضرورت تیار کی جائیں۔ اسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر دنیا کی ترقی یافتہ توہین آکے دن نئی نئی کھلیں ایجاد کرتی ہیں اور زیادہ سے زیادہ مصنوعات کے تیار کرنے کی فکر میں لگی رہتی ہیں پہلے اس اصول کو ذہن نشین کر لیا جائے اور پھر ملک کی ضروریات پر نظر ڈالنی چاہئے کہ ہم ان میں سے کتنی ضرورتوں کو خود مہیا کر سکتے ہیں۔ اس کے بعد دوسرا قدم ان ضرورتوں کے مہیا کرنے کے بہترین طریقوں کو اختیار کرنے کی طرف ہونا چاہئے

### محکمہ صنعت و حرفت پر ایک نظر

اگر کوئی ملک بیدار ہو اور حکومت حاصل تو کسی نہ کسی طرح ملک خود حکومت کو بیدار کر دیتا ہے اگر آسان تدبیروں سے نہ ہو تو انقلاب اور بغاوت کی شدید صورتیں رونما ہو جاتی ہیں جہاں ملک ہی صنعت اور اپنی کی حالت میں ہو وہاں حکومت کا فریضہ ہے کہ وہ ملک کو بیدار اور باعمل بنانے کی کوشش کرے۔ کچھ عرصہ ہوا کہ ہماری حکومت نے صنعت و حرفت کی اہمیت کو محسوس کر کے ایک محکمہ صنعت و حرفت قائم کیا جیسا مفید ہو سکتا ہے کہ ان کے صنعت و حرفت کا شوق و کاہنت وقت کی ترقی میں اہل ملک اور عام کام انجام دے۔ لیکن انہوں نے اس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ اس محکمہ نے جیسا طور پر اپنا فرض انجام نہ دیا ملک میں صنایع کو ترقی دینے کی اگر کسی کوشش کی جاتی تو آج یہ محکمہ ملک کا اہم ترین محکمہ نظر آتا اور اہل ملک اس محکمہ کے قیام حکومت کے شکر گزار نظر آتے۔ ہندوستان کے اور صوبوں میں جہاں اس قسم کے محکمہ صنعت و حرفت

سب سے پہلے ہم محکمہ اطلاعات کو سمجھتے ہیں۔

### (۱) صنعتی محکمہ اطلاعات

ایسی بہت سی صنعتیں ہیں جو نسبتاً بہت کم سرمایہ سے چلائی جاسکتی ہیں اور ملک میں ان کی مانگ اتنی ہے کہ ہر صنعت بہت بڑے پیمانہ تک ترقی کر سکتی ہے۔ مثال کے طور پر دیاسلائی، نقل سازی، کاغذ اور سفورے کے ڈبے بنانا، ترکی ٹوپی بنانا، آسٹری فریج بنانا، نقلی سینگ کے ایشیا بنانا، بہت سی کیمیاوی درایم بنانا، خام کیمیاوی اشیاء بنانا وغیرہ ہیں۔ یہ اوروں کی جیسی بہت سی صنعت کے چلانے کے لیے جرمنی، امریکہ اور جاپان میں ایسی مشینیں بنائی جاتی ہیں جو بہت کم قیمت ہوتی ہیں، یہ مشینیں ایسی ہیں کہ ان کے لیے بڑے کارخانے ہی کی ضرورت نہیں بلکہ بہت چھوٹے پیمانہ پر کام چلایا جاسکتا ہے۔ ان صورتوں پر نظر رکھتے ہوئے حیدرآباد کو سب سے پہلے ایسے صنعتی محکمہ اطلاعات کی ضرورت ہے جو اہل ملک کو ہر قسم کی کاروباری اطلاعات فراہم کرے ایسی چھوٹے پیمانہ کی صنعتوں کے آلات اور مشینوں کی پوری معلومات دینے ہاں تیار رکھے۔

اس قسم کا کام جو چھوٹے پیمانہ پر چلایا جاسکے تعلیم یافتہ نوجوانوں کے لیے سوزوں ترین ہے۔ ایک طرف تو وہ اپنی صنعت کو فروغ دے کر اپنا ادنیٰ حوصلہ پورا کرنے کی کوشش کر سکتے ہیں، اور دوسری طرف ایسی صنعتوں میں اتنی آمدنی ہو سکتی ہے جو ان کی ملازمت کی آمدنی سے کئی گنا زیادہ ہو۔ ایسے صنعتی محکمہ اطلاعات کے لیے ہم سوزوں ترین مقام جامعہ عثمانیہ کو سمجھتے ہیں جہاں سے تعلیم یافتہ نوجوان تسلیم کے ختم کرتے کرتے اپنے لیے کوئی نہ کوئی صنعت کو انتخاب کر سکتے ہیں۔ اور اگر اس میں کسی قدر ہتھیاری ضرورت ہو تو وہ بھی جاموسہ کے توسط سے حاصل ہو سکتی ہے اور پھر میدان عمل میں وہ اس صنعت کو اپنی پوری ہمت اور محنت سے چلا سکتے ہیں۔

پورا کرنے کے لیے ضروری ہے بلکہ صنعتی ترقی سے زراعت کے لیے بھی آلات کے تیار کئے جانے کی امید کی جاسکتی ہے جیسا کہ مغرب کے اکثر ترقی یافتہ ملکوں میں ان کا رواج ہوا ہے۔ ہندوستان کا کاشتکار ابھی تک اسی بل سے کام لیتا ہے۔ جو غالباً ہندوستان کے لیے کاشتکاروں کے لیے ایجاد کیا تھا۔ برقالات اس کے امریکہ انگلستان فرانس جرمنی اور ڈنمارک میں کاشتکار کی حیثی محنت کا بہت سارے آلات اور ٹولیں انجام دیتی ہیں گلوں اور آلات سے کم سے کم انسانی افراد زیادہ سے زیادہ پیداوار کو حاصل کر سکتے ہیں۔

اب ذرا پھر اس ملک کے سطح نظر کی طرف توجہ کیجئے تو صفات ظاہر ہو گا کہ سب سے پہلے اس کو اس قابل ہو جانا چاہئے کہ اپنی صنعتی ضروریات کو خود پورا کرے اور اپنی زراعت میں بھی آلات سے کام لیکر زیادہ سے زیادہ پیداوار برآمد کرے اس کے بعد اس کو ایسی بڑی بڑی صنعتوں کا مرکز بننا چاہیے جس کی خام پیداوار کو یہی ملک بہم پہنچا سکا ہے۔ کیا ملک کی ادوار العزمی کے لیے یہ شرمناک بات نہیں کہ یہیں سے خام پیداوار روانہ کی جائے اور اس خام پیداوار کی مصنوعہ چیزوں کو دس گنی بیس گنی قیمت پر پھر خریدتے۔ بڑی بڑی صنعتوں پر تباہ پانینے کے بعد معادن اور دیگر فطری ذخائر سے کام لینا باقی رہ جاتا ہے۔ اور یہ وہ درجہ ہے کہ اس حد پر پہنچنے تک حیدرآباد کی زندگی کے بے شمار شعبے اس سے متاثر ہو کر خود بخود ترقی کریں گے اور ہمارا ملک ہندوستان میں ایک وزن حاصل کرے گا۔

### حکومت کو چند تجاویز

مذکورہ بالا سطح نظر کو حاصل کرنے کے لیے ہم چند ابتدائی چیزیں ضروری سمجھتے ہیں جو ایسی ہیں کہ حکومت ہی انکو عوامی سے انجام دے سکتی ہے۔ اور بعض کو صرف حکومت ہی کر سکتی ہے۔ ان میں

تایم میں اور دائمی اپنا فرض ادا کر رہے ہیں اسکا غموت اس صوبہ کی مصنوعہ اشیاء سے مل سکتا ہے۔ مثال کے طور پر یہی ہے اس محکمہ کی ذرا سی کوشش کا نتیجہ دیکھیں کہ دیاسلائی کی صنعت کے کئی کارخانے ہمیں قائم ہو گئے اور اب تقریباً سارے ہندوستان کے بازار ان کارخانوں کی دیاسلائیوں سے بھرے نظر آتے ہیں۔ حیدرآباد میں اس محکمہ کو قائم ہونے آتا عرصہ ہوا لیکن ابھی تک یہ کسی خاص صنعت کو فروغ دینے کا دعویٰ نہیں کر سکتا اس کے سوا ملک میں اس محکمہ سے کچھ بیزاری سی پیدا ہو چکی ہے اور حالیہ دور میں چار بھاری سگریٹ فیکٹری کی فریڈ فروخت میں اس محکمہ کا دخل ایک عام ناراضی کا باعث بن گیا جس کو اگرچہ اس محکمہ نے اپنے ایک کمیونک کے ذریعہ دور کرنے کی کوشش کی لیکن پبلک کی بدگمانی اس طرح قائم رہے اس کے ایک دائرہ کے علاوہ کاروباری حلقوں میں یہ افواہ بھی گرم ہے کہ اس محکمہ نے گول گنڈا سگریٹ فیکٹری کو مشینوں کا اضافہ کرنے سے منع کر دیا ہے۔ اس افواہ نے اس پستی بیزاری میں اور زیادتی بھی پیدا کر دی اور محکمہ کے اس پریس کمیونک کا اثر تقریباً زایل ہو گیا۔

ایک ایسے محکمہ کا جس کو اہل ملک میں بہت سہولت عزیز ہونا اس کے فرائض میں آسانی کا باعث ہو سکتا ہے جس سے ملک کی حقیقی ترقی کی بنیاد ڈالی جاسکتی ہے اس طرح اپنی مقبولیت کو کھو دینا بہت افسوس ناک بات ہے حکومت کا فرض ہے کہ جلد سے جلد ان امور کی تحقیقات کر کے ایسے اسباب کو دور کرے جو محکمہ صنعت و حرفت سے عام بیزاری کا باعث ہوئے ہیں۔ اور ان تدابیر پر غور کرے جن سے یہ محکمہ مقبولیت حاصل کر سکتا ہے مذکورہ بالا اسباب کے علاوہ اس محکمہ کی عام کارکردگی کی بھی نکایت سنی جاتی ہے اس محکمہ کو اپنے وقت سہی کارروائی میں ایسا مستعد اور سرریج الملل ہونا چاہئے کہ عوام کو اس وقت سہی لغت سے نجات دے جو عرف عام میں "پروڈی" کہلاتی ہے۔ غرض صنعت و حرفت کے شعبہ میں صحیح رہنمائی کرنا نہ صرف صنعتی ضروریات ہی

صنعتی محکمہ اطلاعات اہل ملک کو اور کاروباری معلومات فراہم کرنے کا بھی مرکز بن سکتا ہے اور ملک کی ساختہ استیاء کی برآمد کی بھی معلومات جہم پوچھا سکتا ہے۔

**(۲) ٹریڈ کمیشنوں کا تقرر**

دوسری تجویز جس کو حکومت بروئے عمل لاکھتی ہے وہ ٹریڈ کمیشنوں کا تقرر ہے۔ ہندوستان اور یورپ کے اسٹیم کاروباری مرکزوں میں حیدرآباد کے ٹریڈ کمیشن کی سخت ضرورت ہے۔ اس معاملہ میں سمیور کی ریاست لالچ مبارک باد ہے کہ اس نے لندن میں اپنا ایک ٹریڈ کمیشن مقرر کر دیا ہے اسی طرح اگر حیدرآباد بھی نہ صرف لندن بلکہ جرمنی اور امریکہ اور جاپان میں اپنا ایک ایک ٹریڈ کمیشن مقرر کرے تو ایک طرف وہ تجارتی معاملات میں اہل ملک کی مدد کرے گا اور دوسری طرف اس ملک کی خاص چیزوں کی نکاسی کے لیے مفید کارکن ثابت ہوگا۔ ٹریڈ کمیشن کی ضرورت صرف بیرون ہندوستان ہی نہیں بلکہ خود ہندوستان کے اہم تجارتی مرکزوں کلکتہ، بمبئی، مدراس، دہلی اور لاہور میں بھی اس کی ضرورت ہے۔ بمبئی اور دہلی میں ہمارے اعلیٰ حضرت خمدوکن کے عالیخان محل موجود ہیں کیا یہ مفید نہ ہوگا کہ ٹریڈ کمیشن کے فرامین میں اس کی نگرانی بھی دے دی جائے اور اب نگرانی کا جو کام ایسے تنخواہ یافتہ ملازم کر رہے ہیں جن کے ذمہ عملی فرامین

نہیں ہیں وہی نگرانی کا کام اگر ٹریڈ کمیشن کے ذمہ ہو تو وہ ایک چھوٹے سے عمل کے ساتھ۔ انہیں سرکاری محلوں کے کسی طبقہ مکان میں اپنا دفتر رکھ سکتا ہے حیدرآباد سے جانے والے مسافروں کو خواہ وہ تفریح کی غرض سے جائیں یا تجارتی اغراض سے ٹریڈ کمیشن کا دفتر ملنے اور ذکر سکتا ہے بہتر ہو کہ ہماری حکومت اس تجویز پر جلد از جلد غور کرے۔

**(۳) صنعتی نمائشوں کا قیام**

ایک اور اہم تجویز صنعتی نمائشوں کا قیام ہے جاپان نے ہندوستان میں کے لیے کلکتہ میں ایک صنعتی نمائش قائم کر رکھی ہے جس میں جاپان کی جملہ ساختہ اشیاء موجود ہیں اور نمائش کے کارکن ان اشیاء کے متعلق ہر قسم کے معلومات وغیرہ ہم پوچھ سکتے ہیں اور کسی کو کسی شے کی ضرورت ہو سکتی ہے۔ ہمیں اس کا انتظام کر دیتے ہیں کیا اس نمونہ پر ہم اپنے ملک کی پیداوار اور خاص خاص صنعتوں کی نمائش قائم نہیں کر سکتے۔ ایسی نمائشیں بھی ٹریڈ کمیشن کے ماتحت کی جاسکتی ہیں جو اور کاروباری معلومات کے ساتھ حیدرآباد کی چیزوں سے بیرونی گاہکوں کو آگاہ کر سکتا ہے ایسی نمائشیں صرف ہندوستان ہی کے مرکزوں میں نہیں بلکہ خود اس ملک کے ہر ضلع میں قائم ہونی چاہئیں اور یورپ اور امریکہ وغیرہ میں بھی جہاں

خام پیداوار کی مانگ ہو وہاں خام پیداوار کی نمائشیں ان ملکوں سے راست تجارت کا باعث ہوں گی اور بمبئی کلکتہ وغیرہ کے توسط سے اہل ملک کو جو مشکلیں پیش آتی ہیں وہ رفع ہو جائیں گی۔

**(۴) صنعتی تحقیقات کے ادارے**

ان تجویزوں کے علاوہ ملک کو صنعتی تحقیقات کے اداروں کی بھی ضرورت ہے جو اس ملک کی پیداوار صنعتی نقطہ نظر سے تحقیقات کریں اور ایک طرف تو پیداوار کو بحسن سے عمدہ کرنے کے طریقہ دریافت کریں اور دوسری طرف اس پیداوار کو مفید صنایع کے کام میں لانے کے وسیلے تلاش کریں یونیورسٹی کے تعلیم یافتہ جو کیمیا و طبیعیات کی امتحانی تقسیم حاصل کرتے ہیں ان کی معلومات کا صحیح معرفت صنعتی تحقیقات کے ادارے ہی ہو سکتے ہیں برطانوی مہندسوں اس قسم کے بعض ادارے موجود ہیں ہم ان نمونوں پر اپنی ضرورت کے ادارے چلا سکتے ہیں

صبح کن ملک نصفیہ کا میل  
 صبح بخیر ہے ایسا کمال ہے کہ جتنی  
 شہرہ و دلیرانی تجارت کو رونق دیتے ہیں

**قطر تاریخ تہنیت شادی مہمن آبادی شہزادہ ولید اب اعظم جاوید جاہا**

ترکی شہزادہ جو لائق ہیں ولید دکن تہنیت کے لیے اٹھے ہیں امیر اندر غریب آج مطرب کو نئی طرز سے گانا ہوگا شہزادے جو ہیں شہزادہ تو شہزادہ ای آدم عمر و اقبال ہوں فعلوں کے زیادہ یار تب طرب انگیز یہ تاریخ اسد لئے کہی

از جناب اسد اللہ حسینی صاحب اسد  
 گلشنانی کو ہے ستیا سر ایک اہل وطن  
 آج ہے بھولوں سے آباد زمانہ کا چین  
 آج خوش خوش نظر آتے ہیں نیساں مرد و زن  
 در شہوار چلی آتی ہیں بن کر دلہن  
 انہی حضرت علی اور فاطمہ ہوں سایہ بگن  
 بزیم عیش و در شہوار ولید دکن  
 ۱۳۵

یہ سیریاغ نیلو فر رسیدم  
 صدائے طوطیاں آنجا شنیدم  
 اسد این مصرع تاریخ گفتند  
 گل عقد معظم جاہ حیدم  
 ۱۳۵

# شہزادہ لوہ

مصنفین و مؤلفین کی خواہش اور اہل

(ملک کے)

اصول پر ہم نے لیتھو کی طباعت کے کاروبار کو اعلیٰ پیمانہ پر جاری رکھنے کے علاوہ  
ٹائپ اردو، انگلش، تلوگو، مرہٹی، ہندی، پانچ زبان میں عمدہ کتب و دیگر کام وغیرہ  
اور ہر قسم کے بلاکس کی طباعت کا بہترین انتظام خاص اہتمام کیتھا ماہران فن کی  
نگرانی میں کیا ہے

(ایک وقت)

آرڈر دیکر آزمائش فرمائیے

کٹشہ

سید عبدالقادر تاجر کتب

(۱)

مالک عظیم سنٹر پریس چارمینار حیدرآباد دکن

دنیا ہے ترقی ہمیں گراپنے وطن کو      لواہل دکن شوق سے ایسا دکن کو

# اپنے ملک کے سرکاری کارخانہ کے صابن استعمال کریں

جو ہر دوکان سے ملکتے ہیں، انفاست پائیداری اور خوشبو میں اپنی آپ ہی نظریں، اہمیت میں بھی نسبتاً ارزاں جن کے نام مینج ذیل ہیں۔

- (۱) گوکندہ ٹائیلٹ سولس (گوکندہ ۱۲ و ۸، اونی صابن (۲)
- (۲) گلاب، نوڈر، سٹیل (گوکندہ بار سوب ..... (۵)
- (۳) گوکندہ نول باسٹہ سوب (گوکندہ نول شینگ سنگ ..... (۶)
- (۴) گوکندہ کرکس باسٹہ سوب (گوکندہ پائوڈر شینگ سنگ ..... (۷)
- (۵) گوکندہ کب سوب (گوکندہ کب سوب ..... (۸)

فلیک سوب (جو ہر قسم کے استعمال کیلئے نہایت بہتر ریشم و اونس کے لئے خاص صابن) مندرجہ بالا صابن ہمارے ملک کے ہر طبقہ میں کافی شہرت پاچکے اور قدر کی گھاہوں سے دیکھ جا رہے ہیں،

کارخانہ صابن سازی سرکاری میسر آجید رابا دکن

## دل خوش کن سواری

یوں تو کھسی موٹریں بہت جو باہل سے دام نہیں آپ کی سواری میں آجاتی ہیں مگر ہمارا یہ محروم ہے کہ آپ کبھی ایسی موٹریں بیٹھے جو دیکھنے میں شاندار اور بہترین ہونیکے علاوہ سید آرام دہ بھی ہو پھر دیکھئے آپ کا دل خوش نہ ہو جائے تو ہمارا ذمہ ہمارے یہاں بہترین اور اعلیٰ درجہ کی موٹریں رات دن آپ کی خدمت کیلئے موجود ہیں جس میں شاندار سکس سلڈر گرام پیچ بھی ہے، زرخ و آبی ایک فوفورڈ ماشین بھی

۲۹۲  
احمد موٹری کمپنی بازار عیسیٰ خاں سید آباد بریلی

## زینت و فخر دنیا

- (۱) ایوریٹ امریکہ و ہندوستان کی طرز ہائیس کے اصولوں پر تعمیر کردہ موٹریں
- (۲) طاعون و ہر قسم کی وباؤں سے محفوظ رکھنے والے ارزاں قسم کے کھانا گس طرح تیرتھیں
- (۳) ہر ادنیٰ کام سے بیکراہی تریں و انوکھی وضع کی تیر کا مشورہ کس سے ملتا ہے؟
- (۴) ہینے بنائے کھانا کھانے کی قیمت ایک روپیہ پینے کوئی لاکھ روپیہ تک ہو کس کو سستا دستیاب ہوتے ہیں؟
- (۵) بلڈ و مضامینات و اصلاح سرکاری و سرکاری عہدہ داروں میں مختلف قیمتوں کی جائدادیں مثلاً ادافیات مزد و غیر مزد و عہدہ منقطعہ جات، گھاؤں، گھنٹیا جات، باغات وغیرہ وغیرہ کے ملنے کا پتہ کس سے حاصل ہوسکتا ہے؟
- (۶) کیا بلڈ میں کوئی اس قسم کا غیر سرکاری سرپرست ہے جہاں سے تعمیر مکان کے متعلق مشورہ یا معاملات زیر تعمیر کی نگرانی کسی ماہرین سے حاصل ہوسکے؟

ہاں ان سب کا مفصل جواب بلڈ کے واحد نوٹا فاؤنڈیشن میسرز جمیش خاں اینڈ کمپنی انجینئرز اسٹریٹ ایجنٹس ریزیدنسی روڈ تروپ بازار سے ملکر یا لکھ کر ملکتا ہے،

# بہنما حضرت فاضل گنج روضہ فیضیہ میں ملگی

## بیحد مسکاد و پائنتیاس سے پر مضعف اعضا

تقاطع باہ اور فالج و رعشہ نامدی پیدا کرتی ہیں  
 جڑ پتیا اور مقوی دل مدافع و محرک باہ ہیں  
 اعصاب عضلات کی حس حرکت بڑھ کر جیتے جاگتے ہوتے ہیں  
 ایسے علاج پر جو ان کی گنت وقت باہ ایک ہفتہ میں بحال کر کے  
 جوش جوانی کو ابھارتی اور پیری میں لطف شباب کھاتی ہیں  
 جسے ایک دفعہ استعمال کیں وہ ان کا مستحق و مدافع بن گیا  
 سماعت جریان وہ اعصاب شربت جانفزا و محبوب جریان  
 تیرت نی شیشہ درجہ اول عالمی اور درجہ خاص ع  
 ذیابیطس کے دس برس تک کے مایوس علاج  
 جو بلکہ کے نامور دیکھوں کمیوں اور ڈاکٹر کو کج علاج  
 و انکس اور شریہ علاج کرنے والے انخاص کے مایوس کے بعد بھی  
 پیاب کی کثرت و تواتر سے تنگ کر اور جانی طاقت فوت ہا  
 کے زائل ہو جائے نیجان تھے اور ایک صاحب و برک سے  
 علیل تھے اور جنرل اسپتال میں ۲۰ روز تک  
 علاج کرانیکے بعد ہی دن میں ۱۲ مرتبہ اور رات میں ۱۶ مرتبہ  
 پیاب کرتے کرتے لاچار ہو گئے تھے وہ سب ایک روز  
 میں اثر دکھائی دیا جو ذیابیطس سے اچھے ہو گئے  
 جتنی ثانی دنیا میں کوئی دوا نہیں ہے تیرت علی و ناس  
 پتہ ڈاکٹر فیشیہ بیار ڈیوڈیکل افر روجہ مدد تریٹمنٹون حیدرآد

قریب جن فاضل گنج روضہ حیدرآد کوکن  
 ہمارے یہاں اس کتاب کے علاوہ روزمرہ  
 کے ضروریات مثلاً صابن تیل، کنگلی، برنس  
 توال بنیاں، پائتا، گندیاں، چا  
 وغیرہ و دیگر ضروری عمدہ اشیاء بکثرت  
 موجود ہیں جو بالکل واجب و اموں پر فروخت  
 کئے جاتے ہیں۔ ہمارے یہاں کی خاص چیز  
 سوان میراٹل سوان برنٹین ضرور خریدیے  
 اس کے استعمال سے آپ بے حد خوش ہونگے  
 سوان میراٹل، برنٹین، فقط آرڈر منجور،

حضرت کس طرح ملتی ہے، کیا قاعدہ میں استحقاق  
 کب پیدا ہوتا ہے، غرض اس کتاب میں حضرت  
 کے جملہ قواعد و ضوابط علاوہ انوس پیشگی تنخواہ  
 و نقد معلولی وغیرہ کے متعلق پے احکام میں عبارت  
 اور عام فہم عنوانات میں مدون کئے گئے ہیں  
 اس تالیف کے صلہ میں سرکار عالی نے تین سو روپے  
 نقد انعام عطا فرمایا ہے اور رستم صادر سے  
 اسکی خریداری جائز قرار دی گئی ہے، صدر محاسبی  
 سے اسکے پچاس جلد اور مجلس عدالت سے ۱۱ جلد  
 خریدے گئے ہیں، مجموعہ ۱۶ صفحہ باجلد عہدہ جملہ علم

# ہمارا اینا سینما کھڑا!! بمقام پل چادر گھاٹ موسوم بہ عروج پیکر پائیں

بالکل جدید طریقہ پر نہایت خوشنما اور ہوادار تھیٹر ہال تیار کیا گیا ہے  
 اور مقام اس قدر زوں ہے کہ اسکو تقریبی مریوں کہنا سچا ہوگا  
 مشہورہ معروف جرمنی، انگریزی اور ہندوستانی فلم کیونکہ بہترین اور  
 اعلیٰ ڈرامے دکھائے جاتے ہیں، جس میں عبرت اور نصیحت کا پہلو بھی  
 شامل رہتا ہے، تعزیر گجا یہاں بھی تشریف لائے تو ہمارے نئے سینما  
 گھر اور تماشوں کو دیکھ کر آپ بے حد محفوظ ہوں گے،

# شاید آپ کو اس کا علم نہیں!! کہ ہمارے یہاں

برہنہ کی سلوانی کا کام ماہرین فن خیاط کی نگرانی میں کیا جاتا ہے  
 تمیص و پاجاموں کے علاوہ خصوصاً سوٹ اور شیر و انیاں بالکل جدید  
 مروجہ وضع فیشنبل طریقہ پر حسب خواہش تیار کئے جاتے ہیں، ہماری  
 فرم دو سال سے جس سُن خوبی کی تہذیب کام انجام دے رہی ہے وہ پبلک سے مخفی نہیں  
 کام عہدہ دنیا کا مقولہ نظام و خزانہ اجرت بالکل واجب ہے یہاں کی انیاں اور  
 ان کے لیے کافی ہے۔  
 المشہرہ فیاض علی حسین مالک نظامیہ ٹیلنگ فرم افضل گنج حیدرآد کوکن



عظیم اہم پرسی کو زینت ایجوکیشنل ریسرچ جرنل جارجیا جارجیا آباڈون  
 مطبوعہ



مہاراجہ

سہ ماہیہ سے پناہ دیتے ہیں



MAHOMED  
SALAB  
HYDERABAD DECCAN

سب سے نوازش بلا اور یورپ و ایشیا وغیرہ سے مختلف اشیاء جدید ورت

سے قدیم کا ہاگ اسل سے بخوبی واقف ہیں کہ ہم ہر ایک چیز اطمینان اور بصورت کی پہلائی کر کے

راست بازی اور صداقت شعاری ہمارا نصب العین

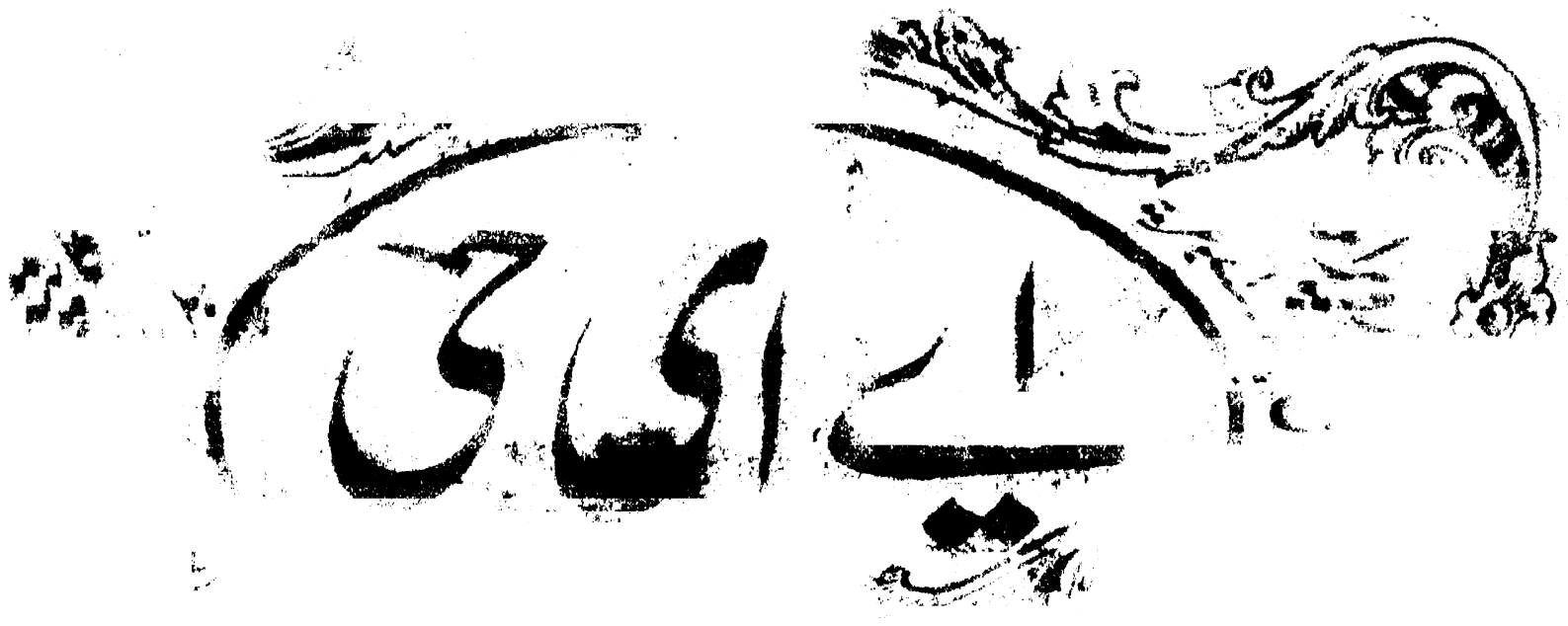
تیرے بہتر اشیاء فروخت کئے جاتے ہیں یہاں تک کہ منسلا کے ہر ایک

نہ تو سزا دینے کی بھی منگنا مانا ہے پس آپ حضرات سے توقع لی جاتی ہے کہ بڑا بہتیلیفون

پرو وکھتہ معاملگی کی آزمائش فرمائیں کے الطاف و تشریف ناکر ہمارے ہاں کے کثیر اسٹاک کو ملاحظہ فرمائیں گے۔

عاجی محمد ترکش کیا پ اینڈ جنرل چرنٹ سالار جنگ بلڈنگس

۱۹۲۶ء



مکتبہ اسلامیہ  
پشاور



